

A
CLASSIFIED
VOCABULARY

English, Pilipino and Limos Kalinga



SUMMER INSTITUTE OF LINGUISTICS-Philippines, Inc.
TRANSLATORS 1981 PUBLISHERS

Published
in cooperation with
Bureau of Elementary Education
and
Institute of National Language
of the
Ministry of Education and Culture
Manila, Philippines

Additional copies are
available from:

TCP
P.O. Box 423
Greenhills
Metro Manila

or

TCP
Nasuli, Malaybalay
Bukidnon

Limos Kalinga
Classified Vocabulary

53.27-481-5.3C & 82.20-814041 NB
Printed in the Philippines

PAUNANG SALITA

Ang isang katangiang masasabi tungkol sa Pilipinas ay ang pagkakaroon nito ng iba't ibang pangkat etniko na nag-aangkin ng kani-kanilang wikang katutubo. Gayon man, ito'y hindi naging balakid sa pag-unlad ng bansa, bagkus nagpatibay pa nga sa pagbubuklod at pagkakaisa ng mga mamamayan tungo sa pagkakaroon ng isang diwang panlahat.

Ang aklat na ito ay isa sa serye ng ganitong uri ng mga babasahing inihahanda para sa higit na ikalilining ng mga kaalaman, kakayahan, kasanayan, pagpapahalaga at pagmamahal sa sariling wika ng mga mag-aaral.

Sinikap na malakipan ang aklat ng mga paksang inaakalang magdudulot ng malaki at makabuluhang kapa-kinabangan sa mga gagamit nito. Sa paghahanda ng mga ito'y isinaalang-alang ang mga pangkalahatang layunin ng bansa. Isinaalang-alang din ang mga pangkasalukuyang pangangailangan ng mga mag-aaral sa pagpapalawak at pagpapayaman ng kanilang talasalitaan, paglinang ng kakayahang gumamit ng wikang gamitin at wastong pagsulat nito. May inilakip ding mga pagsasanay na inaakalang makatutulong sa mabisang pag-aaral ng wika. Matitiyak na ganap na nilang natutuhan at nauunawaan ang wika kung ito'y buong katalinuhan na nilang natatalakay sa klase at naiuugnay o nagagamit sa tunay na buhay.

Buong pagmamalaking inihahandog ng Ministri ng Edukasyon at Kultura ang aklat na ito taglay ang matapat na hangarin at mithiing lalo pang mapataas ang uri ng edukasyon para sa di marunong bumasa at sumulat sa pamamagitan ng pag-aaral ng kinagisnang wika. At ina-asahan din sa gayon ang madaling pagkatuto ng wikang pambansa.

ONOFRE D. CORPUZ
Minister ng Edukasyon at Kultura

INTRODUCTION

The Limos Kalinga Language

Limos Kalinga is a dialect of Kalinga spoken by about 8,000-10,000 people in the municipality of Pinukpuk, Kalinga-Apayao in northern Luzon. Most of them live in the barrios along the lower Saltan river. Limos Kalinga is very closely related to several other dialects of Kalinga including Gilayon, Salegseg, Poswoy Daw-angan and Mabaka Kal-uwan. It is expected that any materials prepared in Limos Kalinga will be useful to this whole group of dialects encompassing some 20,000-25,000 people. Kalinga is one of the Cordilleran languages of the northern Philippines.

The Alphabet

The following are the letters used in the Limos Kalinga Alphabet: a, b, k, d, e, g, i, l, m, n, ng, o, p, s, t, u, w, y. Glottal stop is marked by - following consonants within a word. When - occurs between vowels it indicates a double glottal stop. Such occurrences are very rare in the language and they are the only cases where a syllable ends with a glottal stop. There are no vowel glides in the language so when two vowels are written side by side they are pronounced with a glottal stop in between. In this book stress is marked in Kalinga with the acute accent ', although in other books published in Kalinga stress is not marked.

The pronunciation of the vowel e is similar to the first sound in the English word 'end'. Normally the vowel a is pronounced like the first sound in the English word 'are', but when a is found in a closed syllable preceding l it is pronounced more like the a in the English word 'cat'. When the vowel o occurs in this same environment it is pronounced similar to the o in the German word 'schön'. The vowel o does not occur at the end of a word, but in that position the vowel u is pronounced somewhere between the pronunciation of the English o as in 'old' and u in 'blue'.

The consonant l has two different pronunciations in Kalinga. As a general rule it is pronounced just like the l in English or Pilipino when it occurs at the beginning of a word or when it comes next to one of the alveolar consonants (d, t, n, l) or next to one of the front vowels (e, i). Otherwise it has a special pronunciation which sounds something like one is trying to pronounce l and y at the same time.

The other letters of the Kalinga alphabet are pronounced much like the letters in the Pilipino Alphabet.

Vocabulary Arrangement

This Vocabulary is arranged in the first part by general areas of meaning, grouping together words with somewhat similar meanings. Items and associated functions have frequently been put together. The major sections are also ordered, beginning with nature, going to man,

his work, civilization and finally some of the grammatical forms such as pronouns and particles.

In part one the words are given in 3 columns: English, Pilipino and Kalinga. Of course it must be remembered that a word in one language often does not have an exact equivalent in another language so this book is an attempt to show the nearest possible equivalent in each of the three languages. Sometimes it requires more than one word in one language to approximate the meaning of a single word in another language. For example it takes 2 words in English, 'snake' and 'worm' to cover the meaning of the single Kalinga word ulog. In this part each of the major sections, subsections and entries are coded according to alphabetical and numerical codes for easy reference.

Part two of this book is an index of both the English and Kalinga words arranged in alphabetical order. In this part the English index is given first with the English word in the first column followed by the section code indicating where it can be found in part one of the book and then the Kalinga word or words which translate it in the last column. This is followed by the Kalinga index giving the Kalinga words followed by the section code and then their English equivalents.

The Purpose of This Vocabulary

This Vocabulary is intended for anyone who is interested in knowing the basic Kalinga

equivalents of some English and Pilipino words, as well as those interested in doing comparative linguistic studies. It is not, however, intended to be used as a dictionary. Because of its conciseness the Kalinga meanings of the English and Pilipino words are simple equivalents which do not show the various nuances that these words can have in different contexts.

It is also hoped that interest will be generated among Kalinga speakers themselves in discovering English and Pilipino renderings of some of the words of their own language and that this, in turn, will help to create in them a pride in their own language as well as an appreciation for and pride in the Philippine nation of which they are a part.

Other Literature Published in the Limos Kalinga Language

- ABK (Pre-primer) 1976
- Manlugi Takun Mambasa (Pre-primer Workbook) 1977
- Mambasa Taku (Primer Workbook) 1977
- Basaon Taku nat Pilipino (Kalinga-Pilipino Transition Reader) 1977
- San Maibagan dan Mansulu (Teacher's Guide) 1977
- Mantalkan Taku si Labit (Raising Rabbits) 1976
- Pispan (Fishponds) 1976
- San Mampatubut Ung (Growing Mushrooms) 1976
- Tigammuwon Takut Uduma Bagbaga (Four Language Phrasebook) 1976
- Allalim un Mambalikas (Folktales that Speak) 1976

Gan-ganason Takun Mambasa (Folktale Book) 1977
Sat Ul-ulnug dat Umunan Tagu (Folktales) 1977
Sat Kingkingwan dat Ummunan Tagu (Folk History
and Customs) 1977
Iblu un Nalasiun Mabasa 1 (Easy-Reader 1) 1977
Mansungangan Ugud (Opposite Words Easy-Reader)
1977
Man-aaligon Taku Datun Ugud 1-2 (Word Comparison
Easy-Reader) 1977
Iblu un Nalasiun Mabasa 2 (Easy-Reader 2) 1980
Pabilogon Ta Datun Long-ag (Health Book) 1977
Man-adal Takut nat Biblia (Bible Story Book)
1977
Sat Nabalun Damag (Gospel According to St. Mark)
1977
Sat Inkganglit San Juan (Gospel According to St.
John) 1978
Sat Nangalyugan Kilisyan ud Langit (Pilgrim's
Progress) 1981

Acknowledgements

The English and Pilipino vocabulary is based on Technical Memo, number 49, of the Summer Institute of Linguistics (Philippine Branch), December, 1976, compiled by Miss Neri Zamora and Mrs. Lou Hohulin. The Kalinga words were compiled by Hartmut and Virginia Wiens working under the auspices of the Summer Institute of Linguistics.

Wholehearted thanks is extended to the following Limos Kalinga people for their help in compiling and checking this vocabulary: Mr. Louis Balutoc, Mr. Benito Aggueban, Mrs. Antonina Aggueban and Mr. Pedro Agustin. Without their help this book would not have been possible.

TABLE OF CONTENTS
INTRODUCTION

PART One - Classified Listing of Words

A. WORLD

- A.1 Sky
- A.2 Land
- A.3 Water
- A.4 Vegetation
 - A.4.1 General
 - A.4.2 Trees
 - A.4.3 Smaller plants
- A.5 Animals
 - A.5.1. Wild animals
 - A.5.2 Reptiles
 - A.5.3 Fishes
 - A.5.4 Insects
 - A.5.5 Birds
 - A.5.6 Domestic animals
 - A.5.7 Care of domestic animals

B. MANKIND

- B.1 Social Structure
- B.2 Age
- B.3 Family
 - B.3.1 Immediate family
 - B.3.2 Extended family
- B.4 Parts of Body
 - B.4.1 Limbs
 - B.4.2 Skin
 - B.4.3 Hair
- B.5 Body Structure
- B.6 Body Functions and Postures
 - B.6.1 Body discharge and secretions

- Body Conditions
 - B.7.1 Conception and pregnancy
 - B.7.2 Sickness and health
 - B.8 Treatment of illness
 - B.9 Hygiene
- C. FOOD, DRINK, COOKING
 - C.1 General
 - C.2 Tastes
 - C.3 Drink
 - C.4 Viands
 - C.5 Fruits
 - C.6 Cooking
 - C.7 Utensils
 - C.8 Fire
- D. CLOTHING
 - D.1 Care of Clothing
 - D.2 Personal Adornment and Care
- E. BUILDINGS AND FURNISHINGS
 - E.1 House
 - E.2 Tools
 - E.3 Furnishings
 - E.4 Housekeeping Articles
- F. LIVELIHOOD
 - F.1 Farming
 - F.2 Gardening
 - F.3 Rice
 - F.4 Fishing
 - F.5 Hunting and Trapping
 - F.6 Weaving
 - F.7 Basketry
 - F.8 Teaching
 - F.9 Storekeeping

G. MOVEMENTS AND ACTIONS

- G.1 General
- G.2 Going
- G.3 Resting
- G.4 Directional Motions
 - G.4.1 Up
 - G.4.2 Down
 - G.4.3 Out
 - G.4.4 In
- G.5 Gestures
- G.6 Carry
- G.7 Hitting
- G.8 Cutting
- G.9 Break or Damage
- G.10 Throw or Put
- G.11 Push or Pull
- G.12 Cover or Uncover
- G.13 Tie or Roll
- G.14 Untie or Unroll
- G.15 Giving and Taking
- G.16 Making Holes
- G.17 Kick or Stub
- G.18 Transportation
- G.19 Navigation

H. POSSESSION

I. COMMERCE

J. TERRITORIAL AND POLITICAL DIVISION

- J.1 Geographical
- J.2 Officials

K. LAW

L. WARFARE

M. SPATIAL AND TEMPORAL RELATIONS

- M.1 Space
 - M.1.1 Place and location

- M.1.2 Form and shape
- M.1.3 Measure
- M.1.4 Direction
- M.1.5 Traffic
- M.2 Time
 - M.2.1 General
 - M.2.2 Days of the week
 - M.2.3 Months of the year
- N. QUANTITY
 - N.1 General
 - N.2 Number
- O. SENSE PERCEPTION
 - O.1 Sense of Sight
 - O.1.1 Colors
 - O.2 Sense of Smell
 - O.3 Sense of Taste
 - O.4 Sense of Hearing
 - O.5 Sense of Touch
- P. MIND AND THOUGHT
 - P.1 Thought and Thinking
 - P.2 Emotions
 - P.3 Evaluations
 - P.3.1 State
- Q. COMMUNICATION
- R. SOCIAL INTERACTION
 - R.1 Values
 - R.2 Race and Ethnic Terms
 - R.3 Forms of Entertainment
 - R.4 Sports
 - R.5 Music
 - R.6 Special Occasions
 - R.6.1 Birth
 - R.6.2 Death
 - R.6.3 Fiesta

S. RELIGION

S.1 Christianity

S.2 Animism

T. GRAMMATICAL FUNCTION WORDS

T.1 Pronoun Systems

T.2 Articles

T.3 Demonstratives

T.4 Conjunctions

T.5 Particles

T.6 Initiators

T.7 Terminators

T.8 Qualifiers

T.9 Interjections

PART Two - A - Alphabetical Listing, English

PART Two - B - Alphabetical Listing, Kalinga

12. sun	áraw	ínit
13. sunlight	liwánag ng áraw	daláng ínit
14. day	áraw	álgaw
15. night	gabí	labí
16. thunder	kulóg	kidól (v. kumidól)
17. lightning	kidlát	kilát (v. kumilát)
18. raincloud	dagím	alúyut, libúu
19. rain	ulán	udán (v. umudán)
20. drizzle	ambón	altót (v. umaltót)
21. mist	ambón	appápuk (v. mangap-appápuk)
22. dew	hamóg	lappát
23. wind	hángin	bayogbóg
24. windy	mahángin	mamáybayogbóg
25. typhoon	bagyó	báli (v. gumáli)
26. whirlwind	ipu-ípo	alipuspás

27. hot weather	maínit, mabanás	naínit
28. cold weather	magináw	nakúmog, natunglín (damp)
29. bad weather	masamáng panahón	lawénga tímpu
30. good weather	magandáng panahón	nalígat

A.2 LAND

1. land	lúpà	píta
2. earth, dirt, soil	lúpà	píta
3. hole in ground, pit	húkay	bítu, kúlub, abút (gen.)
4. sand	buhángin	lagán
5. sandy (soil)	mabuhángin	lapúk, laplapúk
6. clay	lúad	napigkóta píta, solát, duwinóna píta (pottery)
7. mud	pútik	piyók
8. dust	gabók	gabú, appúk (in air)
9. ashes	abó	gabú

10. bedrock	bató	doplás
11. stone	bató	batú
12. clod	tigkál na lupà, kimpál	pákula píta
13. gold	gintô	buláwan, balitúk
14. silver	pílak	paláta (coins)
15. copper	tansô	bayóng
16. iron	bákal	bályang
17. metal	metál	bályang
18. rust	kaláwang	lāti (adj. nalāti)
19. mine	mína	mínas
20. mountain	bundók	batéled
21. peak of mountain	ituktók, taluktók	pantúk, untuk
22. base of mountain	paanán ng bundók	pong-ad
23. cliff	talampás	eppáng, aggepáng
24. cave	kuwéba	liyáng
25. hill	buról	kuntúg

26. mound	tambák, buntón	batung-úl
27. slope	dalisdís, libís	baklás, bakkeláng (steep), ángit (overgrown)
28. valley	lambák, labák	sadóg (of a river), dalúlug (between hills)
29. plain	pátág	tanáp
30. forest, jungle	gúbat	ginúbat
31. forest, wilderness	kagubátan, kasukálan	tattalún
32. desert	disyérto	kalaplapákana igaw un maid tagtagúwan
33. thorny ground	madáwag	kasassaitán

A.3 WATER

1. water	túbig	danúm
2. steam	sigáw	angngaw
3. to fetch water	mag-igíb, sumálok ng túbig	mananúm
4. to drink	uminóm	inúm, uminúm
5. thirsty	uháw, naúhaw	maúwaw

6. spring	bukál	tubbúg (source), dagsíyan (place to fetch water)
7. well	balón	gubún
8. artesian well	póso	tugtúg
9. river	flog	wangwang, wangag (large, swift; specific for Chico river)
10. brook (shallow seasonal)	sápa	aluwágít
11. creek (permanent stream)	bátis	súlung
12. waterfall	talón	danúma mampilpil-ás
13. wave	álon	tappíyak, palúng (also current)
14. lake, pond, small pool	lávà	banánaw
15. deep pool	dagát-dagátan	lobóng
16. ocean, sea	dágat, karagátan	báybay

17. shore	baybáyin, tabíng-dáगत, tabíng-ilog	dupít
18. to flow	umágos	áyus (man-áyus)
19. to overflow boundary	umápaw	lumiyás, lumay-ás
20. flood	bahâ	lítap
21. subside recede	kumáti	magogwáng
22. evaporate, dry up	matuyô	maksít (kusít)
23. dried ground, parched ground	tigáng	kongág, namagán píta
24. swamp, marsh	látì, latían	dandanák
25. drown	malúnod maánod	malsóng (die under water) maánud (be swept away by water)
26. to submerge	ilubóg	italmód, iloblób
27. to drip	tumulò, pumaták, paták	man-at-attód, mantodtód
28. drop	paták	pattod, pattok

29. to pour	isálin	iyísig, ipiyás (little at a time)
30. to spill	ibubô, itápon	itakbú, itupyák (by splashing)
31. to float	lumútang	taplak (manaplák)
32. to swim	maglángoy, langóy-áso	kiyát (mangíyat) (crawl type) tapúg (manapúg) (dog paddle)
33. to dive	sumísid	lotóp (lumtóp)
34. wet	nabasâ	nabasá
35. to soak	pigtaín	banáwon, isasannóng
36. to dip	ilubóg	isanóng
37. dry	tuyô	namagá
38. to dry by exposing to sun	ibilád	ibilág
39. to dry by draining	limasin	iyáwang
40. to dry by heat of fire	idaráng	isúug, ilángu

A.4 VEGETATION

A.4.1 General

1. plant	haláman	múla
2. tree	púndò	káyu
3. trunk	katawán ng púndò.	kutáng, kuláng
4. branch	sangá	sangá
5. twig	malilíft na sangá	gayúttigít, luttíng
6. leaf	dáhon	túbu
7. luxuriant foliage	yábong	gábong
8. top of plant	talbós	gawís
9. bark	banákal, balát ng káhoy	upík káyu
10. root	ugát	lamút
11. sap	dagtâ	dáloy
12. stump	tuód	tungód
13. stem (of fruit flower)	tangkáy	múting
14. seed	binhi	tagimúla, bukól
15. sprout	sumíbol, tumúbò	sumímit, lumsák

16. growing	lumálakí	tumúbu, dumakól
17. matured	malaki ná, magúlang na	naotóng
18. flower, blossom	bulaklák	tabbák
19. petal	talúlot	sábung
20. fruit	búnga, prútas	búnga
21. seed	butó	bukól
22. vegetable	gúlay	matípoy, latlatong
23. unripe	hiláw	nalnús, daán mal-úm
24. nearly ripe	manibaláng	naldumán, dandanín mal-úm
25. ripe .	hinóg	luúm, nal-um
26. outer skin (of plant)	balát	upík, usík
27. inner skin (of plant)	banákal	kuyábut
28. grass	damó	bollát
29. thorn	tiník	saít

A.4.2 TREES

1. pine	payn	sálong
2. redwood tree used for furniture	nára	taggáy
3. hardwood for building	ípil	ípil
4. softwood for carving	tangili	adamóy
5. kapok		kápos
6. fig-type tree believed to harbour spirits	balíti	balíti
7. medicinal tree	banabá	panabá
8. betelnut	búnga	buwá
9. fern	pakô	pakpakú, asibánglan, palangngipáng, lábat
10. mango	manggá	páu
11. papaya	papáya	apáya
12. coconut	niyóg	iyóg
13. banana	ságing	bálat

14. stalk of bananas	búwig	búlig
15. blossom or heart of banana	puso ng ságing	pukúl
16. pomelo	lukbán, suhá	álsom
17. guava	bayábas	gebbá, ebbá
18. jackfruit	langká, nangká	alangka
19. orange	suhá, dalanghítà	gayúnan, kapél, lubbán, sangkis, bulaw,
20. kalamansi	kalamansi	umbalí
21. lemon	limón	daláyap, pisúk
22. avocado	abukádo	abukádu
23. star-apple	kaimíto, kaymíto	kaymítu
24. coffee	kapé	kapí

A.4.3 SMALLER PLANTS

1. bamboo	kawáyan	búlu
2. rattan	uwáy	iwóy
3. vine	báging	wakál
4. sugar cane	tubó	unás

5.	pineapple	pinyá	pínya, píngya
6.	vegetable	gúlay	matípay, latlatóng
7.	cabbage	repólyo	lipúlyu
8.	eggplant	talóng	balánsi
9.	beans	kíbal	anták
10.	string beans	sítaw	anták
11.	mongo beans	balátong, munggó	balátung
12.	small kidney beans	abitsuwélas, bataw	bagwílas
13.	cow peas	kadyós	kuldís
14.	sayote	sayóte	salóti
15.	balsam apple, bitter melon	ámpalayá	apappét
16.	gourd	úpo	kandól, gúboy
17.	pepper	síli	síli
18.	onion	sibúyas	báwong
19.	garlic	báwang	báwong
20.	ginger	lúya	layá
21.	okra	ókra	salúyut

22. pechay	petsáy	labanús
23. squash	kalabása	kalubása
24. tomato	kamátis	kamátis
25. corn	maís	bákaw
26. rice (unhusked)	pálay	págoy
27. rice (husked)	bigás	bináyu
28. rice (cooked)	kánin	isná
29. sticky or glutinous rice	malagkit	dékot
30. roasted green rice	pinípig	balúgu, butí
31. rice stalk	úhay	dagámi
32. rice husk	ipá	lusbák
33. rice bran	darák	dugí, opók
34. tuber	gábi	ába
35. cassava	kamóteng káho	pagpaglí
36. sweet potato	kamóteng báging	gannagán, kantíla

A.5 ANIMALS

A.5.1 WILD ANIMALS

1. wild pig	báboy damó	bábuy, láman
2. tusk	pángil	saúng
3. deer	usá	ugsá
4. female deer	líbay	bákot
5. buck, male deer	usáng laláki	amkók
6. antler, horn	súngay	sakgúd
7. wild cat	músang	mútit, kannélu
8. small baby mouse	bulflit	útut, ulu-utút
9. big mouse, rat	dagâ	útut, kuwíl, búwot
10. monkey	matsíng, unggóy, tsónggo	abbák

A.5.2 REPTILES

1. lizard	butikí	sflay, allipáp
2. crocodile	buwáya	buwáya
3. small alligator	bangkaláng	bulubbuwáya
4. turtle	pawíkan, pagóng	doggá

5. snake	áhas	úlog
6. venom	kamandág	gíta
7. python	sawá	boklát
8. cobra	kóbra	mapák, gilókong

A.5.3 FISHES

1. fish	isdâ	lamós, ikán
2. scales	kaliskís	siksík
3. fin	palikpík	pakgí
4. bone	tiník	dúli
5. mudfish	dalág	dalág
6. tadpole	uluuló	bayyók
7. frog	palakâ	pilák, túkak
8. snail	susô	balleléku
9. shell of snail	balát	lukkób
10. crab	katáng	aggóla, gawóng
11. shrimp	hípon	lagdáw, pangkúk
12. eel	ígat	ígat
13. milkfish	bangús	bangús

A.5.4 INSECTS

1. fly	lángaw	língaw
2. grasshopper	típaklong	dullás, battíngá
3. locust	bálang	dúdu
4. centipede	alupíhan, aluhípan	gayyáman
5. worm	úod, úud	koláng (intestinal), úlog (gen.)
6. large red stinging ant	hantík	tíyong
7. black ant	langgám	sígom, ngólan
8. flying ant	gamu-gamó	alága, líkgíng
9. spider (large)	gagambá	kawá
10. body/head louse	kúto	kútu
11. tick	garapáta	tóbong
12. young hair louse	kuyumád	ímay
13. louse's egg	lisá	flit
14. termite	ánay	ánoy, lákoy

15. scorpion	alakdán	ammábuy
16. leech	lintá	alínta, mátok
17. woodborer	bukbók	lúluk
18. spider (small)	anlaláwà, laláwà	kawá
19. spider's web	báhay ng laláwà, sápot	batóng
20. cockroach	ípis	aganggáng
21. mosquito	lamók	ílok
22. butterfly	paruparó	kullápoy
23. bee	bubúyog	álig, iyúkan, biyyúgan
24. honey	pulót-pukyútan	dilú

A.5.5 BIRDS

1. bird	íbon	sissíwit
2. beak	tukâ	tupók
3. to peck	tumukâ, tukáin	topók (mantopók)
4. wing	pakpák	payák
5. feather, body hair	balahibo	đutđút
6. to fly	lumipád	taud (tumaud)

7. to alight	dumapò	opa, umpa
8. nest	púgad	lúbu, sukbut
9. crow	uwák	gówak, gáyang
10. hawk	láwin	búkaw
11. hornbill	kaláw	kálaw
12. eagle	ágilá	kullángaw
13. kingfisher	pidkadór	salaksák
14. bat	kabág	kalambóg
15. big bat	paníki	paníki
16. parrot	lóro	ulis, bullilíngog
17. rice bird, sparrow	máya	tilín
18. woodpecker	batúktok	tibbalálang, tibtibangkúg
19. wild pigeon	batu-bató	ut-út
20. young pigeon	pitsón	ubbun di ut-út
21. dove	kalapáti	kalupáti

A.5.6 DOMESTIC ANIMALS

1. dog	áso	ásu
2. puppy	tútà	úkon
3. tail	buntót	ípus
4. to bark	kumahól tumahól	gíyak (manggíyak)
5. to bite (by habit)	mangagát	kuman, kumtob
6. cat	púsà	kúsa
7. kitten	kutíng	abéng kúsa
8. pig	báboy	bolók
9. piglet	biik	íyas
10. sow, mother pig	inahíng báboy	peddál
11. boar	bulúgan	mabútu
12. to root in ground	magbungkál	subsubúk (manubsubúk)
13. carabao	kalabáw	luwáng
14. male carabao	damúlag	dappúg
15. female (carabao, horse, cow)	babáeng (kalabáw, kabáyo, báka)	abbáy

16. young carabao	bulô	ubbún luwáng
17. cow	báka	báka
18. baby cow, calf	gúya	ubbún báka
19. horse	kabáyo	kabáyo
20. young horse, yearling (horse)	bisíro	ubbún kabáyo
21. to ride a horse/carabao etc.	sumakáy	mangabáyo
22. goat	kambíng	kaldíng
23. he-goat	barákong kambíng	lákín kaldíng
24. chicken	manók	manúk
25. chicken egg	itlóg	iplóg
26. egg yolk	pulá ng itlóg	payángan iplóg
27. shell	balát ng itlóg	upík di iplóg, luskaw
28. pullet	dumalága	mamalásanga manúk
29. hen	inahín	gagganáak
30. chick	sísiw	síyop

31. cockerel	tátyaw	kawkáwwitan
32. rooster, cock	tandáng	kawítan
33. to crow	tumiláok	tulláuk (manulláuk)
34. cock's comb	pálong	laylayá
35. duck	bíbi, bíbe, ítik, páto	pátu, gawgawá
36. goose	gansâ	gánsu
37. rabbit	kuného, dagâ	lábit, búwot

A.5.7 CARE OF DOMESTIC ANIMALS

1. chicken coop	tangkál ng manók, kulúngan	kagában, poltilí
2. feed (chickens)	patukaín	pulukán
3. chicken feed	patukâ	pulúk
4. chicken's nest	púgad	kagungkúng
5. pig pen	ulbô ng báboy	pukód
6. pig feed	pagkaín ng báboy	kanon bolók
7. trough (for feeding pigs)	labangán	attutúng
8. pasturing animals	magpastól	kalís (mangkalís)

B. MANKIND

B.1 SOCIAL STRUCTURE

1.	person, people	táo	tágu
2.	man, male	laláki	laláki
3.	woman, female	babáe	babái
4.	child	bátà	abéng, anák
5.	familiar/ endearing name for small boy	Tótoy, Itóy	Ambút
6.	familiar/ endearing name for small girl	Nenè, Inéng	Ambít
7.	relative	kamag-ának	kabagiyán
8.	friend	kaibígan	gayyom
9.	townmate	kababáyan	kailiyán
10.	companion	kasáma	bulún
11.	enemy	kaáway	kabúsul
12.	place	lugál	fli
13.	village	náyon, báryo	bobolóy, balyú

14. house	báhay	bolóy
15. wilderness, uninhabited area	kaparáangan, iláng	tattalún
16. official/ important person, leader	punò, opisyal	pángat, upisyal
17. king	harì	áli
18. lord, master	panginoón	apú
19. elder	matandâ	lallakáy
20. common/ ordinary person, non-official	karaniwang mámamayán	puliktás, sibilyán
21. husband	asáwang laláki	asáwa (un laláki), lakáy
22. wife	asáwang babái	asáwa (un babái), bakót
23. married	kasál	naasaw-án
24. engaged	nakipagkásundô na	naitúlag, nabanatán
25. fiancée	nóbya	nabanatána babái, naitúlaga babái

26. to engage in sex, intercourse	magtálik	mandakóp, maníyop
27. adultery	dagdagás (v. managdagás)	apíd
28. widower	pángis	bálong laláki
29. widow	bilúg	bálong babáe

B.2 AGE

1. mature person	matandâ	naángsan
2. old man	matandang laláki	malong-ág, lakáy
3. old woman	matandang babáe	bakbakót
4. eldest child	pangánay	tálag, pangún aná
5. youngest child	bunsô	kutít, udídin abeng
6. teenage boy	banatílyo	babbágu, balbalú
7. teenage girl	dalagíta	babbalásang
8. infant	sanggól	posik, abit

B.3 FAMILY RELATIONS

B.3.1 IMMEDIATE

1. parents	magúlang	malong-ág
2. father	amá, tátay, itáy	amá, pápa
3. mother	iná, ináy, nánay	iná, máma
4. offspring	anák	gának
5. son, daughter	anák	anák, abéng
6. sibling, brother, sister	kapatíd	súnud
7. older brother/ cousin	kúya	mánong (from Ilocano)
8. older sister/cousin	áte	mánang (from Ilocano)
9. parent-in-law, father-in-law, mother-in-law	biyenán	katugánga
10. daughter-in- law, son-in-law	manúgang	manúgang
11. brother-in-law	bayáw	káyung
12. sister-in-law	hípag	ípag
13. uncle	tíyo	ulitóg, ángkel

14. aunt	tíya	íkit, ánti
15. cousin	pínsan	kapingsán
16. nephew, niece	pamangkín	amunakók
17. grandfather	lóló, mámay	apú (reference) áma (address)
18. grandmother	lólá, nánay	apú (reference) ína (address)
19. grandchild	apó	apú

B.3.2 EXTENDED FAMILY

1. ancestor	núno, ninuno	dadakkól, pannákóm
2. great-grandparents	núno, lóló, lólá sa túhod	apú
3. descendant	inapú	gának
4. great great grandchild	apó sa talampákan	inapúapú
5. great grandchild	apó sa túhod	inapú
6. relatives	kamag-ának	kabagiyán
7. father's side	parté ng ama	kapón kan áma
8. mother's side	parté ng iná	kapón kan ina
9. first cousin	pinsang-buo	kapingsán

10. second cousin pinsang-pangalawá kapigwá
 pinsang-malalawá

B.4 PARTS OF BODY

1. body	katawán	long-ág
2. head	úlo	úlu
3. forehead	nuó, noó	kíday
4. face	mukhá	múging
5. cheek	pisngí	pasngít
6. dimples	bíloy	píyuk
7. eyes	matá	atá
8. eyelid	talúkap ng matá	lukkób atá
9. to close the eyes	pumikít	kissóp (mangkissop)
10. to blink	mapakuráp, mápakisáp	kispáy (mangkispay)
11. pupil (of the eye)	balintatáw	kalimattagúwan
12. nose	ilóng	ongól
13. to blow the nose	sumingá	sumang-ót
14. mouth	bibíng	sángi

15. upper lip	ngúsò	súbil
16. lower lip	lábì	súbil
17. palate	ngalangalá	ngultángut
18. tongue	díla	díla
19. tooth	ngípin	ngípon
20. gums	gilagid	takód ngípon
21. toothless	waláng ngipin	ngélob
22. toothless (some)	bungî, bungál	ngelban
23. saliva	láway, lurá	ángiw, lugpá
24. to spit	lumurâ	mallugpá, lumugpá
25. to drivel, drool	maglawáy	naángiw
26. throat, oesophagus	lalamúnan	lulumtunán, aloggoóg
27. windpipe, trachea	lalágukan, tatagukan	aangngósan/ amilluk án
28. to swallow	lumunók, lumulón	lumumtún, mallumtún
29. to breathe	humingá	umángos
30. ear	taínga, tayngá	ínga

31. neck	leég, líig	bagáng
32. nape	bátok	tongód
33. shoulders	balíkat	abála
34. back	likód	odóg, bonóg, awíd
35. back bone	gulugód	banílog
36. ribs	tadyáng	butík
37. breast, bust	súso	súsu
38. breast (of animals)	pítso	tákob
39. chest	dibdíb	balúkung, palágpag
40. heart	púsò	púsu
41. lungs	bágà	bolà
42. navel	púsod	púsog
43. waist	baywáng	áwak
44. stomach	sikmúra	boták
45. abdomen	tiyán	buwáng
46. kidney	bató	batín
47. liver	atáy	agtóy

48. large intestine	malakíng bitúka	kadaklána bágis
49. small intestine	kaliliítan	kabang-ogána bágis
50. gall bladder	pantóg	apdú
51. lower part of abdomen	pusón	kibkibúut, pus-ún
52. hips	pigí	péngal
53. buttocks, rump	puwít	ébot, kítong (one side)
54. vagina	púke	úki
. vagina (euphemistic)	pípì, pékpek	kuwan di babai
55. clitoris	tinggíl	utíl
. clitoris (euphemistic)	manî, tîlen	--
56. penis	títì	útin
. penis (euphemistic)	íbon	kuwan di lalaki
57. testes	bayág	bukol bútu
. testes (euphemistic)	itlog	--

58. scrotum	súpot ng bayág	bútu
59. anus	bútas sa puwít	abut di ébot, búngug

B.4.1 LIMBS

1. armpit	kilikíli	óyok
2. upper arm, forearm	bráso	takláy
3. elbow	síko	síku
4. wrist	galáanggalangán	pungpungú
5. pulse	púlso, pupúlsúhan	pupulsikón
6. hand	kamáy	íma (also whole arm)
7. palm	pálad	agpál
8. palm lines	gúhit ng pálad	pálad
9. fist	kamaó	gomgóm
10. finger	dalíri, galamáy	pagayyamót íma
11. fingernails	kukó	kukú
12. thumbs	hinlalakí	paam-amá
13. index finger	hintutúrò	patudtudú
14. to point	iturò	itudú

15. middle finger	hinlaláto	pagawgawá
16. ring finger	palasingsingan	patantanáy
17. last finger	hinlilíft	pasengsengkét
18. thigh	hítâ	páing, ulpú
19. knee	túhod	púwog
20. knee cap	bayúgò ng túhod, bulalò	sukosúkop
21. back of knee	alák-alakán	láwod, sikód
22. shin	lulód	dúngul
23. lower leg, calf	bintí	butúy
24. foot	paá	ikí (also entire leg)
25. ankle	bukungbúkong	kutín
26. heel	sákong	múkuð
27. sole	talampákan	dapán
28. toe	dalíri	pagayyamót di ikí
29. toenails	kukó	kukú
30. tendon	lítid	dappíng
31. joint	kasúkasuan	um-úm

B.A.2 SKIN

1. skin	balát	kupsít, geddáng
2. scratch	gálos, kalmót	kudkúd
3. scraped	gasgás	nakaludan, nabaledbedan
4. rub	kuskós	láli, ígud
5. pinch	kurót, kúrit	kudút
6. contusion	pasâ	naldóm
7. itchy	makatí	nagatól
8. scabies	galís	góled, labbud
9. boil	pigsá	busáli
10. blister	lintóg, paltós	butú, nabtuwán
11. wound, cut	súgat	súgat
12. swollen	pagâ	lotóg
13. burned	páso	nabelákan, naatúngan
14. scar	pekat, pílat	pelat, piglat
15. to heal	gumalíng, maghílom	mampílat
16. pimple	tagiháwat	dagiwát

17. mole	táling	síding
18. wart	kulugó	bútig
19. flesh	lamán	bogás
20. fat	tabâ	tabá
21. vein	ugát	úlat
22. blood	đugô	dála

B.4.3. HAIR

1. hair (head)	buhók	buúk
2. eyebrow	kílay	kímat
3. eyelash	pilík-matá	kímat
4. hairs (body)	balahíbo	dutdút
5. mustache	bigóte	íming
6. beard	balbás	íming
7. sideburns	patílya	pingápis
8. pubic hairs	bulból	golóm
9. to comb hair	suklayín	laggudón
10. to shave	mag-áhit	mangkuskús, mangkiskís

B.5 BODY STRUCTURE

1. tall	matangkád	andú, andúgay, dangkáw
2. short	pandák	abobá
3. stout, fat	matabâ	nalungpú
4. thin	payát	nakuttúng, nakpít
5. slim	balinkingítan	nalápis
6. big	malakí	ðakolán, ab-abúy
7. small	malíft	bang-óg, bang-ít
8. heavy	mabigát	nadagsón
9. light	magaán	nalangpáw

B.6. BODY FUNCTIONS, POSTURES

1. hiccough	sinók	sigsig-ók (v. mansigsig-ok)
2. burp	digháy, dighál	talikgáob (v. mantalikkaob)
3. sniff	singhót	singlót (v. mansinglot)
4. bowel movement	tumáe	umatténg, umattáy

5. yawn	hikáb	uwáb (v. man-uwáb)
6. sleep	tulóg	súyop (v. masúyop)
7. sleep soundly	mahimbíng matúlog	abollók (mangabollók)
8. snore	hilfk	anggulúk (v. mang-anggulúk)
9. dream	panaginip	inóp (v. manginóp)
10. to wake up, be awake	gumisíng	mapúkaw
11. to get up	bumángon	bágun (gumangun)
12. to stay awake	magpuyát	mambalága
13. to be sleepy	nag-áantók	mandukdukyóp
14. to oversleep	matúlog ng lábis	naíl-ók
15. to nap, have a short sleep	umidlíp, himipíng	nailig-óp
16. to have troubled sleep	mapúyat	naúmum
17. to sleepwalk	paglakad ng tulóg	naalimúngaw, naalipúnaw

18. sleeping mat	baníg	obók
19. to lie down	humigâ	umbog (obóg)
20. to lie on stomach, prone	đumapâ	manlukgub
21. to lie on back	tumiháyà, humilatâ	mangkayáng
22. to lie on side	tumagflid	mantíking
23. to sit	umupô	mantúpak
24. to squat	tumíngkayád, tumuwád	manlíkos, paligáwgaw (mamaligáwgaw)
25. to bow ones head	tumungó	mantumóg
26. to kneel	lumuhód	mampalintúmong
27. to cross arms (fold arms)	humalukipkip	bikos (mamíkos)
28. to stand	tumayô, tumindíg	síkad (sumíkad)
29. to stand up	tumayô, tumindíg	lígwat (lumígwat)
30. to stand straight	tumayô nang tuwid	tukdu (manukdu)
31. to stretch	mag-inát, umúnat	mangeknát
32. to stamp feet	pumadyák	mandop-ák

B.6.1. BODY DISCHARGE/SECRETION

1. mucous	úhog	ángod
2. tears	lúhà	lúwa
3. sweat	páwis	kalingót
4. body odor	amóy ng katawán, anghít	angtúul di long-ág, angdód di long-ág
5. urine	íhì	isbú
6. bowel excrement	táe	atténg, attáy
7. saliva	láway, lurâ	ángiw, lugpá
8. vomit	súka	úta
9. sperm	punláy	kattúg

B.7 BODY CONDITIONS

1. alive	buháy	matágu, matattagúwan
2. die, death	patáy	matóy, katoy
3. dying (on verge of death)	naghíhinggalô	matmattóyan
4. sick	maysakít	masakít
5. healthy, well	malusóg	nabílog

6. pregnant	buntis, nagdadalang- <i>tao</i>	nabúgi
-------------	------------------------------------	--------

B.7.1. CONCEPTION AND PREGNANCY

1. conception	naglilíhí	nasoptán
2. pregnant	buntis, nagdadalang <i>tao</i>	nabúgi
3. miscarriage	ágas, pagkalaglág	nangáan
4. about to give birth	manganák na	manlógaw
5. to give birth, bear a child	manganák	man-abéng, man-anák
6. to give birth to first child	mangánay	man-anák si tálag na
7. to be born	ipanganák	naibussag dit abeng, naiyanák

B.7.2. SICKNESS AND HEALTH

1. sick	maysakit	masakit
2. sick, painful	masakit	mampasígab, nasígab
3. weak	mahína	nakapsút
4. sickly	masasaktín	mansáksakit

5. tired	pagóð	nabanikól, nabannúg
6. to faint	mawalán ng málay, himatayín	nailsú, nagngát
7. headache	sakit ng úlo	alíwong úlu
8. dizzy	hílo	naúlaw
9. to shiver	kaligkíg, mangaligkíg	nadáku, paypayogpog (mamaypayogpog), pilpil (mamilpil)
10. sneeze	bahín	boón (v. mamboón)
11. cough	ubó	bukós (v. mambukós)
12. cold	sipón	napanatóng, naángod
13. fever	lagnát	púdut, ínit
14. flu	trangkásó	talangkásu, pulú
15. chest pain	sakit ng dibdíb, kirót ng dibdíb	sígab di balúkung
16. gas pain	kábag	gakbób
17. stomachache	sakit ng tiyán	sígab di buwáng

18. diarrhea	pagtataé	bulís
19. constipation	pagtitibí	tuból
20. waist pain	sakit sa baywáng	sígab di áwak
21. deaf	bingí	nabongngóg
22. dumb	pipí	naémol, nabulsók
24. one eyed	pisák	nakudép
25. lame	piláy	napílay
26. small pox	bulútong	nabulbultóng
27. goiter	bósyó	bikók
28. epilepsy	epilépsi	nakóldas
29. paralysis	parálisis	napíkon
30. healthy, well	malusóg	nalungpú, nabílog
31. healed, recovered	magalíng	naimuwásan
32. well, feeling better)	mabúti ang pakiramdám	gummílog, kummiyá
33. strong	malakás	nabílog
34. very much better	masigláng- masiglá	kapkapiyá
35. revive	mulíng bumuhay	umúngal

B.8. TREATMENT OF ILLNESS

1.	medicine	gamót	ágas
2.	to treat, give medicine	gumamót	agásan
3.	bandage, dress (wound)	bénda	bóboð, bobódon
4.	injection	iniksiyón	túduk, tuđukan
5.	to set a fracture	humílot	itúmtum
6.	to rub medicine on skin	ipáhíð, pahíran	ilábu, labúwon
7.	contagious	nakakáháwa, nakakálálin	man-aalís
8.	one who treats, gives medicines	mángxagámot	man-aágas

B.9 HYGIENE

1.	to wet (intentional)	magbasâ	basaán
2.	to become wet	mabasâ	mabasá
3.	to wash hands or feet (not head or face)	maghúgas	mambulú
4.	to wash face	maghilámos	mandal-úp

5.	to wash head	maggúgò	manloglóg, mangkukulúng
6.	to rinse	magbanláu	mambalnás
7.	to take a shower	malígò ng katawan lang	mantíti
8.	to take a bath	malígò	man-omós
9.	to give sponge bath	magpúnas	nasnasán
10.	to wipe	magkuskós	mampúnas
11.	to rub with stone	maghílod	ígud (igúdon)
12.	to soap	magsabón	sabunón
13.	to swim	lumangóy	tapúg (manapúg), kiyat (mangkiyat)
14.	to splash	magsáboy	mansawsaw-í, mansaysay-ú
15.	to dive	sumísid	lumtóp
16.	to soak in water	magbábad	isanóng, iyúpol
17.	to wash clothes, laundry	maglabá	saksak (manaksak), manlabá
18.	to bleach	magkulá	manguláda

19. to shave	mag-áhit	mangkuskús, mangkiskís
20. to gargle	magmúmog	mummulímug

C. FOOD DRINK COOKING

C.1 GENERAL

1. food	pagkáin	makán
2. to eat	kumáin	mangán
3. to feed	magpakáin	pakanán, mampakán
4. to nurse baby	magpasúso	pasusúwon, mampasúsu
5. to fast, abstain	mag-ayúno	manlángana mangán
6. courses of food	putáhe	kalásin di makán
7. cooked rice	kánin	isná
8. fried rice	sinangág	kinflúg
9. soft cooked rice	lugaw, nilugaw	binulbúl
10. sticky rice	malagkit	dékot
11. viand	úlam	tíпой

12. vegetable	gúlay	matípoy, latlatóng
13. bread	tinápáy	tinápáy
14. left-over	tirá	búna, tugdá
15. food kept overnight	báhaw	tugdá
16. to eat breakfast, to eat leftovers	mag-almusál	manugdá
17. crumb	múmo	mokmok, bugtá
18. hungry	gutóm	bitíl (nabitil)
19. full	busóg	busúg (nabsug)
20. to bite	kagát	mangkunít, mangunít
21. to chew	nguyá	mangkotkót (kotkót)
22. to swallow	lunók	mallumtún (lumtún)
23. betelnut	bunga	buwá
24. lime	apog	ápul
25. leaf for wrapping chew	ikmó, mam-in	lawod

26. tobacco chew	maskáda	muskáda, kotkot, téku
27. betel chew	hitsó, itsó	momá
28. to chew betel	ngangá, pagngangá	mammomá

C.2 TASTES

1. salty	maálat	naasinán
2. salt	asín	asín
3. sweet	matamís	namaís
4. sugar	asúkal	asukál, intí
5. honey	pulót-pukyútan	dilú
6. sour	maásim	nasílom
7. bitter	mapaít	napaít
8. flat tasting	matabáng, waláng lása	nalamsít
9. delicious, good taste	masaráp	napiyá, nalamnáw

C.3 DRINK

1. to drink	uminóm	inúm, uminúm
2. thirsty	uháw	naúwaw

3.	to suck (not breast)	supsóp, sumupsóp	susúpon
4.	to suck (breast or bottle)	sumúso	súsu, sumúsu
5.	to sip	sumipsíp, humígop	sál-úpon
6.	to be drunk	lasíng	nabuúk
7.	drinking straw	ístró	sísip
8.	coffee	kapé	kapí
9.	tea	tsá	itsá
10.	orange drink, lemonade	limonáda	bolát di gayúnan/alsom
11.	cow's milk	gátas ng báka	gátas
12.	mother's milk	gátas ng ina	bolát di súsu
13.	wine	álak	álak
14.	sugar cane wine	basí	bási
15.	rice wine	basí, alak- bigás	tápay
16.	nípa wine	tubâ	básin di iyúg
17.	fish sauce	patís	patís
18.	broth	sabáw	bolát

C.4 VIANDS

1. meat	karné	bábuy, kalní
2. beef	karneng báka	kalnín di háka
3. pork	karneng baboy	kalnín di bolók
4. chicken	karneng mánok	manúk
5. duck	karneng páto	kémet, gawgawá, pátu
6. dog	áso	ásu
7. fish	isdá	ikán, lamós
8. dried fish	dáing, tuyô	bilís, pinindáng di ikán
9. crab	alimásag	aggóla
10. eel	ígat	ígat
11. shrimp	hípon	pangkúk, lagdáv
12. vegetables	mga gúlay	matípoy, latlatóng,
13. pechay	petsáy	lábanus, pítsay
14. cabbage	repólyo	lipúlyu
15. ampalaya	ámpalayá	apappét

16. bamboo shoots	labóng	alébung
17. banana blossom	púsò ng ságing	pukúl
18. beans (long)	sítaw	anták
19. beans (monggo)	mónggo, balátong	balátung
20. cassava	kamóteng-káhoy	pagpaglí
21. corn	maís	bákaw
22. eggplant	talóng	balánsi
23. okra	ókra	salúyut
24. squash	kalabása, úpo	kalubása, tabúngaw
25. sweet potato	kamóteng báging	kantíla, gannagán
26. tomato	kamáti	kamáti
27. garlic	báwang	báwong
28. onion	sibúyas	báwong
29. ginger	lúya	layá
30. red pepper	síling pulá	síli

C.5 FRUITS

1. fruit	prútas	búngan di múla
2. atis	átis	átis

3.	avocado	abokádo	abukádu
4.	banana	ságing	bálat
5.	coconut	niyóg	iyóg
6.	young coconut	búko, múrà	nalnúsa iyóg
7.	guava	bayábas	gebbá
8.	kalamansi	kalamansi	umbalí
9.	jackfruit	nangka	alangka
10.	mango	mangga	paú
11.	orange	kalanghita	gayyúnan
12.	papaya	papaya	apáya
13.	pineapple	pinya	pingyá
14.	pomelo	suha	álsom
15.	star-apple	kaimito, kaymito	kaymítu

C.6. COOKING

1.	to cook	maglúto	man-útu, man-asúg
2.	to cook rice	magsáing	man-isná
3.	to boil (transitive)	maglága	mangipalwág
4.	to boil (intrans.)	magpríto	súbuy, sumúbuy

5.	to fry	magsangág, magpríto	pulitu (mamulitu)
6.	to fry (rice)	magsangág	kilúg(mangilug)
7.	to boil, roast	mag-íhaw, magbangi, maglitsón (pig)	mantúnu
8.	to toast (bread)	magtustá, tustahín	damdam (manamdam)
9.	to bake	maghurnó	kaluggukug (mangaluggukúg)
10.	to mix (water and flour)	maghálo	tamáy (mantamáy)
11.	to stir	maghálo	ikílu, ikiwkíw
12.	oversoftness due to over cooking	lábog	nalam-ok
13.	overcooked	lábog	naúpol
14.	to serve	maghain	mansúnad

C.7. UTENSILS

1.	open fireplace, hearth	ápuyan, dapóg	dalpóng, dallipóng
2.	stove	kalán	uuttúwan
3.	pot (earthen)	palayók	bánga
4.	kettle	kaldéro	kapatéla

5. rice cooking pot	kaldéro	kandélu
6. frying pan	kawáli	pullayúk
7. plate	pláto, pinggán	palátu, pinggán
8. saucer	palíto	palpallátu
9. drinking glass	báso	básu
10. water crock	bangâ	amussú
11. water pitcher	pítsél	ábab
12. dipper	panalok	takínaw, lallowók (bamboo)
13. cup	tása	tása, takínaw
14. knife	kutsílyo	ukú
15. fork	tinidór	tinidól
16. spoon	kutsára	kussála
17. teaspoon	kutsaríta	bang-óga kussala
18. ladle	sandók	páuk
19. bowl	mankók, tagayán	dúyug, mulúkung
20. large serving bowl	sulyáw	agakkudán

21. platter	bandehádo	panáy (Chinese antique)
-------------	-----------	-------------------------

C.8. FIRE

1. fire	apóy	apúy
2. firewood, fuel	panggátong	tungú, maitungú
3. kindle a fire	magparikít	man-apúy
4. chop firewood	magtilád	dikót (manikót)
5. to burn, flame	masiláb	gílab, gumílab
6. to push fire together	isúlong	isugnád
7. hot coals	bága	bála
8. charcoal	uling	úsing
9. ashes	abó	gabú
10. smoke	usok	asúk
11. soot	uling, agiw	sáang
12. put out fire, extinguish	pumatóy, patayín	sobsohan (c water), kospan (blow)
13. dead fire	patay na ang apoy	kosop (naksop)

D. CLOTHING

1. material, cloth	téla	binála, lúput
2. clothes	damít, bestído, bárò	báduť, silúp, putút
3. blouse, upper garment	blúsa, pang-itaás, bárò	silúp, báduť
5. polo shirt, sport shirt	pólo	putút
6. men's native shirt (formal)	bárong-Tagálog	sinipát
7. skirt	pálda	káin
8. pants, trousers	pantalón, salawál	pantalún
9. short pants	kórto	sotpán
10. g-string	bahág	baál
11. pocket	bulsá	búlśa
12. underwear	damít na pang-ilálim karsunsilyo	kasilsílyu (men's)
13. chemise	kamisón	sinaóy, kinawáng (men's), símis (women's)

14. panties	salawál, pánti	agíbay, pantí
15. socks	médyas	medyás, sulkúp di ikí
16. wear	suót	lúsong (v. ilúsong)
17. put on clothes	mag- plus item worn	mambádu (or man- and item worn)
18. take off clothes	maghubád, mag-alís and item taken off	luksú (v. lukuwón)
19. to be naked	nakabomba, hubad	tíway, mantiway
20. diaper	lampín	lám-pin
21. tear, rip	púnit, sira	pissáy (v. pissayón)
22. rags	basáhan, gulanít	gayót
23. blanket	blángket, mantá	úlos
24. cloak, wrap (n.)	balábal, kápa	kagóy
25. rain coat, cape	kapóte	kapóti, anáaw (also plant from which rain cape is made).

D.1. CARE OF CLOTHING

1. to sew	manahî	mandáit
2. to patch	tagpî, magtagpî	mantakúp
3. needle	karáyom	tánud
4. thread	panahî	binóla, timbóy
5. pin	aspilé	ispilí
6. button	butónes	batónit
7. tape measure	medída	iíngos
8. to wash (clothes)	maglabá	saksak (v. manaksak)
9. to wring	magpigâ	pokól (v. mampokól)
10. to hang up, to dry	magpatuyô, patuyuin	doydoy (v. idoydóy)
11. hang-on hangars	ihánger	sabdóy (v. isabdóy)
12. to fold	magtiklóp, tiklupín	manlopót, loptón
13. to iron, to press	mamalántsa	mampalánsa

D.2 PERSONAL ADORNMENT AND CARE

1.	hat	sombrero, sambalílo	battúkung
2.	ribbon	láso	balángat, balangngubáng (decorative band worn with formal dress)
3.	comb	sukláy	laggúð
4.	to comb one's hair	magsukláy	mallaggúð
5.	fine comb	súyod	súgud
6.	ear ring	arilyos, híkaw	lúbay
7.	ring	singsíng	sikkaláng, singsíng
8.	bracelet	pulséras	sípat, gáding
9.	necklace	kuwintás	kallokol, ballong
10.	belt	sinturón	bakákat, lálát
11.	shoe	sapátos	kapátus
12.	shoelace	táli ng sapátos	silun di kapátus
13.	to shine shoe	magbitón, bitunín	mampasilíng

14. slipper	tsinélas	sinflas, istep-in
15. nail cutter	panghinukó	kakáan di kukú
16. to cut nails	maghinukó	man-ikukú
17. toothpick	pantingá, palíto	i-ingát
18. bolo	gúlok, iták	badáng
19. sheath	báina, kalúban	bayanán

E. BUILDINGS AND FURNISHINGS

E.1 HOUSE

1. house	báhay	bolóy
2. house in field	kúbo	sfgay
3. guard house	báhay-bantáy	iindogána bolóy, allfgang
4. room, bedroom	kuwárto, silíð-tulugan	kuwaltú, susulpan
5. living room	sálas	bannáwag, sálas
6. dining room	kumedór	kakakkanán
7. kitchen	kusína	kusína
8. bathroom	bányo	oomsán

9. toilet	kasílyas	kasílya, aattengán
10. roof	bubóng, atíp	otóp
11. thatch	páwid, kúgon	gúlun, talób (bamboo)
12. covering on peak of roof	sakláng	gubung
13. galvanized iron	yéro galbanisádo	sisím
14. cross support, rafter	kílo	sadáwag, patáng
15. ceiling beams	balakílan	batângan
16. ceiling	kísamé	síling, bobidá
17. wall	dingdíng	alísut
18. woven bamboo	sawáli	bulídaw
19. post, pillar	halígi	túkud
20. post (support)	túkod	túkud
21. floor	sahíg	banság (split bamboo), datál
22. floor joist	sulíras	dosál (for bamboo), lutúd (for wood)
23. door	pintô	soobán
24. closed	sará, sarádo	naombán

25. open	bukás	nabuktán
26. key	súsi	tulbók
27. window	bintánà	sawáng
28. shutter	pananggá sa bintána	onób
29. ladder, stairway	hagdán, hagdánan	áldan
30. step, rung of ladder	báitang	palíkad
31. landing of stairs	palapág	agongsadán
32. railing	baránda	angpáw
33. porch, veranda	balkón	balkún
34. fence	bákod	álad, talángka
35. front yard	harapán	páway
36. back yard	likúran	pidóng
37. surrounding	palígid	nangkalíput
38. upstairs	itaás	ngátu
39. downstairs	sílong, ibabá	dobá, guwáb (space under house)
40. rice house, granary	kamálig, bangán	álang

41. lean-to, shelter	silungán, kanlungán	báwi
42. prison	bilanggúan, píítan, kúlúngan	baballúdan
43. abandoned house	nilísan, infwan	baaw
44. rent	umúpa, upáhan	ábang (v. abángan)

E.2 TOOLS

1. plane	sapfilya, katám	sapfilya, katám
2. hammer	martilyo	matfilyo
3. saw	lagári	lagádi, galúgad
4. file	kikil	galúgad
5. to sharpen	hása	ása (v. asáon)
6. drill	baréna	baléna
7. chisel	paft	lusuk, lullusúk
8. axe	palakól	wásay, lópa
9. pick	dáras	píku
10. hatchet	palatáw, putháw	waswassáy, walawassay
11. pen knife	laséta	labagíta
12. bolo	gulok itak	badáng
13. blade	talím	ngálab

14. sharp	matalím, matalas	tadóm
15. sheath	kalúban, baina	bayanán

E.3 FURNISHINGS

1. furniture	kasangkápan sa báhay, muwébles	laméntan di boloy
2. table	mésa	lamesáan, tébol
3. desk	mésang sulatán	kakanglitan
4. bench	bangkô	tutuppákan, bángku
5. chair	silya	tutuppákan
6. stool	bangkitó	tutuppákan, amuggawán
7. trunk	baúl	kabón
8. cabinet	kábinet	panadúl, apaladúl
9. shelf	istánte, salansánan	sagpátan, sakáw (in the kitchen to hold dishes)
10. rack	sálalayán, suksúkan	suúgan (specifically a rack over the hearth for drying wood and rice)
11. bed	káma, higáan	katlí

12. lamp, light	tinghóy, ilawán, lampará	píngkí, sílaw
13. gas, kerosene	gas, gaás	igás
14. mirror	salamín	uspéku, ladáwan

E.4 HOUSEKEEPING ARTICLES

1. mat	baníg	obók (grass mat for sleeping)
2. door mat	kuskúsan	pupuggádan
3. mattress	kutsón	kutsún
4. sheet, blanket	kúmot	annáp
5. blanket	blángket	úlos
6. pillow	únan	púngan, pundá
7. pillow case	pundá	upít di punda, bugús di pundá
8. to make bed	magligpít ng hinigan	isagana dadin oobgan, ammaan dan oobgan
9. to spread the mat	maglátag ng baníg	ukyadón dan obók
10. to roll up the mat	maglulón ng baníg	lukúbón dan obók
11. towel	tuwálya	tuwalyá

12. rag	basahan, pamahirán	gayót, gisígis
13. to wipe	kuskusín, punasan	punásan
14. bolo	iták	badáng, gamán
15. chopping board	tadtáran	sagtán
16. wash tub	banyéra	palanggá
17. bucket	timbâ	timbá
18. broom	walís	ságad
19. stick broom (made from ribs of coconut leaves)	walis na tintíng	kakkamél
20. duster	pamaspás, pamúnas	pupúnas
21. coconut husk	bunót	bunút
22. husk used for floorskate	bunót	lampásu
23. to skate the floor	magbunót	mallampasu
24. flat iron	plántsa	palánsa

P. LIVELIHOOD

1. to do, make	gumawâ	kowa, mangwa
2. to work	magtrabáho, gumawâ	mangkokwa

3. to rest	magpahingá	man-illong
4. to work for wages	magpaúpa	manlabbu
5. place of work for wage	paupahán	lalabbuwán
6. wages	úpa, suwéldo, sáhod	suwíldu

F.1 FARMING

1. to farm	magbúkid, magsaka	mampapayáw (wet), man-uumá (dry)
2. clearing, field, farm	kaíngin, sakáhan	payáw (wet), úma (dry)
3. to cultivate land	magsáka, maglináng	mamayáw (wet), mangumá (dry), manggáldin (near house)
4. to let land for hire	magpaarénda, magpaaryéndo	patobáw
5. tenant who cultivates the land	kasama	mantotobáw
6. plow	aráro	aládu
7. to plow	mag-aráro	mangaládu, mamáybay (trampling with carabaos)

8. harrow	súyod	sablút (v. manablút)
9. irrigation	patúbig	álak
10. fertilizer	abóno, patabâ	abúnu, lúmong
11. top soil, fertile soil	matabáng lúpà	lása
12. to excavate (make a paddy)	mag-asaról	mamboká
13. shovel	pála	pála
14. rice paddy, ricefield	tubigan, palayan, dalátan	banóng, payaw
15. one rice terrace, paddy field	matá	simbanóng
16. to make a swidden	magkaíngin	mangúma
17. to cut branches of trees in clearing	púlay	mantádaw
18. to burn cleared swidden	magsiláb	mansogób, sobgón, mansikúl
19. to grow	tumúbò	túbu, tumúbu
20. sugar cane	tubó	unás
21. to mill sugar cane	mag-iló	mangasót

F.2 GARDENING

1. garden	hardín, hálanan	galdín, úma
2. to garden	maghaláman	manggaldín, mangúma
3. weeds	damó	bollát
4. to pull weeds, to weed	magbúnót ng damó, maggamás, maggahók	mambollát
5. to plant	magtaním	mammúla, imúla
6. to water plants	magdilfg	sibúcan siyúgan

F.3 RICE

1. to plant rice, to make seedbed	magpunlâ	mamenál, maminák
2. seedbed	punlâan	pepennalân, bibinnakân
3. to transplant rice in paddy	nagdúdulók	manloóp
4. to plant in swidden	nagtátaním	man-osok (with dibble stick)
5. dibble stick	túlos	gâdang
6. bamboo tube for holding seed	túkil	kulong

7.	first stage of growing rice	takdáwan	lípi (v. lumípi)
8.	heading of rice	malagatás	buyág (v. mamuyág)
9.	panicle of rice	uhay	lúgoy
10.	fruit of rice	búnga	búnga (v. mamúnga)
11.	harvest time	anihán	amiyan
12.	to harvest	mag-áni	man-áni
13.	the harvest (what is harvested)	áni	ápit
14.	knife used for harvesting	lingkáu	lakóm, ukú
15.	fiber used for tying bundles	nilapát na kawáyan	danog
16.	half a bundle	kalahátang bigkís	píngay
17.	bundle before tying	isáng kimís	gokóm
18.	bundle tied	isáng bigkís	botók
19.	4 bundles	ápat na bigkís	sin-ítang
20.	8 bundles	walóng bigkís	sillakom
21.	40 bundles	ápatnapóng bigkís	sindálan

22. 200 bundles	dalawáng daáng bigkís	púwak
23. 400 bundles	ápat na raáng bigkís	sin-úyun
24. rice stalks	úhay	úlut
25. rice stubble, straw	dayámi	dagámi
26. to hang rice to dry	magbilád, magháya	mangalóy
27. drying rack	biláran, hayaán	aalloyán
28. granary	kamálig	álang
29. store rice in granary	itágò ang bigás/pálay sa kamálig	mandaligkun
30. to get rice from granary	?	bilag (mamilag)
31. to thresh rice	gumíik	taltag (v. manaltag) (on hide), sulsul (v.manulsul) (in mortar)
32. to pound rice	magbayó ng pálay	mambáyu si págoy
33. place for pounding	bayúhan	babayyúwan
34. mortar	lusóng	lusúng

35. pestle	hálo, pambayó	allú
36. to winnow	magtahíp	mantopá
37. winnowing basket (without holes)	biláo	igáu
38. winnowing basket (with holes)	bitháy	akíyak
39. husks	talúpak, úpak	lusbák
40. bran	darák	dugí
41. to sift bran, winnow using basket with holes	bithayín, magbitháy	man-akiyak
42. pounded rice	bináyu	binayo
43. unhusked grains in_ pounded rice	otá	lisáy
44. ganta	salúp	salóp
45. chupa	súpa	gátang
46. cavan	kabán	kabán

F.4 FISHING

1. fish	isdá	lamós, ikán
---------	------	-------------

2.	to fish	mangisdâ, mamingwít, mamúkot, mánlambát	mansasálop (water diversion) mamungwít (hook and line) manabúkul (with nets)
3.	fish hook	kawíl	káwit, bungwít
4.	fishing tackle	bingwít, pamingwít	tinadday
5.	fish net	lambát	tabúkul
6.	fish bait	páin	appán
7.	fish trap made of split bamboo	salakáb	obbóng
8.	to trap fish	manalakáb, manghúli ng isdâ	mangobbong
9.	to scoop up fish	sumálok ng isdâ	síduk (maníduk)
10.	fishy smell	malansá	lang-ós
11.	fish bone	tiník ng isdâ	lumki, mulki
12.	spear gun for fishing	pángsalapáng, pánà	palsúk

F.5 HUNTING, TRAPPING

1.	to hunt (with a gun)	mamaríl	mamaltug
2.	to hunt (with dogs)	mangáso	manganup
3.	gun	baríl	paltúg
4.	bow and arrow	pánà	pána
5.	bow	búsog	pána
6.	arrow	palasô, túnod	bogás pána
7.	spear	sibát	túbay, say-áng
8.	to pierce	maglagós, tumúsok	iduy-úk, iduspák
9.	to shoot with a gun	mamaríl	mamaltug
10.	trap	patibóng, úmang, húkay, páin, bítag, sílò	baláis (bow and trigger trap), bitú (pit), balaybay (with decoy), sallut (snare)
11.	to catch, hit	mahúli, matamáan	makna (kona), manggat (gongat)

F.6 WEAVING

1.	to weave	maghábi, humábi	mangaból
----	----------	-----------------	----------

2.	loom	habihán, panghábi	gagánnayán
3.	thread	sinúlid panahî	timbóy
4.	a coarse weave	magaspáng na hábi	nabúddabuddál

F.7 BASKETRY

1.	to weave strips of reeds	maglála, lumála	mallága
2.	basket	báskét, buslo	lakbá, matalí
3.	back basket	takúyan	pasíking
4.	small basket used by fishermen	pángan	bagúwong, busíkot
5.	winnowing basket	biláo	igáu
6.	to carry (basket)	magdalá, sunúngin, magpasán, pasanín	begkengon (in hand), agtuwón (on head), alupíyon (on back), bukúdon (on shoulder)
7.	rattan	uwáy	mangkiskís
8.	to scrape bamboo	magkáyas ng kawáyan	iwóy

9.	to split bamboo	magbiyák, gumutáy	bíkon, lislison (to pull apart), taltalón (split for weaving)
----	--------------------	----------------------	------------------------------------------------------------------------

F.8 TEACHING

1.	teaching	pagtutúrò	tudtudú
2.	to teach	magtúrò	mantudtudú, mansúlu
3.	to learn	matúto	man-ádal
4.	to study	mag-áral	man-ádal
5.	lesson	liksiyón, aralín	maádal, maisulu
6.	to read	bumása	mambása
7.	to write	sumúlat	kanglit (manganglít)
8.	to count	bumílang	mambílang, man-iyap
9.	letter	létra, títik	kanglít (marks on paper) súlat (a message)
10.	paper	papél	papél
11.	pencil	lápis	lápis
12.	book	libró, aklát	iblú

13. blackboard	pisára	bulakbód
14. chalk	tisá	apyók
15. eraser	pamburá	pupúnas (for chalk), e-elés (rubber)
16. teacher	guro, maestra, maestro	mistulú, mistulá, mansúlu, mantudtudu
17. student	estudyánte, eskuwéla, mág-aarál	uswíla, manádal

F.9 STOREKEEPING

1. storekeeping	págtitindá	mantetendá
2. store	tindáhan	tendáan
3. owner of the store	may-ári ng tindáhan	singkuwat dit tendáan
4. to sell	magbilí, maglakô	malláku, ingína
5. to buy	bumilí	gátang, gumátang, ngína, ngumína

G. MOVEMENTS, ACTIONS

G.1 GENERAL

1. deed, act	gawâ, gawáin	angwát
2. to do, move	kumílos	manggidú, mangkulít
3. to do, make	gumawâ	mangwá, kowá
4. to do, work	magtrabáho, gumawâ	mangkokwa, mantalibásu
5. purpose, plan	layúnin, pláno	panggop
6. bad deed, act	masamáng gawâ	alangwá

G.2 GOING

1. to go	pumuntá	umóy (oy)
2. to go, walk	lumákad	dálan, manaddálan
3. to walk	lumákad	kiyang, kumiyang
4. to walk side by side	magkaagápáy, magkatabí	mangkaládag
5. to walk in line	pumíla	mambúlog
6. to limp	umikâ	man-akintob
7. to walk slowly	tumikód	man-akkey, manbanbannay

8.	to walk, step by step	humakbáng	man-akyang
9.	to push ones way through	maniksík, sumiksík	mawwáak
10.	to set out	lumákad	manlakkat
11.	to leave, go away	umalís	dálan, manálan
12.	to have left	makaalís	kaysán
13.	to leave behind	maíwan	taynán
14.	to return home	umuwí	mangulín
15.	to pass by	dumaán, magdaán	laus, lumaus
16.	to pass by without stopping	dumirétso, tumulóy tulúy-tulóy	mandawós
17.	to proceed to specific destination	tumúngo	mandótok
18.	to pass by and stop, to pick up something or someone on the way	daánan	mandaplút, daplutón
19.	to arrive	dumating	dumatóng, sumáal
20.	to run	tumakbó	toddák (manoddak) dukus (manukus)

21. to run in group, race	magpanakbúhan	manggunód
22. to run away, escape	lumáyas	mambutik
23. to chase, pursue	humábol, manghábol	mandogdóg, dogdogón, mambonag, bonagón
24. to escape	tumákas	manlíbas
25. to sneak away	pabantú-bantulót,	mansolók
26. to drive away	bumúgaw, mambúgaw	mangaddág, addagón
27. to follow	sumunód	maitung-úd, umunúd
28. to accompany	sumáma, samáhan	maibulún
29. to lead	mangúna	mangipúyut
30. to assemble, meet together	magkita, mágkita-kita	man-ammúng
31. to roam around	gumálà, magpagala-gálà, lumáboy	manlíwos, manlikwós
32. to roam around aimlessly in a group	magsipaglimayón, magsipaglakwátsa	mamekbeklú (beklú)
33. to get lost, stray	máligáw, mawalâ	maiyawá

34. to travel	maglakbáy	mangalyóg, mambaát
35. to ride	sumakáy	manlúgan
36. to cross (water)	magtawíd dágat	mandólmang
37. to go across	tumawíd	mambásat
38. to take shortcut	tahákin/bagtasín ang malápit na daán	mansólbat, manolbat
39. to meet along the way	magkásalúbong	man-ábat
40. to stroll	mamasyál	mamasyal, man-ay-ayaw

G.3 RESTING

1. to rest	mágpahingá	umillóng
2. to stop	tumígil, humintô	man-illóng
3. to be calm, not moving	kumalmá, tumahímik	ginok, guminok
4. to stay	manatíli, magtagal	inggaw
5. to wait	maghintáy	man-uwáy
6. to stay, linger	mágtagál-tagál	mansilnáad

7.	to stay near fire, warm one self	dumaráng, magpainit	man-anídu
8.	to take shelter	kumanlóng	umídung (from sun or rain)
9.	to go in shade	sumílong	umayyúng
10.	to lean against	sumandál, sumandíg	mansélay

G.4 DIRECTIONAL MOTIONS

G.4.1 UP

1.	to go up, rise	umakyát, pumaitaás	ngatu, ngumatu
2.	to climb a slope	umakyát	tagadá (managada)
3.	to climb (as a tree)	umakyát	sakáy, sumakáy
4.	to step up	pumanhík	sakyát, sumakyát
5.	to get up from lying	bumángon	bángun, gumángun
6.	to get up from sitting	tumayô, tumindíg	ligwat, lumigwat
7.	to stand up straight	tumayô nang tuwid	síkad, sumíkad, takdóg, tumakdóg

8.	to lift	magbuhát, mag-angat angát-angatín	man-akkát, itang-oy, mantang-oy
9.	to pick up	damputín, pulútin	man-aknám
10.	to lift a pot from the fire	mag-áhon	man-ongkat
11.	to lift one by one	damputíng isáísá	man-úkad
12.	to raise ones hand	itaás ang kamáy	mantáyag
13.	to fly	lumipád	táud, tumáud
14.	to glide	sumalimbáy	táyap, tumáyap
15.	to erect	tumúwid; tumayò nang tuwid	mantúud
16.	to jump over	lumuksó	lagtúk, lumagtúk
17.	to jump down	tumalón	láyug, lumayug
18.	to jump aside, away	umigtád, mapaigtád	salápaw, sumalápaw
19.	to reach up	umabót, abutín	mangkáwal
20.	to hang up	magsampáy	ikísin
21.	to hang up to dry	magbilád	idoydóy

22. to hang up, suspend	magsábit	itayún
----------------------------	----------	--------

G.4.2. DOWN

- | | | |
|---------------------------------------|---------------------------|------------------|
| 1. to go down,
descend | bumabâ | dobá, dumobá |
| 2. to go down
a slope | mágpadausós | gusád, gumusád |
| 3. to go down (of
sun) | lumubóg | pisúk, maipsuk |
| 4. to step down on | yumápak,
makayápak | dabbók, dumabbók |
| 5. to slip | umus-os | maikadús |
| 6. to slip
and fall
on backside | mádulás,
mádupílas | maisulpóg |
| 7. to fall forward | mapasubásob,
sumubásob | maisubúk |
| 8. to fall
headlong | magtiwarík | maisulngú |
| 9. to fall
headfirst | mahúlog na úna
ang úlo | mansuwakkit |
| 10. to fall
backward | nápatiháyà | malikwád |

11. to fall on any side	mabuwál, matumbá	maituwáng, maibalbag
12. to topple over precipice	bumaliktád	maidawáng, maipil-ás
13. to fall into hole	nápasahúkay	mailbút, lubút (mai)pisúk
14. to fall as fruit from tree	bumagsák	pognás, mamognas
15. to fall (generic)	mahúlog, malaglág	maotdág
16. to drop	mahúlog, bumagsák lumágpak,	iyotdag, otdagón
17. to pour	magbúhos	iyísig
18. to pour, spill	mabubô	ipiyás
19. to drip	tumúldò	man-attod, mantodtod
20. a drop (of water)	túldò (ng túbig) pátak	pattok
21. to sink (in water)	lumubóg (sa túbig)	malimós, malmos, mailoblob
22. to sink (in mud)	lumublób, mápalub-lób	mailumlúm

23. to slide (as a landslide)	gumúhò	godáy, magdáy
-------------------------------	--------	---------------

G.4.3 OUT

1. negative existential	walâ	naid
2. to go out	lumabás	laksún, lumaksún
3. to bring out	maglabás	ilaksún, ilásun
4. to come out, appear	lumitáw	loswá, lumoswa, mandangkal lotaw, lumtaw
5. to remove	mag-alís	mangáan, kaánon
6. to pull up, withdraw	kabígin	mangásut
7. to remove root	mabúnot, bunútin	man-attúd, attudón
8. to remove weed	maggamás	manggáat,
9. to exclude	alísín, tanggálín, huwág isáli	laksigón
10. to urinate	umíhì	umisbú
11. to move bowels	tumáe	umatténg
12. to stretch	magbánat, mabánat	bennatón, natnatón

13. to stretch (one's body)	umínat, mag-inát	mangéknat, mangénat
14. to straighten	umúnat, mag-únat	uknadón, unádon
15. to open, flatten	magbuká, ibuká, palapárin	ukyadóm
16. to spill	magbubô, ibubô, mábubô	itakbú
17. to spill, splash	magsáboy, mapasáboy	itupyák
18. to pour	magbúhos, ibúhos	iyisig
19. to pour, spill	máligwák	ipiyás
20. to put out one's tongue	dumflà	isewál

G.4.4. IN

1. existential	may, mayroon	awad
2. go in, enter	pumasok	lonók, lumnók
3. put in	maglagáy	lonók, ilnók
4. to force in, drive in	lumusót	lusút, ilsút
5. to plug	magpásak, ipásak	itubót
6. to poke in, insert	isuksók, magsuksók	isúlong, ikawót

- | | | | |
|----|---------------------|-----------|----------------|
| 7. | to take shelter | kumanlóng | ídung, umídung |
| 8. | to go into
shade | sumflong | umayyung |

G.5. GESTURES

- | | | | |
|----|---------------------------------|--------------------------------------|--------------------|
| 1. | to wave hand | kumawáy | payápay, pumayápay |
| 2. | to raise
eyebrow | kindát | kigyát, kumigyát |
| 3. | to wink | kumisáp | késep, kumésep |
| 4. | to nod (up and
down) | tumangô | kam-ód, kumam-ód |
| 5. | to shake head
sideways | umilíng | mawwitíwit |
| 6. | to point, show | itúró | itudú |
| 7. | to point
lips in
ridicule | manghába
ang ngúsò
sa panunuyâ | mamewepéwet |

G.6 CARRY

- | | | | |
|----|---------------------|-----------------|------------------|
| 1. | to carry | magdalá, dalhín | man-awít, awitón |
| 2. | to haul | ? | akutón (a load) |
| 3. | to hold | háwak | aggomán |
| 4. | to carry on
head | sunúngin | agtúwón |

5.	carry with hand	bitbit, dalá	begkengón
6.	carry on shoulder	balikátin	bukúdon
7.	carry on back	pasanín, magpasán sa likód	abaón, alupíyan
8.	carry with pole	balagwít	igimáta (one person), bulígon (two people, one on either end)
9.	carry water in bamboo	magdala	gintudón
10.	carry under arm	kilikin, kipkipin	agpipíton
11.	carry a person on one's back	babahín	abaón
12.	carry child on hip	kílik	sakbibínon
13.	carry child in sling at front	saklangín	salubúyon
14.	carry someone in arms	pangkuhín	bakwalón
15.	to embrace	yakápin, yapusín	kawolón, kebedon (with one arm)
16.	to lead someone by hand	akáyin	kiwidón

17. to drag	kaládkarín	gammidón
18. to draw, pull	kabígin, hatákin	paguyúdon
19. to pull, lead	hiláhin, batákin	laylayón, butbutón, gulluyón

G.7 HITTING

1. to punish	parusáhan	dusáon
2. to punch	suntók, sapók	bintugón, danúgon
3. to whip	palúin	kumpasán, saplitán, sapdukán, baútan
4. to pound with stick	haplít, hampás	duspakón
5. to slap	sampál	tipakón, biklagón
6. to hit the nape of the neck	batúkan	tigpapón
7. to hit the back	dágok, dagúkan	didugón, bisnagón
8. to hit, clobber with log or rock	bagsakán	tubalón
9. to hit, smash with a rock	durúgin	tukmuwón
10. to hit by throwing stone	bumató, mambató	pitungon

11. to crush, pulverize	dikdikín	mokmokon
----------------------------	----------	----------

G.8. CUTTING

1. to divide, cut	hatín	bíkon, bisakon
2. to divide, sever by chopping	tadtarín	putdón (?putod)
3. to chop, hack	tagaín	bakágon, songpatón
4. to chop, remove branches of tree	magpúlay	tadáwon
5. to chop, remove twigs from branches	?	salingsingón
6. to chop, sever upper part of tree	tabasin, magtabás	tog-adón
7. to chop, cut upright objects	magháti, magbahági	pokpokón
8. to chop, split hollow things lengthwise	biyakín, magbiyák	poklakón
9. to chop, notch	kutában, gatlaán	temmadán, gemaán
10. to chop, notch hollow things	mag-ukit	getabán
11. to chop, sever hollow things	magbiyak, biyakín	tongyabán

12. to chop, split firewood	magsibák, magpalakol	balsigon
13. to chop, firewood into lengths	?	dikot (manikot)
14. to cut, trim hair	gumupit	gopongan
15. to cut, trim top (as of rice seedlings)	gapas	lupúsan
16. to cut, trim end (as of block of wood)	putúlan	pogpogán
17. to trim along length	maglagári	sapsapán, dapdápan
18. to trim by cutting away nodes	alisan ng bukó	salipsipán
19. to cut, snip	gumupit, gupitín	gopgopán
20. chips of wood	tatal	kassap
21. to slit	litásan	bukyakón
22. to slice, cut to pieces	hiwáin	iwáon, lapáon, gapgapón
23. to peel	magtálop, talúpan	kulítan

24.	to cut into strips	hiwáin nang manipís at pahabâ	lislisón
25.	to split bamboo for weaving	?	taltalón
26.	to cut into lengths	hiwáin nang pahabâ	tobtobón
27.	to slice rattan	gumáyat ng uwáy	gisgisón
28.	to cut, mow grass	gapásin	paspasón, patpatón
29.	to cut down (as of banana stalk to get the fruit)	tumibâ, tibaín	tobaón
30.	to cut (as by paper, grass, razor)	maggupít	bilgatón

G.9 BREAK DAMAGE

1.	to damage, destroy	masírà	yam-anon
2.	to damage (crops by animals)	manira	ametón
3.	to break, smash (as glass)	madúrog	botakón, mabták
4.	to break, splinter	pumutók	lupákon

5.	to break, pulverize	díkdikín	mokmokón (very fine) tumokón (coarse)
6.	to break, by force from inside (as bag filled with rocks or net filled with fish)	mawásak	bultugón
7.	to mash	magmása, magligís	balledón
8.	to crush, mill sugar cane	mag-iló	astón (asót)
9.	to squeeze out liquid	magpigá	pokolón, posposón
10.	to crush by falling weight	mábagsák	tup-ugán, tambokán
11.	to be squashed between two surfaces.	maípit	nadamsét, naeldét

G.10 THROW, PUT

1.	to throw	pumukól, maghágis	batuwón
2.	to throw at or against something	mag-itsá	pitungón
3.	to throw at or against (forcefully)	maghágis	itubál

4.	to throw away	magtápon	idawát, ipigkál
5.	to put down, leave	maglagay, maglapag	ibanát
6.	to put away, aside	itabí	idúlin, itálpón (talípon)
7.	to hide	itágò, magtágò	isulúk
8.	to place, put	maglagáy	iggá, dogá, ikwá (kowá)
9.	to put in	magsilíð	kuán
10.	to add to	magdagdág, dagdagán	dogaan, inámung
11.	to pile	magpátas, ipátas	pintokón, tugutúgon ponponon
12.	to arrange	mag-áyos	upídon
13.	to line up	pumíla	linyaon, palepadon
14.	to cover	taklubán, magtaklób	tangngobán
15.	to cover by piling on	pagpatóng, patúngin	tuúgan
16.	to apply	maglagáy, magpátong, magpáhid	aplusón, labúwon

G.11 PUSH, PULL

1.	to push (with force)	sumiksík, gumitgít	idulón
2.	to push (lightly)	ífsod, umífsod	isunó
3.	to push, to cause to fall	itúlak, manúlak	idubláng, itukbang
4.	to push against, to block, to stop	pumígil, humadláng	dupákon
5.	to press down	tuúnan	tuúnan
6.	to lead, pull	hilahin, batakin	butbutón
7.	to drag	kaladkarín	lagayádon
8.	to remove by pulling	higitín	sukmutón, lokwabón
9.	to pull out (post, nail,)	bumúnót, bunútin	bagutón
10.	to peel, skin	talúpan	upikán
11.	to remove skin (abaca, chicken)	balatán	luptukán
12.	to remove skin of bamboo	kayásan	anitán
13.	to remove skin of sugar cane	talúpan	silápan

G.12 COVER, UNCOVER

1.	to cover	taklubán, takpan	tangngobán, kallobán
2.	to cover with soil	tabúnan	lab-ugán
3.	to close shutters	sarhán	ombán (onób)
4.	to uncover	magbukás, buksán, alisán ng takíp	lokwabán
5.	to open	buksán, magbukás	bukatán, lukatán
6.	to open (a jar or bottle)	magbukás	losnatán
7.	to open (a crack or slit)	ibuká	teklabán
8.	to open (mouth)	ngangá, ngumangá	takángon, matákang

G.13 TIE, ROLL

1.	to tie, make a knot	magtáli, talían	silúwan, isflu
2.	to tie, make tight, bind	magbigkís	takodón, itakód
3.	string, rope	táli, lúbid	lúbid, talí, sílu
4.	plant used for making rope	abaká	annabú

5.	to tie, bundle	magbigkís	bobódon
6.	to tie, tangle	magbuhól, ibuhól	galútan
7.	to tie, bind	magtáli, talían	postón (posót)
8.	to tie a bamboo fence	maggápos	siklatán
9.	to tie bamboo flooring	maggápos	talakídon
10.	to twist	pihítin	tilitílon
11.	to wrap	magbálot	bugusón, bungunón
12.	to wrap, roll	bilútin	dullaón
13.	to bandage	magbénda, bendahán	badálon
14.	to fold	magtiklóp	kupiyán, kupilán
15.	to break by folding	mabiyák	lupíkon
16.	to roll (as a mat)	maglulón	lukúton, lukúbon

G.14 UNTIE, UNROLL

1.	to untie, free completely	magkalág, kalagán	ussagán, ibusság
2.	to untie, loosen	luwagán	ukásan

3.	to break tie, get loose	malagót, makawalâ	pultuyón, pogsatón
4.	to unroll, flatten mat	magkadhád	bikyadón
5.	to unroll, display	magladrád	ukyadón

G.15 GIVING, TAKING

1.	to give	magbigáy	mangitód
2.	to give thanks	magpasalamat	manyáman
3.	to hand	mag-abót	iduwáwa, idawáwa
4.	to offer	maghandóg, mag-alók	mandátun, pakdaw (mamakdaw)
5.	to share	tumúlong, magpabaláto	mangigogwá mangipígas
6.	to divide	magbahági, magháti	mangogwá, mambíngay
7.	to lend	magpahirám	mampagáwat
8.	to rent	umúpa	abángan
9.	to borrow	humíram, manghirám	búlud, gumúlud; tokaw, tumokáw (exact item is returned), gáwat, gumáwat (item used and exchanged)

10. to give a share of meat	bahanggán, partihán	kaláting (mangaláting)
11. to give salary	magpasáhod, magpasuwélido	tangdán (manangdán)
12. to distribute	mamahági	mangiwálas
13. to beg, extend hands	mamalimós, magpalimós	tapáya, tumaptapáya
14. a gift	regálo	ligálu
15. reward, gain	gantimpálà, túbò	gun-guná
16. to take	kúnin	alán (ála)
17. to grab	agáwin, sunggabán	agáwon, pulsón
18. to take to	dalhín	iyoy, idatóng, itulud
19. to take along	isáma	idalláy
20. to steal	magnákaw	akáwon
21. to claim falsely	angkinín, kámkamín	kabáwon
22. to receive, accept	tanggáp	awáton
23. to accept, agree	payágan	iyó-on
24. to capture, seize	hulíhin	dokmaán

25. to imprison ibilanggô balúdon

G.16 MAKE HOLES

- | | | |
|----------------------------------|------------------------|----------|
| 1. hole | bútas | abút |
| 2. to make a hole | magbútas,
butásan | abután |
| 3. to dig | maghukáy | kulúban |
| 4. pit | húkay | bítu |
| 5. to make a hole
in bamboo | kutában, ukítan | getabán |
| 6. to make holes
with a stake | magtúlos,
magtáarak | balúwan |
| 7. to pierce | turukín | duy-ukón |

G.17 KICK, STUB

- | | | |
|-----------------------------|-----------------------------------|-----------------|
| 1. to kick | manípâ | ikussad, ipátud |
| 2. to kick legs
straight | manátid | ipalátud |
| 3. to stub toe | mátákid, mátisod | maidangtúl |
| 4. to stumble | márapâ | maisalipaddu |
| 5. to stamp on | pumadyák,
tumarang,
dumábog | dabbokón |

G.18 TRANSPORTATION

1. vehicle	sasakyán, behíkuló	lúgan
2. motorcycle	motorsíkle	motól.
3. car	kótse	talák
4. push cart, cart drawn by a carabao or cow	karitón	kalitún
5. sledge	parágos	patukí, kalúyud
6. airplane	eropláno	pulánu
7. jeepney	dyip	talák
8. truck	trak	talák
9. get in (vehicle)	sumakáy	manlúgan
10. get off (vehicle)	ibís, babâ, lapág	mandisáag, lumsá
11. gas	gasolína	gasulína, igas
12. oil	langís	lána
13. road, trail, path	daán	kálsa, dálan
14. street	kálye, daán	kálsa

15. intersection	krósing, pinágkurusán, sangándaán	nan-aabtán dálan
16. bridge	tuláy	allátoy
17. fare	úpa	pulíti

G.19 NAVIGATION

1. ship	bapór, bárko	bapúl
2. ocean	dágat	báybay
3. boat	bangká	bángka, lákit (i.e. raft)

H. POSSESSION

1. property	pag-aári	kukukwa
2. house	báhay	bolóy
3. lot	lúpà	píta
4. jewelry, antique beads	aláhas	kíling (one) ong-ong, ballong (strings)
5. farm land	sakahán, hayúpan	mumul-ána píta
6. business	negósyo	kumilsú

I. COMMERCE

1. buy	bumilí	ngína (ngumína), gátang (gumátang)
2. shop, examine	mamilí	mambilbilí
3. sell	magbilí	malláku, ingína
4. retail	tingî, pagtitingi, tíngían	tangkíyaw
5. wholesale	pakyáw, pakyáwan	pakyáw na
6. money	péra	pílák
7. peso	píso	pésuk
8. centavo	séntimo	síping
9. market	paléngke	lalakkuwán
10. fixed price	tapát na	naid táwal na
11. bargain	táwad	táwal
12. price	présyo	banól, ngína na, báyad na
13. expensive	mahál	nangína
14. cheap	múra	nalásu, nalaká .
15. debt	útang	útang

16. payment	báyad, kabayaran	ngína na, báyad na
17. interest	túbo	galánsiya, gun-guná
18. deposit	depósíto, páunang-báyad	impaúnan báyad dipúsitu (in bank)
19. to steal	magnákaw	mán-ákaw
20. counterfeit	palsipikádo, huwád	búgus

J. TERRITORIAL AND POLITICAL DIVISION

J.1 GEOGRAPHICAL

1. barrio	báryo, búkid	bobolóy
2. town	báyan	íli
3. city	siyudád, lunsód	dakolána íli
4. district	purók, distrito	sákup

J.2 OFFICIALS

1. president, head	pangúlo	pasidénti, apú
2. king	hári	áli
3. rule, govern	maghári, pámahalaán, pamunúan	mangiyapú, mangipángat

4. governor	gubernador	gubinnadúl
5. representative	kinatawán	mangisákup
6. represent	kumatawán	isákup
7. barrio captain	kapitán ng báryo, kapitán del báryo	kapitán
8. leader	pinúnò	pángat

K. LAW

1. law	batás	líntog
2. judge	hukóm	kufs
3. court	kórte, hukúman	kólte, usgádu
4. subpoena	subpéna, sitasyón	suppéna, sumalya
5. suit	sakdál, usapín	dalúm
6. to file a complaint against someone	magsakdál	mandalúm
7. charge (file charges)	sakdál, hablá	idalúm
8. try (a case)	lumítis, litísin	suknaán, imusán
9. punishment	parúsa, kaparusahán	dúsa
10. fine	multá	múlta

11. jail, prison	bilanggúan, pírisuhán	baballúdan
12. bail	piyánsa, lágak	puwensá
13. parole	paról, pagláyang may pasubáli, pagláyang may kundisyón	pakawán

L. WARFARE

1. war	digmáan, giyéra	gubát (manggubát)
2. fight	labanán, áway	mantilíw, mampapatóy
3. soldier	sundálo	suldádu
4. gun	baríl	páltug
5. grenade	granáda	galanáda
6. shoot	magpaputók	kosób (mangsob), paltúg (kumaltúg)
7. army	hukbó	suldádu
8. peace	kapayapaán	ginok, guminok
9. defeat	malúpig, lupígin	abákon, palkakón
10. win	manálo, mágtagumpáy	mangábak, palkák (mamalkák)

M. SPATIAL AND TEMPORAL RELATIONS

M.1 SPACE

M.1.1 PLACE AND LOCATION

1. distance	láyò	kaadayú
2. far	maláyò	adayú
3. near	malápit	ādaní
4. above	itaás	nangátu
5. below	ibabâ	nadobá
6. before, ahead of	úna, náúná, bágo	nauná, namangú
7. in front of	harapán	atúbang
8. behind, rear	likód, hulí	awíd, sal-ín.
9. across	tapát	dománg
10. between	gitná, ginígitná	boót, boláat
11. side of something	tabí, tagilíran, gílid	íking, bakging
12. beside	píling, tabí	paldáy, dol-ág, sog-ón
13. middle, center	gitna	gaggáwa
14. edge, margin, border	gílid	pungtú, pangpáng, ígid

15. in, inside	loób	dálom
16. outside	labás	lasín
17. top	ibábaw	labáw, lap-át
18. underside (bottom), underneath	ilálim	sogwáb, ságud
19. everywhere	sa laháat ng dáko	kakígad na
20. end, extreme	dúlo	pungtú, anúngus, kídong

M.1.2 FORM OR SHAPE

1. square	parisukát, kuwádrádo	kinabkabón
2. round, circle	bilóg	nabukól, nabaligónggong
3. rectangle	paríhabâ, rektángguló	andún kinabkabón "
4. triangle	tátsulók, trayángguló	sinikusífun kinabkabón
5. oblong	bilúhabâ, pahabâ	nan-an-andun baligonggong

M.1.3 MEASURE

1. measure	súkat	kadagsón (weight) ingos, lukúd (length)
2. meter	métro	simbála (approximate)
3. kilometer	kilométro	sin likwodán (aprox.)
4. centimeter	sentimétro	sim pulgada (aprox.)
5. foot	piyé	duwán dopáp (aprox.)
6. inch	pulgáda	simbukwán (aprox.)
7. kilo	kílo	kílu (aprox.)
8. fingerspan (from the tip of the index finger to the tip of the thumb)	dangkál	sin dangan
9. circumference of arm	gabrásó	kamát takláy
10. big	malakí	dakól
11. small, little	maliít	bang-óg, bang-ít
12. high, tall (thing)	mataás	nataknáng

13. low (thing)	mabábà	nadobá
14. tall (person)	matangkád	andú
15. short (person)	pandák	atibbobók, abobboba, abobbobét
16. short (thing)	maiklí	abobá
17. wide	malúwang	nanáwag
18. narrow	makípot	nasúpit
19. deep	malálim	adáлом
20. shallow	mabábaw	atápaw
21. thin, narrow	?	nayápit

M.1.4 DIRECTION

1. east	silángan	lotawán ínit
2. west	kanlúran	maipsukán ínit
3. north	hilágà	lágud (downstream)
4. south	tímog	dáya (upstream)
5. downward	pababâ	gumusád
6. upward	pataás	tumagadá
7. upstream, uphill	salúnga	dáya (upstream)

8. downhill	palusóng, pababâ	lágud (downstream)
9. left	kaliwâ	kawigí, kattigíd
10. right	kánan	diwanán

M.1.5 TRAFFIC

1. corner (street)	kánto	síku (nansikúwan dálan)
2. side	tabí	ígid
3. go	lákad, tulóy	manálan, umoy
4. stop	tígil, hinto, pára	ginók, illóng
5. to turn	lumikô	manlíwos, manlitón, manligús
6. loading	magsakáy, magkargá	mangilúgan, mangkalgá
7. unloading	magdiskargá, magbabâ	manlosá, káan (mangáan)
8. to park	pumaráda, magparáda	mampaláda
9. parking area	páradahán	papalladáan
10. to blow the horn	bumusína	mambusína, pépep (mamépep)
11. horn (automobile)	busína	busína

12. distance distánsiyá, láyò kaadayó

M.2 TIME

M.2.1 GENERAL

1. day	óras, panahón áraw	al-álgaw
2. sunrise (sun is in the east)	pagsíkat ng áraw	sinsinál inít
3. dawn	madalíng-áraw, bukáng-liwaywáy	wiswis-ít
4. early morning	umágang-umága	biggabigát
5. morning	umága	mawákas, bigbigát
6. mid-morning	tanghálì	mangmangán
7. noon (sun at its zenith)	katanghaliang tapát, tanghálíng tapát	mamátuk
8. sunset (sun in the west)	paglubóg ng áraw	mandangwílís
9. dusk	takipsílim, dápít-hápon	nasdóm
10. afternoon	hápon	gidgidám
11. night	gabí	lábí
12. midnight	hátinggabí	gáwallabí

13. hour	óras	ólas
14. minute	minúto, saglít	minútas
15. second	segúndo	sinkispayán
16. clock, watch	reló, orasán	ólas
17. today	ngayón	satun álgaw
18. tomorrow	búkas	bigát
19. day after tomorrow	sa makalawá	kabigatná
20. two days after tomorrow	dalawáng áraw mulá búkas	osan kabigatná
21. yesterday	kahápon	kalabyán
22. day before yesterday	kamakalawá	ósan kalabyán
23. everyday	aráw-áraw	kaálgaw-álgaw
24. each day	báwat áraw	káda-álgaw
25. all day	maghápon, buóng áraw	sin álgaw
26. week	linggó	duminggu
27. month, moon	buwán	búlan
28. this month	buwáng kasalukúyan, itóng buwáng itó	sátuwa búlan

29. end of the month	sa katapusán	anúngus di búlan, tápus
30. next month	sa isáng buwán	sátun osán búlan
31. new moon	bágong buwán	damdámun lotáw búlan
32. first quarter of the moon	palakí ang buwán	damán matukólan búlan
33. last quarter of the moon	palíft/papatáy ang buwán	nansulpekan búlan
34. full moon	kabilúgan ng buwán	túkol búlan
35. year	taón	dagún, tawón
36. this year	taóng kasalukúyan, itóng taóng itó	sátun tawón
37. last year	noóng isáng taón	sat osán tawón, káysana dagún
38. next year	sa isáng taón	sátun osán tawón, dumoldóla tawón
39. when	kailán	kapigá
40. long ago	noóng áraw, noóng únang panahón, noóng matagál na	sádit osán álgaw, aw-awí
41. first	úna	dámu, umúna, pogpogá, pangú

42. formerly	dáti, noóng úna, dáti-ráti	utdít
43. now	ngayón	satunón
44. just now	ngayón lang, ngayón ngayón lang, ngángayón	sin sátun, sin sádin
45. wait a moment	sa isáng sandali/iglap	dalám yan,
46. always	lágì	kanáyun, gagángay
47. after (the passing of time, event)	pagkaraan	madamá
48. before	bago	dáan, agáy
49. afterwards	pagkatapos	maabus man, soóni
50. immediately	agád, kaagád, agád-agád	dágus
51. eventually	maláo't madali	soóni
52. often	malimit	kankanáyun
53. seldom	bihirà	adin pigá
54. early	maága	masápa
55. later	huli	soóni
56. quickly	madali, mabilis	dágus

57. hurry	mágmadalí, mág-apurá	nakámu
-----------	-------------------------	--------

M.2.2 DAYS OF THE WEEK

1. Sunday	Linggó	Dumínggu
2. Monday	Lúnes	Lúnis
3. Tuesday	Martés	Kagwá (second)
4. Wednesday	Miyérkolés	Katlú (third)
5. Thursday	Huwébes	Kapát (fourth)
6. Friday	Biyernés	Kalimá (fifth)
7. Saturday	Sábadó	Sabadú
8. first day	Únang áraw, a-priméro	umúnán álgaw
9. second day	ikalawáng araw	maikagwán álgaw

M.2.3 MONTHS OF YEAR

1. January	Enéro	Upúk (aproximate)
2. February	Pebrero	Kiyáng (aprox.)
3. March	Marsó	Taggáy (aprox.)
4. April	Abríl	Panabá (aprox.)
5. May	Máyo	Akál (aprox.)
6. June	Húnyo	Adáwoy (aprox.)

7. July	Húlyo	Kamadúyung (aprox.)
8. August	Agósto	Wálu (aprox.)
9. September	Septiyembre	Abukáw (aprox.)
10. October	Oktúbre	Bisbís (aprox.)
11. November	Nobiyembre	Takkilíng (aprox.)
12. December	Disyembre	Lúya (aprox.)

N. QUANTITY

N.1 GENERAL

1. many, much	marámi	adú
2. few, little	kauntí	akít, maíd piga
3. how much	magkáno, gaanó	pigá
4. how many	ilán	pigá
5. all	lahát	ámin, losán
6. part, fraction	bahági	gogwá, bíngay
7. group	grúpo, pangkát	bunggúy, buntóg, ammúng
8. every	báwa't	osaosá
9. more than	higít sa, mas	ad-adu nu

10. most	pinaká-	kaadun, ka- (superlative)
11. dozen	doséna	kagwampulut duwá, nasawálan si duwá
12. less, lack	kúlang	kúlang
13. how many times	iláng béses	mamimpigá

N.2 NUMBER

1. count, number	bílang	bílang, iyáp
2. half	kalaháti	kagogwá
3. one	isá	osá
4. two	dalawá	duwá
5. three	tatló	tulú
6. four	ápat	opát
7. five	limá	limá
8. six	ánim	onóm
9. seven	pitó	pitú
10. eight	waló	walú
11. nine	siyám	siyám
12. ten	sampú	simpúlu

13. eleven- nineteen	labíng & the unit number	simpúlut & unit, or kagwampúlut & unit
14. hundred	daán	singgasút
15. thousand	líbu	sillíbu
16. ten thousand	laksâ	simpúlun líbu
17. million	milyón, ángaw	liníbulíbu
18. sequence, order	iká & unit number	maika & unit
19. add	magdagdag, pagsamáhin	mandogá, mampalpalás
20. subtract	magbáwas	káan (mangáan), mamménos
21. multiply	magmultipliká	mantámes
22. divide (in two)	hátì	manggogwá, madibáid
23. divide (among many)	bahági	manggogwá, mambíngay
24. sum, total	kabuuán, totál, súma	sat bílang na ámin
25. once	mínsan	maminsán

O. SENSE PERCEPTION

O.1. SENSE OF SIGHT

1. sense of sight	paningín	íla
2. see, perceive	makakíta, mámulát	umíla
3. look at	tumingín, tingnán	ilán
4. look around	tumingín sa palígid	mambilbilí
5. look yonder	tumanáw	man-ot-otáp
6. look for	humánap, maghanáp	man-ínap, mansalláp
7. open eyes	mulát	mandiyat
8. close eyes	pikít	mangkissóp
9. see clearly	nakakakíta nang malínaw	inongnóng, mannongnóng
10. cross-eyed	dulíng	nalegé, nabulegséng
11. blurred	malábò	mal-inánap
12. blind	bulág	nakúlap, nabulsok
13. night blindness	ináabó	dálam

0.1.1. COLORS

1. white	putí	napolkás, napúkaw
2. black	itím	nangísit
3. grey	kúlay-abó	nangisngisitán
4. brown	kúlay-kapé, kayumanggi	?
5. red	pulá	nadokót
6. yellow	diláw	nadúlaw
7. green	bérde, luntían	naáta

0.2 SENSE OF SMELL

1. smell	amóy	sungsúng
2. sense of smell	pangamóy	mansúsung
3. fragrant	mabangó	nabangú
4. smelly	nangángamóy	masungsúng
5. stink	mabáñò	nabangtít, nabuyúk
6. rancid (spoiled)	antá	nabanglós (rice), nabuyúk (meat), natanglí (coconut)

0.3 SENSE OF TASTE

1. sense of taste	panlása	mantátamtam
-------------------	---------	-------------

2.	taste	lása	tamtám
3.	tasteless	waláng lása, matabáng	nalamsít
4.	bad taste	masamáng lása	lawenga tamtam
5.	delicious	masaráp	napiyá, nabaló, láus
6.	salty	maálat	napáit
7.	sweet	matamís	namaís
8.	hot (peppery)	maangháng	nasíli
9.	bitter	mapáit	napeét
10.	sour	maásim	nasílom

0.4 SENSE OF HEARING

1.	sense of hearing	pandiníg	mandódongol
2.	deaf	bingí	bongngóg
3.	hear	márinig (non-deliberate)	magngó1
4.	listen	makiníg (deliberate)	dumngól
5.	obey	sumunód	dumngól, tumuttúwa
6.	believe	maniwálà, manámpalatáya, manálig	manuttúwa

0.5 SENSE OF TOUCH

1. touch	hipò	aggon, sekgel
2. numb	manhíd, waláng pakiramdám	nabogbog
3. rough	magaspáng, maligasgás	nasagadáng, nasallagáng
4. soft, tender	malambót	nauyámos, nalam-ok
5. silky	malasutlá	napulflis
6. tough, hard, stiff	matigás	naboláng
7. smooth	makínis	naimlún, naimúnu
8. slimy	madulás, malandás	napulflis

P. MIND, THOUGHT

P.1 THOUGHT, THINKING

1. think	mag-isíp	mansomsomok, mandomdom
2. understanding	pang-unáwà, pagkaunáwà	man-aáwat
3. know	alam	tigammu
4. clever, smart	matalíno	nalaíng, naalistú

5.	a clear or sound baft state of mind		nanáwag si somsomok
6.	judgment, intelligence	talino, isip, baft	laing
7.	common sense	séntido kumón	nákom
8.	meaning	kahulugán, diwá	piyaónan ugúdon
9.	general opinion	panlahát na palagáy (paniwálà), opinyón ng karamihan	kasomsomkán di kaaduan
10.	to be understandable, be reasonable	máunawáan, maykatwíran	maawátan
11.	guess	manghúlà	mampugtu, mampalabbún
12.	recognize	mákilála	man-imátun, imatúnan
13.	wise	marúnong, pantás	nasflib
14.	dumb	bóbo	nalátin, nadambol
15.	crazy	luku-luko/luka- luká, sirâ ang úlo, nasisiráan ng baft	natiwong, nabayyon
16.	forget	makalímot	maliúwan

17. remember máalaála magasmók

P.2 EMOTIONS

1. good	mabúti, mahúsay, magalíng	nabalú, napiyá
2. very good	nápakabúti	napipiyá, nabalbalú, láus
3. content	masiyahán	napnók (satisfied), naginók (lack of activity), kapkápiya (lack of problems)
4. want, like	gustó, íbig	piyaón
5. not want	hindi gustó, áyaw	madí, adi piyaón lawengón
6. happy, gay	masayá, maligáya, natútuwâ, malúlugód	nalagsák, nagánas
7. not good, bad	hindi mabúti, màsamá	lawéng, nadadág
8. feeling (physical)	pakiramdám	gikná, manggigikná
9. feeling (moral)	damdámin	somsomók, ángos
10. appreciation	págpapahalagá	anggóm
11. to feel, understand	dumamá, mádamá, máramdamán	gikná

12. smile	ngitî	mamálmî, maémes
13. laugh	táwa	umémeng, umamang, umulkíyos, mayokyók
14. sad	malungkót	madodomdomán, manduduuy
15. cry, weep (may or may not have tears)	umiyák, tumángis	man-íbil
16. cry (with tears)	lumúhà	manlúwa
17. astonished, surprised	nabiglâ, nagúlat	nasdáaw, nab-ól
18. marvel	humángà	nasdáaw
19. love	umíbig, magmahál, umírog, gumíliw	piyaón, anggomón
20. to miss someone, be lonely	hinahanáp-hánap	mamappóg (topóg), madodomdomán, maíliw
21. hate, loathe	poót, kasuklamán	lawengón
22. help, assist	tumúlong	túlung, tumúlung
23. save, rescue	magligtás	tulúngan, salákan, tagúwon (save life)
24. pity	maáwà, áwà, habág	kaásiyan

25. angry	galít	nasúlag
26. fear (general)	tákot, sindák	umogyát, kimút (kumimút)
27. fear (with worry)	pangambá	madandanagan, masosomkan
28. fear (with physical sensations), terrified	sindák	umogyát
29. worry	kabalisahán	madanagan
30. daring	nangahás	naappót
31. brave, courageous	matápang	natulód
32. bold	matápang, malakás ang loób, waláng gúlat	naid kimut
33. bashful, shy	mahiyáin	mabaín
34. lazy	tamad.	nasadút
35. embarass	nahíhiyâ	nabainán

P.3 EVALUATIONS

1. satisfactory	nakasisiyá, kasiyásiyá	napnók
2. moral	mabúti	napiyá

3. immoral	masamá, mahálay, malaswâ, salaúlâ	nadadág, nadédag
4. fortunate	mapálad, masuwérte	nagásat
5. by chance	nagkátaón lang	natimpuwán
6. right, correct	támà, tumpák	siyá, kustú
7. not right	hindi támà/tumpák, malí	bokóna kustú, bokobokón
8. true	totoó, túnay	tuttúwa
9. false	malí, sála, hindi totoó/támà	bokóna tuttúwa
10. refuse	pahindián, tanggián	umadí
11. choose	pumíli, mamíli	mampíli, pilíyon

P.3.1 STATE.

1. dry	tuyô	namagá
2. wet	basá	nabasá
3. firm, stable	matatág	nakogsol
4. coarse	malakí	goldó
5. fine	píno	napínu

6. irregular, uneven	lubák-lubák, likú-likô, hindí pantáy, bakú- bakô, uká-ukâ	nampalalláus, adi na mampáda
7. clean	malínis	nadalús
8. dirty	marumí	naísaw
9. same	parého	nampáda
10. same as	katúlad, túlad	padan di...
11. different	ibá, kaibá	nandúma, sabáli
12. still, calm	tahímik, payápà	naginók
13. like this	ganitó	kamát tú, pádan ditú
14. like that	ganiyán	kamát nat, pádan dinát kamát di, pádan didí
15. solid	buô	natang-íl
16. gas, vapor	gas, singaw	angngaw
17. liquid	líkidó, tunáw, lusáw	danúm, bolat
18. old	lúmà	dadáan
19. new	bágo	bagú

Q. COMMUNICATION

1. talk	magsalita	mambagbagá
2. converse	makipag-úsap	makabagbagá
3. discuss	pag-usápan	mambabagbagaán
4. tell	sabihin, magsábi	ibagá
5. call	tumáwag	mangáyag, ayagán
6. command	mag-útos	mampakwá, mammandál
7. announce	ipaháyag, ipabatid, ipaalám	mampalawág
8. repeat	ulitin	obsonon
9. speak in place of, substitute	makipag-úsap para sa/kay & common noun or person's name	mangisákup, mangitakdól
10. to defend, speak for a person	ipagtanggól	abugadúwan
11. betray	magkánuló	mangitúyuk, mangisipsip
12. scold	magmurá, muráhin	sulágan
13. whisper	bumulóng	man-agasásas

14. fluent	matatás magsalitâ	napaltâka man-úgud
15. ask	magtanóng	man-imús
16. request	makiúsap	mangkodâw, mandâwat
17. request permission	pahintúlot	mampaláng
18. answer	sagót	sungbât, sumungbât
19. agree	umáyon	umampáyun
20. permit	permiso, kaphíntulután	ipalúbus
21. refuse	tumanggí, tangguhán	umadi
22. teach	magtúro	mantudtudú, mansúlu
23. warn	baláan, bantaán	bagbagaán
24. example	halimbáwâ	pagalígan, man-alígan
25. tell the truth	magsábi ng totoó	ibaga nat katuttuwáana
26. lie	magsinungalíng, magyabáng	mantúli
27. accuse	magparátang, mag-akusá	pabásul (mamabásul), pabasúlon

28. deny	magtatwâ, itatwâ	manlibak, mansúlib
29. complain	magreklámo, magsumbóng, dumáing	manfli
30. decide	magpasiyá	somsomkon
31. exaggerate, show off	palakihín, palabísín	mampalabós, mampadákol
32. tease	magbirô, manlóko	angáwon, gakngalón
33. jeer	manlibák, manuyá	pewétan
34. ridicule	mangutyâ, manuyâ	pabainán, babbainán
35. curse	sumpaín	ilíwan
36. blaspheme	lapastangánin	suganggangón si Apudyús si bagbagá
37. vulgar	bastós, magaspáng ang ugali	bokobokona angwát
38. be quiet	manahímik	ginók, guminok
39. noise-general	íngay	damít
40. loud speech	malakás	nakbág (tobág), nadangsóla bagbagá
41. shout	humiyáw, sumigáw	mampákuy
42. scream	tumilí	mangkulís

43. commotion	magkaguló, mag-ingáy	mabúkal, mambúkal
44. stammer	mautál, magpautál-útal	man-ak-akyápa bagbagá
45. whistle	sípol	mansultip, mangísiw
46. hissing sound, calling one's attention	sutsót, pasuwít	mawwísit
47. to blow a whistle	pumíto	manultip
48. to call for help	magpagibík	mampatúlung
49. to call with cow's horn	tumambúli	tanggúyub, mananggúyub

R. SOCIAL INTERACTION

R.1 VALUES

1. shame	hiyá	bain
2. cooperation	bayanhán	titinnúlung
3. field share work	palúsong	abúyug (to create obligation), lakpús (to repay)

4. good public relations	pakikisáma	napiyán kabulbulunánan tágu
5. go-between	tagapamagítan, tuláy	addaláy
6. hospitable	magíliw	natalákug
7. gift	regálo	ligálu, pakdáw

R.2 RACE AND ETHNIC TERMS

1. ethnic group	etnikó, panlípi	sin-ilíyan, singkapálan
2. minority group	líping minoriyá	gimpóng
3. American, white person	Amerikáno, Kanô	Molikánu
4. Black (race)	láhing itím, Négro	Ngísit
5. Chinese	Intsík	Insík, Sangláy
6. Japanese	Hapón	Sapón
7. Filipino	Pilipíno	Pilipíno
8. White (race)	láhing putí	Napolkása tágu

R.3 FORMS OF ENTERTAINMENT

1. gambling	sugál, huwégo	sugál
-------------	---------------	-------

2.	playing cards	baráha	sugál, lipís
3.	dice	days	dáis
4.	cockfighting	sábong	tálit, pallút
5.	drinking wine	maglasíng	inúm, uminúm
6.	storytelling	pagkukuwentúhan	man-ul-ulnug
7.	picnic	píknik	mangalwásan (kalwásan)
8.	party, banquet	pigíng	ámung

R.4 SPORTS

1.	boxing	bóksing	dánug, tilíw
2.	races	pátulinán, takbúhan	tođtoddák
3.	horse races	karéra (ng mga kabáyo)	tođtoddák di kabáyo

R.5 MUSIC

1.	music	músika, tugtóg, tugtúgin	kánta, damdamit
2.	musician	musikéro, mánunugtóg	mangkakánta (singer)
3.	play music	tumugtóg	maN- + name of instrument
4.	sing	umáwit	mangkánta

5. voice	bóses, tínig	gínga
6. song	áwit	kánta
7. folk song	katutúbong áwit	damdamít
8. dance	sayáw	sála, tadók
9. folk dance	katutúbong sayáw	tadók, palúk
10. gong	gong, batingáw	gángsa
11. tube zither, bamboo guitar	?	kullitóng
12. drum	tamból	tamból
13. beat, tap or strike	kalatukín, katugín	manup-ét, supéton
14. horn of animals used as a trumpet	tambúli	tanggúyub
15. flute	plaúta	baldóng (bamboo), ullimong, tungáli (nose)
16. blow	hípan	sap-uyan
17. jew's-harp	?	gíwong

R.6 SPECIAL OCCASIONS

R.6.1 BIRTH

1. christening	pagbibinyág, binyágan	bunyangán
----------------	--------------------------	-----------

2.	to give a name to	magpangálan, pangalánan	ngadánan
3.	confirmation	kumpíl, pagkukumpíl	kumpilma
4.	godfather, sponsor	nínong (sa binyág/kumpíl) ináamá	amá si binyág
5.	godmother, sponsor	nínang (sa binyág/kumpíl)	iná si binyág
6.	godchild	ináanák	anák si binyág
7.	godbrother/ sister	kinákapatíd sa binyág/kumpíl	sunúd si binyág
8.	co-father	kumpádre, kumpáre	kumpáli (term of address)
9.	co-mother	kumádre, kumáre	kumáli (term of address)

R.6.2 DEATH

1.	deceased	ang yumáo, ang pumánaw/nasíra	natóy
2.	corpse	bangkáy	ladág
3.	lie in state	nakabúrol	maisasangngásang, nalungún
4.	bereaved	naulfla	nadodomdoman

5. mourning	nakaluksâ, magluksâ	mallangdu, man-íbil
6. wake	lámay, lamayán	ádog, adógan
7. contribution	abúloy	adáng, adangán
8. eulogy	luksáng parangál	bubbúgaw (by weeping)
9. funeral, bury	libíng, páglilibing	man-ílobon, ilbon
10. cemetery	libíngan, kampusáto, sementéryo	lolobnán
11. grave	puntód	lobón
12. gravestone	lápídá	topák, pantiyóng
13. candle	kandíla	kandéla
14. flower	bulaklák	sábung
15. 4th day of prayer	ápatán, apatang araw	maikapáta algaw na
16. 9th day of prayer	siyáman	maikasiyáma álgaw na
17. first year death anniversary (to be out of mourning; to remove mourning clothes)	magbabáng luksâ	mantolkág, mangkólyas

18. soul káluluwá kadogwá

R.6.3 FIESTA

1. invitation	paanyáya	imbitasyún, boggá (at death), áwis, dokát
2. preparation, provision	handâ	sagána (mansagána), gagáam (manggagáam)
3. guest, visitor	bisíta	mangíli, bisíta, nadokát, naáwis
4. parade	paráda	bubúlog, bunbuntóg
5. patron saint	santóng patrón	mangandóga sántu

S. RELIGION

S.1 CHRISTIANITY

1. Christianity	Kristiyanísmo	Kinakilisyánu
2. Lord, Master	Panginoón	Apú
3. Jesus	Jesús (Hesus)	Jesús
4. Jesus Christ	Jesucrísto (Hesucrísto)	Jesu-Krístu
5. Saviour	Tagapagligtás	mangisálak
6. God	Diyós	Diyus, Apudyús

7.	God, the Father	Diyós Amá	Diyús Amá
8.	God, the Son	Diyós Anák	Diyús Anák
9.	God, the Holy Spirit, Holy Spirit	Diyós Espíritú Sánto, Espiritu Sánto	Diyus Espílitu Sántu, Espilitu Santu
10.	heaven	lángit	lángit
11.	immortality	waláng kamatáyan, waláng máliw	maid matoyán
12.	Redeemer	Manunúbos	Mansusubút
13.	sin	kasalánan	básul
14.	sinner	makasalánan	gumabásul
15.	repent	magsísi	mambabáwi
16.	forgive	magpatáwad	mampakawán
17.	Word of God	Salitâ ng Diyós	Ugud Apudyús
18.	Holy Scripture	Banál na Kasulátan	Naikanglíta Ugud Apudyús
19.	Bible	Bíbliyá	Bibliyá
20.	chapter	kapítuló	kapítulu
21.	verse	talátà	belsíkulu
22.	Satan	Sátanás	Sátanas
23.	devil	demónyo, diyáblo	dimúnyu

24. believer	mananámpalatayá	tágun manuttúwa
25. prayer	panalángin	luwálu
26. to pray	manalángin, magdasál	manluwálu
27. worship service	pananambáhan	dadayyáwan
28. mass	mísa	mísa
29. to worship	sumambá	mandaydáyaw
30. to go to church	sumimbá	manimbáan, umoy makamísa
31. church	simbáhan	simbáan
32. Bible study	Pag-aáral ng Bíbliya	man-ádal si Bíbliya
33. pastor	pastór	pastól
34. priest	pári	pádi
35. elder	matandâ sa Iglésiya	mangipangpangúlut din simbáan
36. nun	mádre	madli
37. paganism	pagkapagáno, pagka dí binyágan, pagka di-Kristiyáno	pagánu, tágun adi manuttúwa
38. false gods	diyús-diyúsan	sínan diyús
39. fasting	pag-aayúno	manlángana mangán

S.2 ANIMISM

1. customs	ugali, kaugalián	ugáli, kadawíyan
2. superstition	pamahíñ	ábìg, kaniyáw
3. omen	pangitáin, babalâ	ídaw
4. spirit	espíritú	kaláding, álan
5. spirit offering	pag-aálay, sakripísyó, handóg	saláwag, sugnád
6. offer sacrifices	magsakripísyó	mangipakdáw
7. perform ceremony for healing	rítwal, seremónya	mandáwak, mangalísig
8. untrained doctor, shaman	albuláryo	man-aágas, mandadáwak, mandadágup
9. magic	salamangká, máhiya	manalsalumángka, manamsamaténg
10. supernatural	kahimáhimalâ	nasamsamaténgan
11. possess	pagharían, alíhan, alipínin	sakayán.gumoloyán
12. bewitch	maingkánto, makúlam	mangallílaw

13. witch	mangkukúlam	mandadáwak, man-aalísig
14. taboo	ipinagbabáwal	kaniyáw

T. GRAMMATICAL FUNCTION WORDS

T.1 PRONOUN SYSTEMS

Class I

1. 1st singular	akó	-ak
2. 1st plural exclusive	kamí	kamí
3. 2nd singular	ka, ikaw	ka
4. 2nd plural	kayó	kayó
5. 1st and 2nd dual	kita or katá	ta
6. 1st and 2nd inclusive	táyo	takú
7. 3rd singular	siyá	o
8. 3rd plural	silá	da

Class II

1. 1st singular	ko	ku
2. 1st plural exclusive	námin	mi

3.	2nd singular	mo	nu
4.	2nd plural	ninyó	yu
5.	1st and 2nd dual	nitá (not common)	ta
6.	1st and 2nd inclusive	nátin	takú
7.	3rd singular	niyá	na
8.	3rd plural	nilá	da

Class III

1.	1st singular	ákin	sákon
2.	1st plural exclusive	ámin	dikamí
3.	2nd singular	iyó	síka
4.	2nd plural	inyó	dikayú
5.	1st and 2nd dual	kanitá (not common)	ditá
6.	1st and 2nd inclusive	átin	ditakú
7.	3rd singular	kaniyá	siyá
8.	3rd plural	kanilá	didá

T.2 ARTICLES

1.	topic/focus	si & name of person	si & name
2.	non-topic/focus	ni & name of person	-n (ud) & name
3.	non-topic directional	kay & name of person	kan & name
4.	non-topic beneficiary	pára kay & name of person	pála kan & name
5.	topic/focus	ang & common noun	dit, tun, nat, din
6.	non-topic/focus	ng & common noun	-n (di)
7.	non-topic directional	sa & common noun	si/ut
8.	non-topic beneficiary	pára sa & common noun	

T.3 DEMONSTRATIVES

1.	this (near speaker)	itó	tu
2.	that (far from the speaker but near addressee)	iyán	nat
3.	that (far from both speaker and addressee)	iyón	di

- | | | | |
|----|----------------------------------------------------------------------|-------|-------|
| 4. | here, to this
(near speaker) | díto | sitú |
| 5. | there, on that,
in that (near
addressee) | doón | sinát |
| 6. | there, on that,
in that (far
from both speaker
& addressee) | diyán | sidí |
| 7. | of this, like
this | nitó | ditú |
| 8. | of that, like
that | niyán | dinát |
| 9. | that over there,
yonder, its | noón | didí |

T.4 CONJUNCTIONS

- | | | | |
|----|-------------------------|---------------------------------------------|-----------------|
| 1. | and | at | ot, kan |
| 2. | but; however | péro, ngúni't,
datapuwá't | yoong |
| 3. | plus, including | patí | pati, mainámung |
| 4. | because | dahilán sa,
dáhil sa, kasí,
sapagká't | gapú si/kan, ta |
| 5. | so that,
in order to | pára/úpang | dalapnu |

6.	since, whereas, inasmuch as	yámang, yayámang	gapu ta
7.	before	bágo	daán, agáy
8.	because of, for that reason	palibhása	maipagapu
9.	instead, in place of	imbés, sa halíp na	imbís
10.	when, if, incase that	kung, kapág, pagká	nu
11.	if not	kung di, kung hindî	nu adi, nu bokon
12.	while	nang, noóng	man & present tense
13.	then	noón	utdí, ot, mansidí
14.	after that	pagkatápos niyán/noón	maábus man, utdiyon
15.	lest/in the hope that	baka/bakâ sakáli	tuwanna
16.	while	hábang, samantála	utdit
17.	therefore, so	kayâ, kaniyâ/ samakatuwíd	utdi, gaputdi
18.	although, even though	bagamán, káhit bagamá't, kahíman, kahíma't,	úlay nu, úlay pay

19. as long as	bastá	bastá
20. with	sa, kasáma, kalákip	kan
21. each, everytime	tuwíng	kanayùn
22. or	o, o kayá'y	onnu

T.5 PARTICLES

1. yet, still, in addition to	pa	payyan, payon
2. again, once more	mulí/ulí	payyan
3. already, now, with negatives, not anymore no longer	na	-on
4. whether, used in alternatives	man	nu....onnu
5. indicates emphasis and politeness	ngá	ud (c commands) kad (c questions)
6. indicates politeness, formality or social distance	po	ud
7. and, also, too, with	din/rin, patí	pay

8.	only, just, mere	lang/lámang	lawá
9.	question particle elicits 'yes' or 'no' response	ba	---
10.	it was said	daw/raw	kanú
11.	indicates surprise	palá	gáyam
12.	indicates uncertainty	yatá	nin
13.	indicates the speaker's desire, hope, wish	sána	okyán
14.	first, yet	múna	yan
15.	indicates that thought of the the sentence is related to a previous thought	namán	man

T.6 INITIATOR

1.	indicates hesitancy, an attention drawer	e	a
2.	okay	o	tapay, tapay an, on

T.7 TERMINATOR

- | | | | |
|----|------------------------------------------------------------------------|---|-----------------------------------------------|
| 1. | added to
express that
what is said
should be
taken at face | e | -a (after
consonants) -n
(after vowels) |
| 2. | indicates an
attitude of
matter-of-
factness | a | - |
| 3. | used when
handing or
giving
something to
someone | o | ne |

T.8 QUALIFIERS

- | | | | |
|----|---------------------------------------------------------------------|---------------------------|-------------|
| 1. | used either
as a pluralizer
or as a particle
of estimation | mga | - |
| 2. | lest, might | bakâ | nin, óni |
| 3. | maybe, perhaps | sigúro | nin, sigúlo |
| 4. | somewhat, seems | médyo/tíla,
mukha pára | medyú |
| 5. | purely,
entirely,
all | púro, panáy | pasíg |

6.	don't, prohibitive command	huwág	adí
7.	must, ought/got/have to	dápat	masápul
8.	like, want	gustó, íbig	piyaón
9.	hope, wish	náis	namnama
10.	dislike, not want	áyaw	madí
11.	need, necessary	kailángan	kasapúlan
12.	become	maging	mambalín si
13.	can, could, may	puwéde	mabalín
14.	seldom, rarely	bihíra	adí pigá
15.	certainly, surely	sigurádo	siguládu
15.	almost, nearly	hálos	istáy
16.	suddenly	biglâ	kaklát, nab-ól
17.	again, once more	mulî/ulî	payyan
18.	really, true	talagá	tuttúwa
19.	very, quite, extremely	masyádo	amod

T.9 INTERJECTIONS

1. wow	uy!	ay!
2. what, ah, oh	abá!	allá!
3. hey, to call one's attention	hoy!	hoy!
4. short for Ina ko 'My mother'	nakú!	apu!
5. is that so	talagá!	tuttuwa kadi
6. that's all	iyón lang	siyalláwa
7. okay	síge	siyá
8. go on	sigé	sigé

LIMOS KALINGA CLASSIFIED DICTIONARY INDEX

PART TWO - A - Alphabetical Listing, English

abdomen	B.4-45	buwáng
<u>lower part of abdomen</u>	B.4-51	kibkibúut, pus-ún
above	M.1.1-4	nangátu
abstain (from eating)	C.1-5	manlángana mangán
accept (receive)	G.15-22	awáton
accept (agree)	G.15-23	iyó-on
accompany	G.2-28	maibulún
accuse	Q.-27	pabásul (mamabásul), pabasúlon
across	M.1.1-9	dománg
act (n.)	G.1-1	angwát
act (n.)	G.1-6	alangwá
add	N.2-19	mandogá, mampalpalás
add to	G.10-10	dogáan, inámung

adultery	B.1-27	dagdagás (v. managdagás)
after that	T.4-14	maábus man, utdifyon
after (the passing of time)	M.2.1-47	madamá
afternoon	M.2.1-10	gidgidám
afterwards	M.2.1-49	maábus man, soóni
again	T.5-2 T.8-17	payyan
agree	G.15-23	iyó-on
agree	Q.-19	umampáyun
ah	T.9-2	allá!
ahead of	M.1.1-6	nauná, namangú
airplane	G.18-6	pulánu
to <u>alight</u>	A.5.5-7	opa, umpa
alive	B.7-1	matágu, matattagúwan
all	N.1-5	ámin, losán
all	T.8-5	pasíq
all day	M.2.1-25	sin álgaw

small <u>alligator</u>	A.5.2-3	bulubbuwáya
almost	T.8-15	istáy
already	T.5-3	-on
also	T.5-7	pay
alternative (or)	T.5-4	nu ... onnu
although	T.4-18	úlay nu, úlay pay
always	M.2.1-46	kanáyun, gagángay
American	R.2-3	Molikánu
ampalaya	C.4-15	apappét
an <u>attention drawer</u>	T.6-1	a
ancestor	B.3.2-1	dadakkól, pannákóm
and	T.4-1	ot, kan
and	T.5-7	pay
angry	P.2-25	nasúlag
ankle	B.4.1-25	kutín
announce, make a speech	Q.-7	mampalawág
answer	Q.-18	sungbát, sumungbát

large red stinging <u>ant</u>	A.5.4-6	tíyong
black <u>ant</u>	A.5.4-7	sígom, ngólan
flying <u>ant</u>	A.5.4-8	alága, likgíng
antler	A.5.1-6	sakgúd
anus	B.4-59	abut di ébot, búngug
appear	G.4.3-4	loswá, lumoswa, mandangkal, lotaw, lumtaw
apply something	G.10-16	apulusón, labúwon
appreciation	P.2-10	anggóm
April	M.2.3-4	Panabá (aprox.)
upper <u>arm</u>	B.4.1-2	takláy
armpit	B.4.1-1	óyok
army	L.-7	suldádu
arrange, pile	G.10-12	upídon
arrive	G.2-19	dumatóng, sumáal
arrow	F.5-6	bogás pána
artesian well	A.3-8	tugtúg
as long as	T.4-19	bastá

ashes	A.2-9 C.8.-9	gabú
aside	G.10-6	idúlin, itálpon (talípon)
ask	Q.-15	man-imús
assemble	G.2-30	man-ammúng
assist	P.2-22	túlung, tumúlung
astonished	P.2-17	nasdáaw, nab-ól
atis	C.5-2	átis
August	M.2.3-8	Wálu (aprox.)
aunt	B.3.1-14	íkit, ánti
avocado	A.4.2-22 C.5-3	abukádu
be <u>awake</u>	B.6.-10	mapúkaw
<u>stay awake all night</u>	B.6.-12	mambalága
axe	E.2-8	wásay, lópa
baby cow	A.5.6-18	ubbún báka
back	B.4-34	odóg, bonóg, awíd
back bone	B.4-35	banflog
bad	P.2-7	lawéng, nadadág

bad deed	G.1-6	alangwá
bad taste	O.3-4	lawenga tamtam
bad weather	A.1-29	lawénga tímpu
bail	K.-12	puwensá
fish <u>bait</u>	F.4-6	appán
bake	C.6.-9	kaluggukug (mangaluggukúg)
balsam apple	A.4.3-15	apappét
bamboo	A.4.3-1	búlu
bamboo shoots	C.4-16	alébung
banana	A.4.2-13 C.5-4	bálat
blossom or heart of <u>banana</u>	A.4.2-15 C.4-17	pukúl
stalk of <u>bananas</u>	A.4.2-14	búlig
bandage	B.8.-3	bóbod, (bobódon)
to <u>bandage</u>	G.13-13	badálon, bobódon
banquet, feast	R.3-8	ámung
bargain	I.-11	táwal

<u>bark</u> (of a tree)	A.4.1-9	upík káyu
to <u>bark</u>	A.5.6-4	gíyak (manggíyak)
barrio	J.1-1	bobolóy
barrio captain	J.2-7	kapitán
base of mountain	A.2-22	pong-ad
bashful, shy	P.2-33	mabaín
basket	F.7-2	lakbá, matalí
back <u>basket</u>	F.7-3	pasíking
winning <u>basket</u>	F.7-5	igáu
small <u>basket</u> used by fishermen	F.7-4	bagúwong, busíkot
bat	A.5.5-14	kalambóg
big <u>bat</u>	A.5.5-15	paníki
to take a <u>bath</u>	B.9-8	man-omós
to give sponge <u>bath</u>	B.9-9	nasnasán
bathroom	E.1-8	oomsán
beads	H.-4	kiling, ong-ong, ballong

beak	A.5.5-2	tupók
ceiling <u>beams</u>	E.1-15	batárgan.
beans, string beans	A.4.3-9 A.4.3-10 C.4-18	anták
mongo <u>beans</u>	A.4.3-11 C.4-19	balátung
small kidney <u>beans</u>	A.4.3-12	bagwílas
bear a child	B.7.1.-5	man-abéng, (man-)anáak
beard	B.4.3.-6	íming
beat	R.5-13	manup-ét, supéton
because	T.4-4	gapú si/kan, ta
because of	T.4-8	maipagapu
become	T.8-12	mambalín si
bed	E.3-11	katlí
to make <u>bed</u>	E.4-8	isagana dadin oobgan, ammaan dan oobgan
bedrock	A.2-10	doplás

bedroom	E.1-4	kuwaltú, susulpan
bee	A.5.4-23	álig, iyúkan, biyyúgan
beef	C.4-2	kalnín di báka
before	M.1.1-6	nauná, namangú
before	M.2.1-48 T.4-7	dáan, agáy
beg	G.15-13	tapáya, tumaptapáya
behind	M.1.1-8	awíd, sal-ín
believe	O.4-6	manuttúwa
believer	S.1-24	tágun manuttúwa
below	M.1.1-5	nadobá
belt	D.2-10	bakákat, lálát
bench	E.3-4	tutuppákan, bángku
bereaved	R.6.2-4	nadodomdoman
beside	M.1.1-12	paldáy, dol-ág, sog-ón
betel chew	C.1-27	momá
betelnut	A.4.2-8 C.1-23	buwá

betray	Q.-11	mangitúyuk, mangisipsíp
feeling <u>better</u>	B.7.2.-32	gummflog, kummiyá
very much <u>better</u>	B.7.2.-34	kapkapiyá
between	M.1.1-10	boót, boláat
bewitch	S.2-12	mangallílaw
Bible	S.1-19	Bibliyá
Bible study	S.1-32	man-ádal si Bíbliya
big	B.5-6	dakolán, ab-abúy
big	M.1.3-10	dakól
bind	G.13-2	takodón, itakód
bind	G.13-7	postón (posót)
bird	A.5.5-1	sissíwit
about to give <u>birth</u>	B.7.1.-4	manlógaw
to give <u>birth</u>	B.7.1.-5	man-abéng, (man-)anák
to give <u>birth</u> <u>to first child</u>	B.7.1.-6	man-anák si tálag na

to <u>bite</u> (by <u>habit</u>)	A.5.6-5	kuman, kumtob
to <u>bite</u>	C.1-20	mangkunít, mangunít
bitter	C.2-7 O.3-9	napaít, napeét
bitter melon	A.4.3-15	apappét
black	O.1.1.-2	nangísit
Black (race)	R.2-4	Ngísit
blackboard	F.8-13	bulakbód
blade	E.2-13	ngálab
blanket	D.-23 E.4-5	úlos
blanket, sheet	E.4-4	annáp
blaspheme	Q.-36	sugangangón si Apudyús si bagbagá
to <u>bleach</u>	B.9-18	manguláda
blind	O.1-12	nakúlap, (na)bulsok
to <u>blink</u>	B.4-10	kispáy (mangkispay)
blister	B.4.2-10	butú, nabtuwán

to <u>block</u>	G.11-4	dupákon
blood	B.4.2-22	dála
blossom	A.4.1-18	tabbák
blouse	D.-3	silúp, bádut
blow	R.5-16	sap-uyan
blow a whistle	Q.-47	manultíp
blow the horn	M.1.5-10	mambusína, pépep mamépep
blow the nose	B.4-13	sumang-ót
blurred	O.1-11	mal-inánap
boar	A.5.6-11	mabútu
boat	G.19-3	bángka, lákit (i.e. raft)
body	B.4-1	long-ág
boil (n.)	B.4.2-9	busáli
to <u>boil</u> (meat)	C.6.-7	mantúnu
to <u>boil</u> (intrans.)	C.6.-4	súbuy, sumúbuy
to <u>boil</u> (transitive)	C.6.-3	mangipalwág
bold	P.2-32	naid kimut

bolo	D.2-18 E.2-12	badáng
bolo	E.4-14	badáng, gamán
bone	A.5.3-4	dúli
fish <u>bone</u>	F.4-11	lumki, mulki
book	F.8-12	iblú
border	M.1.1-14	pungtú, pangpáng, ígid
to be <u>born</u>	B.7.1.-7	naibussag dit abeng, naiyanák
to <u>borrow</u>	G.15-9	búlud, gumúlud tokaw, tumokáw (exact item is returned), gáwat, gumáwat (item used and exchanged)
bow	F.5-5	pána
bow and arrow	F.5-4	pána
to <u>bow one's head</u>	B.6.-25	mantumóg
bowel movement	B.6.-4	umatténg, (um)attáy
bowl	C.7.-19	dúyug, mulúkung

large serving <u>bowl</u>	C.7.-20	agakkudán
boxing	R.4-1	dánug, tilíw
bracelet	D.2-8	sípat, gáding
bran	F.3-40	dugí
branch	A.4.1-4	sangá
brave	P.2-31	natulód
bread	C.1-13	tinápáy
to <u>break</u> (as glass)	G.9-3	botakón, mabták
to <u>break</u> (splinter)	G.9-4	lupákon
to <u>break</u> (pulverize)	G.9-5	mokmokón (very fine) tumokón (coarse)
to <u>break by</u> <u>force from</u> <u>inside</u>	G.9-6	bultugón
to <u>break by</u> <u>folding</u>	G.13-15	lupíkon
to <u>break tie</u>	G.14-3	pultuyón, pogsatón
breast	B.4-37	súsu

breast (of animals)	B.4-38	tákob
to <u>breathe</u>	B.4-29	umángos
bridge	G.18-16	allátay
bright	A.1-5	síling, sumíling
to <u>bring out</u>	G.4.3-3	ilaksún, ilásun
brook (shallow seasonal)	A.3-10	aluwágít
broom	E.4-18	ságad
stick <u>broom</u> (made from ribs of coconut leaves)	E.4-19	kakkamél
broth	C.3-18	bolát
brother	B.3.1-6	súnud
buck	A.5.1-5	amkók
bucket	E.4-17	timbá
half a <u>bundle</u>	F.3-16	píngay
<u>bundle</u>	G.13-5	bobóbon
bundle before tying	F.3-17	gokóm

<u>bundle tied</u>	F.3-18	botók
4 <u>bundles</u>	F.3-19	sin-ítíng
8 <u>bundles</u>	F.3-20	sillakom
40 <u>bundles</u>	F.3-21	sindálan
200 <u>bundles</u>	F.3-22	púwak
400 <u>bundles</u>	F.3-23	sin-úyun
to <u>burn</u>	C.8.-5	gílab, gumílab
to <u>burn cleared</u> <u>swidden</u>	F.1-18	mansogób, sobgón, (man) sikúl
<u>burned</u> (injured by fire)	B.4.2-13	nabelákan, naatúngan
burp	B.6.-2	talikgáob (v. mantalikgaob)
bury	R.6.2-9	man-ílobon, ilbon
business	H.-6	kumilsú
bust	B.4-37	súsu
but	T.4-2	yoong
butterfly	A.5.4-22	kullápoy

buttocks	B.4-53	ébot, kítong (one side)
button	D.1.-6	batónit
to <u>buy</u>	F.9-5 I.-1	gátang, gumátang, ngína, ngumína
cabbage	C.4-14	lipúlyu
cabinet	E.3-8	panadúl, apaladúl
<u>calf</u> (animal)	A.5.6-18	ubbún báka
<u>calf</u> (part of leg)	B.4.1-23	butúy
to <u>call</u>	Q.-5	mangáyag, ayagán
to <u>call one's attention</u>	T.9-3	hoy!
call for help	Q.-48	mampatúlung
call with cow's horn	Q.-49	tanggúyub, mananggúyub
calling one's attention	Q.-46	mawwísit
to be <u>calm</u>	G.3-3	ginok, guminok

calm	P.3.1-12	naginók
can	T.8-13	mabalín
candle	R.6.2-13	kandéla
cape	D.-25	kapóti, anáaw (also plant from which rain cape is made)
barrio <u>captain</u>	J.2-7	kapitán
to <u>capture</u>	G.15-24	dokmaán
car	G.18-3	talák
carabao	A.5.6-13	luwáng
male <u>carabao</u>	A.5.6-14	ðappúg
young <u>carabao,</u> <u>calf</u>	A.5.6-16	ubbún luwáng
to <u>carry</u>	G.6-1	man-awít, awitón
carry a person on one's back	G.6-11	abaón
<u>carry</u> (basket)	F.7-6	begkengon (in hand), agtuwón (on head), alupíyon (on back), bukúdon (on shoulder)
carry child in sling at front	G.6-13	salubúyon

carry child on hip	G.6-12	sakbibínon
carry on back	G.6-7	abaón, alupíyan
carry on head	G.6-4	agtuwón
carry on shoulder	G.6-6	bukúdon
carry someone in arms	G.6-14	bakwalón
carry under arm	G.6-10	agpipítón
carry water in bamboo	G.6-9	gintudón
carry with hand	G.6-5	begkengón
carry with pole	G.6-8	igimáta (one person), bulígon (two people one on either end)
cart drawn by a carabao or cow	G.18-4	kalitún
cassava	A.4.3-35 C.4-20	pagpaglí
wild <u>cat</u>	A.5.1-7	mútit, kannélu
cat	A.5.6-6	kúsa

to <u>catch</u>	F.5-11	makna (kona), mangngat (gongat)
cavan	F.3-46	kabán
cave	A.2-24	liyáng
ceiling	E.1-16	síling, bobidá
cemetery	R.6.2-10	lolobnán
centavo	I.-8	síping
center	M.1.1-13	gaggáwa
centimeter	M.1.3-4	sim pulgáda (aprox.)
centipede	A.5.4-4	gayyáman
<u>perform ceremony for healing</u>	S.2-7	mandáwak, mangalísig
certainly	T.8-15	siguládu
chair	E.3-5	tutuppákan
chalk	F.8-14	apyók
by <u>chance</u>	P.3-5	natimpuwán
chapter	S.1-20	kapítulu
charcoal	C.8.-8	úsing

charge (file charges)	K.-7	idalúm
to <u>chase</u>	G.2-23	mandogdóg, dogdogón, (mam) bonag, bonagón
cheap	I.-14	nalásu, nalaká
cheek	B.4-5	pasngít
chemise	D.-13	sinaóy, kinawáng (men's), símis (women's)
chest	B.4-39	balúkung, palágpag
to <u>chew</u>	C.1-21	mangkotkót (kotkót)
to <u>chew betel</u>	C.1-28	mammomá
chick	A.5.6-30	síyop
chicken	A.5.6-24 C.4-4	manúk
chicken coop	A.5.7-1	kagában, poltilí
chicken feed	A.5.7-3	pulúk
child	B.1-4	abéng, anák
eldest <u>child</u>	B.2-4	tálag, pangún anák

youngest <u>child</u>	B.2-5	kutít, udídin abeng
Chinese	R.2-5	Insík, Sangláy
chips of wood	G.8.-20	kassap
chisel	E.2-7	lusuk, lullusúk
choose	P.3-11	mampíli, píliyon
to <u>chop</u>	G.8.-3 G.8.-4-13	bakágon, songpatón
chopping board	E.4-15	sagtán
christening	R.6.1-1	bunyagán
Christianity	S.1-1	Kinakilisyánu
chupa	F.3-45	súpa
to go to <u>church</u>	S.1-30	manimbáan, umoy makamísa
church	S.1-31	simbáan
circle	M.1.2-2	nabukól, nabaligónggong
city	J.1-3	dakolána íli
to <u>claim</u> <u>falsely</u>	G.15-21	kabáwon

clay	A.2-6	napigkóta píta, solát, duduwinóna píta (pottery)
clean	P.3.1-7	nadalús
clear	A.1-4	nalígat
clearing	F.1-2	payáw (wet), úma (dry)
<u>to cut branches of trees in clearing</u>	F.1-17	mantádaw
clever	P.1-4	nalaíng, (na)alistú
cliff	A.2-23	eppáng, aggepáng
to <u>climb</u> a slope	G.4.1-2	tagadá (managada)
to <u>climb</u> (as a tree)	G.4.1-3	sakáy, sumakáy
clitoris	B.4-55	utíl
cloak	D.-24	kagóy
clobber with log or rock	G.7-8	tubalón
clock	M.2.1-16	ólas
clod	A.2-12	pákula píta

close eyes	O.1-8	mangkissóp
<u>to close shutters</u>	G.12-3	ombán (onób)
<u>to close the eyes</u>	B.4-9	kissóp (mangkissop)
closed	E.1-24	naombán
cloth	D.-1	binála, lúput
clothes	D.-2	bádat, silúp, putút
put on <u>clothes</u>	D.-17	mambádat (or man- and item worn)
<u>take off clothes</u>	D.-18	luksú (v. luksuwón)
cloud	A.1-2	búnot
cloudy	A.1-3	nabúnot
hot <u>coals</u>	C.8.-7	bála
coarse	P.3.1-4	goldó
cobra	A.5.2-8	mapák, gilókong
cock	A.5.6-32	kawítan
cockerel	A.5.6-31	kawkáwwitan

cockfighting	R.3-4	tálit, pallút
cockroach	A.5.4-20	aganggáng
cock's comb	A.5.6-34	laylayá
coconut	A.4.2-12 C.5-5	iyúg
co-father	R.6.1-8	kumpáli (term of address)
coffee	A.4.2-24 C.3-8	kapí
<u>cold</u> (sickness)	B.7.2.-12	napanatóng, (na)ángod
<u>cold</u> (weather)	A.1-28	nakúmog, (na)tunglín (damp)
comb	D.2-3	laggúd
fine <u>comb</u>	D.2-5	súgud
to <u>comb</u> <u>hair</u>	B.4.3.-9 D.2-4	laggudón, mallaggud
to <u>come</u> <u>out</u>	G.4.3-4	loswá, lumoswa, mandangkal, lotaw, lumtaw
command	Q.-6	mampakwá, (mam)mandál

common/ordinary person	B.1-20	puliktás, sibilyán
common sense	P.1-7	nákom
commotion	Q.-43	mabúkal, (mam) búkal
co-mother	R.6.1-9	kumáli (term of address)
companion	B.1-10	bulún
complain	Q.-29	manlíli
to file a <u>complaint</u> <u>against someone</u>	K.-6	mandalúm
conception	B.7.1.-1	nasoptán
confirmation	R.6.1-3	kumpilma
constipation	B.7.2.-19	tuból
contagious	B.8.-7	man-aalís
content	P.2-3	napnók (satisfied), (na)ginók (lack of activity), kapkápiya (lack of problems)
contribution	R.6.2-7	adáng, adangán (at death observance)

contusion	B.4.2-6	naldóm
converse	Q.-2	makabagbagá
to <u>cook</u>	C.6.-1	man-útu, (man-)asúg
to <u>cook rice</u>	C.6.-2	man-isná
<u>overcooked</u>	C.6.-13	naúpol
cooperation	R.1-2	titinnúlung
copper	A.2-15	bayóng
corn	A.4.3-25 C.4-21	bákaw
corner (street)	M.1.5-1	síku (nansikúwan dálán)
corpse	R.6.2-2	ladág
correct	P.3-6	siyá, kustú
cough	B.7.2.-11	bukós (v. mambukós)
could	T.8-13	mabalín
to <u>count</u>	F.8-8	mambílang, (man-)iyap
count	N.2-1	bílang, iyáp
counterfeit	I.-20	búgus
courageous	P.2-31	natulód

courses of food	C.1-6	kalásin di makán
court	K.-3	kólte, usgádu
cousin	B.3.1-15	kapingsán
first <u>cousin</u>	B.3.2-9	kapingsán
second <u>cousin</u>	B.3.2-10	kapigwá
to <u>cover</u>	G.10-14 G.12-1	tangngobán, kallobán
to <u>cover</u> by <u>piling on</u>	G.10-15	tuúgan
to <u>cover</u> with <u>soil</u>	G.12-2	lab-ugán
<u>cow</u> (female of cattle)	A.5.6-15	abbáy
cow, cattle	A.5.6-17	báka
cow peas	A.4.3-13	kuldís
crab	A.5.3-10 C.4-9	aggóla, gawóng
crazy	P.1-15	natíwong, nabayyon
creek (permanent stream)	A.3-11	súlung
water crock	C.7.-10	amussú

crocodile	A.5.2-2	buwáya
to <u>cross arms</u> (fold arms)	B.6.-27	bikos (mamíkos)
cross support	E.1-14	sadáwag, patáng
to <u>cross</u> (water)	G.2-36	mandólmang
cross-eyed	O.1-10	nalegé, (na)bulegséng
crow	A.5.5-9	gówak, gáyang
to <u>crow</u>	A.5.6-33	tulláuk (manulláuk)
crumb	C.1-17	mokmok, bugtá
to <u>crush</u>	G.7-11	mokmokon
to <u>crush</u> , mill sugarcane	G.9-8	astón (asót)
to <u>crush by</u> <u>falling weight</u>	G.9-10	tup-ugán, tambokán
cry	P.2-15	man-íbil
cry (with tears)	P.2-16	manlúwa
to <u>cultivate</u> <u>land</u>	F.1-3	mamayáw (wet) mangumá (dry), manggáldin (near house)

cup	C.7.-13	tása, takínaw
curse	Q.-35	ilíwan
customs	S.2-1	ugáli, kadawíyan
cut (n.)	B.4.2-11	súgat
to <u>cut</u>	G.8.-1	biíkon, bisakon
to <u>cut</u>	G.8.-14	gopongan
to <u>cut</u>	G.8.-15	lupúsam
to <u>cut</u>	G.8.-16	pogpogán
to <u>cut</u>	G.8.-19	gopgopán
to <u>cut</u>	G.8.-28	paspasón, patpatón
to <u>cut</u> (as by paper)	G.8.-30	bilgatón
to <u>cut down</u> (as of banana stalk to get the fruit)	G.8.-29	tobaón
to <u>cut into</u> <u>lengths</u>	G.8.-26	tobtobón
to <u>cut into</u> <u>strips</u>	G.8.-24	lislisón
to <u>cut nails</u>	D.2-16	man-ikukú

<u>to cut to pieces</u>	G.8.-22	iwáon, lapáon, gapgapón
<u>to cut upright objects</u>	G.8.-7	pokpokón
<u>to damage</u>	G.9-1	yam-anon
<u>to damage (crops by animals)</u>	G.9-2	ametón
dance	R.5-8	sála, tadók
daring	P.2-30	naappót
dark	A.1-6	naqolóp
daughter	B.3.1-5	anáq, abéng
dawn	M.2.1-3	wiswis-ít
<u>day (daylight)</u>	A.1-14	álgaw
<u>day (period of time)</u>	M.2.1-1	al-álgaw
day after tomorrow	M.2.1-19	kabigatná
day before yesterday	M.2.1-22	ósan kalabyán
dazzling	A.1-5	sfling, sumfling
dead	R.6.2-1	natóy

dead fire	C.8.-13	kosop (naksop)
deaf	B.7.2.-21 O.4-2	nabongngóg
first year <u>death</u> <u>anniversary</u> (to be out of mourning; to remove mourning clothes)	R.6.2-17	mantolkág, mangkólyas
death	B.7-2	matoy, katoy
debt	I.-15	útang
deceased, dead	R.6.2-1	natóy
December	M.2.3-12	Lúya (aprox.)
decide	Q.-30	somsomkon
deed	G.1-1	angwát
deep	M.1.3-19	adálom
deep pool	A.3-15	lobóng
deer	A.5.1-3	ugsá
female <u>deer</u>	A.5.1-4	bákot
male <u>deer</u>	A.5.1-5	amkók
defeat	L.-9	abákon, palkakón

<u>defend</u> (in court)	Q.-10	abugadúwan
delicious	C.2-9 O.3-5	napiyá, (na)lamnáw, (na)balú, láus
deny	Q.-28	manlíbak, (man)súlib
deposit	I.-18	impaúnan báyad dipúsitu (in bank)
descend	G.4.2.-1	ðobá, dumobá
descendant	B.3.2-3	gának
desert	A.2-32	kalaplapúkana igaw un maid tagtagúwan
desk	E.3-3	kakanglitan
destroy	G.9-1	yam-anon
devil	S.1-23	dimúnyu
dew	A.1-22	lappát
diaper	D.-20	lámpin
diarrhea	B.7.2.-18	bulís
dibble stick	F.3-5	gádang
dice	R.3-3	dá is

die	B.7-2	matóy
different	P.3.1-11	nandúma, sabáli
to <u>dig</u>	G.15-3	kulúban
dimples	B.4-6	píyuk
dining room	E.1-6	kakakkanán
to <u>dip</u>	A.3-36	isanóng
dipper	C.7.-12	takínaw, lallawók (bamboo)
dirt	A.2-2	píta
dirty	P.3.1-8	naísaw
discuss	Q.-3	mambabagbagaán
dislike	T.8-10	madí
<u>display</u> (by extending the hand)	G.14-5	ukyadón
distance	M.1.1-1 M.1.5-12	kaadayú
to <u>distribute</u>	G.15-12	mangiwálas
district	J.1-4	sákup
to <u>dive</u>	A.3-33 B.9-15	lotóp (lumtóp)

to <u>divide</u>	G.8.-1 G.8.-2	bifkon, bisakon, putdón (putod)
<u>divide</u> (among many)	G.15-6 N.2-23	mambíngay
divide (in two)	N.2-22	manggogwá, (ma)dibáid
dizzy	B.7.2.-8	naúlaw
to <u>do</u>	F.-1 G.1-2,3	kowa, mangwa, manggidú, mangkulít
to <u>do</u> (to make, to work)	G.1-4	mangkokwa, mantalibásu
dog	A.5.6-1 G.4-6	ásu
don't	T.8-6	adí
door	E.1-23	soobán
door mat	E.4-2	pupuggádan
dove	A.5.5-21	kalupáti
downhill	M.1.4-8	lágud (downstream)
downstairs	E.1-39	dobá, guwáb (space under house)

downward	M.1.4-5	gumusád
dozen	N.1-11	kagwampulut duwá, nasawálan si duwá
to <u>drag</u> (pull)	G.6-17	gammidón
to <u>drag</u> (as a long garment)	G.11-7	lagayádon
to <u>draw</u> (pull)	G.6-18	paguyúdon
dream	B.6.-9	inóp (v. manginóp)
dress (wound)	B.8.-3	bóbod, bobódon
dried ground	A.3-23	kongág, namagán píta
drill	E.2-6	baléna
to <u>drink</u>	A.3-4 C.3-1 R.3-5	inúm, uminúm
drinking straw	C.3-7	sísip
to <u>drip</u>	A.3-27 G.4.2-19	man-at-attód, mantodtód
to <u>drive away</u>	G.2-26	mangaddág, addagón
drive in	G.4.4.-4	lusút, ilsút

to <u>drivel</u>	B.4-25	naángiw
drizzle	A.1-20	altót (v. umaltót)
drool	B.4-25	naángiw
drop	A.3-28	pattod, pattok
to <u>drop</u>	G.4.2.-16	iyotdag, otdagón
a <u>drop</u> (of water)	G.4.2.-20	pattok
drown	A.3-25	malsóng (die under water) maánud (be swept away by water)
drum	R.5-12	tamból
to be <u>drunk</u>	C.3-6	nabuúk
dry	A.3-37 P.3.1-1	namagá
to <u>dry</u>	D.1.-10	doydoy (v. idoydóy)
to hang rice to <u>dry</u>	F.3-26	mangalóy
to <u>dry</u> by <u>draining</u>	A.3-39	iyáwang
to <u>dry by</u> <u>exposing to sun</u>	A.3-38	ibilág

to <u>dry</u> by <u>heat</u> <u>of fire</u>	A.3-40	isúug, ilángu
dry up	A.3-22	maksít (kusít)
drying rack	F.3-27	aalloyán
duck	C.4-5 A.5.6-35	kémet, gawgawá, pátu
dumb	B.7.2.-22	naémol, nabulsók
dumb	P.1-14	nalátin, (na)dambol
dusk	M.2.1-9	nasdóm
dust	A.2-8	gabú, appúk (in air)
duster	E.4-20	pupúnas
dying (on verge of death)	B.7-3	matmattóyan
each	T.4-21	kanayùn
each day	M.2.1-24	káda álgaw
eagle	A.5.5-12	kullángaw
ear	B.4-30	ínga
ear ring	D.2-6	lúbay
early	M.2.1-54	masápa
early morning	M.2.1-4	biggabigát

earth	A.2-2	píta
east	M.1.4-1	lotawán ínit
to <u>eat</u>	C.1-2	mangán
to <u>eat</u> <u>breakfast, to</u> <u>eat leftovers</u>	C.1-16	manugdá
edge	M.1.1-14	pungtú, pangpáng, ígid
eel	A.5.3-12 C.4-10	ígat
chicken <u>egg</u>	A.5.6-25	iplóg
egg yolk	A.5.6-26	payárgan iplóg
eggplant	A.4.3-8 C.4-22	balánsi
eight	N.2-10	walú
elbow	B.4.1-3	síku
elder	B.1-19 S.1-35	lallakáy, mangipangpangúlut din simbáan
eleven-nineteen	N.2-13	simpúlut & unit, or kagwampúlut and unit
embarass	P.2-35	nabainán

to <u>embrace</u>	G.6-15	kawolón, kebedon (with one arm)
end	M.1.1-20	pungtú, anúngus, kídong
end of the month	M.2.1-29	anúngus di búlan, tápus
enemy	B.1-11	kabúsul
engaged	B.1-24	naitúlag, (na)banatán
enter	G.4.4.-2	lonók, lumnók
entirely	T.8-5	pasíg
epilepsy	B.7.2.-28	nakóldas
eraser	F.8-15	pupúnas (for chalk), e-elés (rubber)
to <u>erect</u>	G.4.1-15	mantúud
escape	G.2-22 G.2-24	mambutik, (man) líbas
ethnic group	R.2-1	sin-ilíyan, singkapálan
eulogy	R.6.2-8	bubbúgaw (by weeping)
evaporate	A.3-22	maksít (kusít)

even though	T.4-18	úlay nu, úlay pay
eventually	M.2.1-51	soóni
every	N.1-8	osaosá
everyday	M.2.1-23	kaálgaw-álgaw
everytime	T.4-21	kanayún
everywhere	M.1.1-19	kakígad na
exaggerate	Q.-31	mampalabós, mampadákol
examine	I.-2	mambilbilí
example	Q.-24	pagalígan, man-alígan
to <u>excavate</u> (make a paddy)	F.1-12	mamboká
to <u>exclude</u>	G.4.3-9	laksigón
bowel <u>excrement</u>	B.6.1.-6	atténg, attáy
existential	G.4.4.-1	awad
expensive	I.-13	nangína
extend hands	G.15-13	tapáya, tumaptapáya
extinguish	C.8.-12	sobsoban (c water), kospan (blow)

extreme	M.1.1-20	pungtú, anúngus, kídong
extremely	T.8-19	amod
eyebrow	B.4.3.-2	kímat
one <u>eyed</u>	B.7.2.-24	nakudép
eyelash	B.4.3.-3	kímat
eyelid	B.4-8	lukkób atá
eyes	B.4-7	atá
face	B.4-4	múging
to <u>faint</u>	B.7.2.-6	nailsú, nagnát
to <u>fall as</u> <u>fruit from</u> <u>tree</u>	G.4.2.-14	pognás, mamognas
fall backward	G.4.2.-10	malikwád
fall forward	G.4.2.-7	maisubúk
fall (generic)	G.4.2.-15	maotdág
fall headfirst	G.4.2.-9	mansuwakkit
fall headlong	G.4.2.-8	maisulngú
fall into hole	G.4.2.-13	mailbút, lubút (mai)pisúk
fall on anyside	G.4.2.-11	maituwáng, maibalbag

to cause to <u>fall</u>	G.11-3	idublang, itukbang
false	P.3-9	bokóna tuttúwa
familiar/ endearing name for small boy	B.1-5	Ambút
familiar/ endearing name for small girl	B.1-6	Ambít
far	M.1.1-2	adayú
fare	G.18-17	pulíti
to <u>farm</u>	F.1-1	mampapayáw (wet), (man-)uumá (dry)
farm	F.1-2	payáw (wet), úma (dry)
farm land	H.-5	mumul-ána píta
to <u>fast</u>	C.1-5 S.1-39	manlángana mangán
fat (n.)	B.4.2-20	tabá
fat (adj.)	B.5-3	nalungpú
father	B.3.1-2	amá, pápa
father-in-law	B.3.1-9	katugánga

father's side	B.3.2-7	kapón kan áma
fear (general)	P.2-26	umogyát, kimút (kumimút)
fear (with physical sensations)	P.2-28	umogyát
fear (with worry)	P.2-27	madandanagan, masosomkan
feather, body hair	A.5.5-5	dutdút
February	M.2.3-2	Kiyáng (aprox.)
to <u>feed</u>	C.1-3	pakanán, mampakán
feed (chickens)	A.5.7-2	pulukán
to <u>feel</u>	P.2-11	gikná
feeling (moral)	P.2-9	somsomók, ángos
feeling (physical)	P.2-8	gikná, manggigikná
female	B.1-3	babái
female (carabao/cow)	A.5.6-15	abbáy
fence	E.1-34	álad, talangka

fern	A.4.2-9	pakpakú, asibánglan, palangngipáng, lábat
fertile soil	F.1-11	lása
fertilizer	F.1-10	abúnu, lúmong
fetch water	A.3-3	mananúm
fever	B.7.2.-13	púdut, ínit
few	N.1-2	akít, maíd piga
fiancee	B.1-25	nabanatána babái, naitúlaga babái
fiber used for tying bundles	F.3-15	danog
field	F.1-2	payáw (wet), úma (dry)
field share work	R.1-3	abúyug (to create obligation), lakpús (to repay)
fight	L.-2	mantilíw, mampapatóy
fig-type tree believed to harbour spirits	A.4.2-6	balíti

file (n.)	E.2-4	galúgad
Filipino	R.2-7	Pilipíno
fin	A.5.3-3	pakgí
fine (punishment)	K.-10	múlta
fine (not coarse)	P.3:1-5	napínu
finger	B.4.1-10	pagayyamót ima
<u>index finger</u>	B.4.1-13	patudtudú
<u>middle finger</u>	B.4.1-15	pagawgawá
<u>ring finger</u>	B.4.1-16	patantanáy
<u>last finger</u>	B.4.1-17	pasengsengkét
fingernails	B.4.1-11	kukú
fingerspan (from the tip of the index finger to the tip of the thumb)	M.1.3-8	sin dangan
fire	C.8.-1	apúy
kindle a <u>fire</u>	C.8.-3	man-apúy
put out <u>fire</u>	C.8.-12	sobsoban (c water), kospan (blow)

to push <u>fire</u> <u>together</u>	C.8.-6	isugnád
open <u>fireplace</u>	C.7.-1	dalpóng, dallipóng
firewood 	C.8.-2	tungú, maitungú
chop <u>firewood</u>	C.8.-4 G.8.-13	dikot (manikot)
firm	P.3.1-3	nakogsol
first	M.2.1-41	dámu, umúna, pogpogá, pangú
first	T.5-14	yan
first day	M.2.2-8	umúnan álgaw
first quarter of the moon	M.2.1-32	damán matukólan búlan
fish	A.5.3-1 F.4.-1 C.4-7	lamós, ikán
dried <u>fish</u>	C.4-8	bilís, pinindáng di ikán
to <u>fish</u>	F.4-2	mansasálop (water diversion) mamungwit (hook and line) manabúkul (with nets)

fish sauce	C.3-17	patís
fist	B.4.1-9	gomgóm
five	N.2-7	limá
fixed price	I.-10	naid táwal na
flame	C.8.-5	gílab, gumílab
flat tasting	C.2-8	nalamsít
flatten, extend	G.4.3-15	ukyadóm
flatten mat	G.14-4	bikyadón
flesh	B.4.2-19	bogás
to <u>float</u>	A.3-31	taplak (manaplák)
flood	A.3-20	lítap
floor	E.1-21	banság (split bamboo), datál (wood)
floor joist	E.1-22	dosál (for bamboo), lutúd (for wood)
to <u>flow</u>	A.3-18	áyus (man-áyus)
flower	A.4.1-18 R.6.2.-14	tabbák, sábung
flu	B.7.2.-14	talangkásu, pulú

fluent	Q.-14	napaltáka man-úgud
flute	R.5-15	baldóng (bamboo), ullimong, tungáli (nose)
fly	A.5.4-1	línaw
to <u>fly</u>	A.5.5-6 G.4.1-13	táud, tumáud
to <u>fold</u>	D.1.-12	manlopót, loptón
to <u>fold</u> (wrap)	G.13-14	kupiyán, kupilán
<u>luxuriant foliage</u>	A.4.1-7	gábong
folk dance	R.5-9	tadók, palúk
folk song	R.5-7	damdamít
to <u>follow</u>	G.2-27	maitung-úd, (um)unúd
food	C.1-1	makán
food kept overnight	C.1-15	tugdá
foot	B.4.1-24	ikí (also entire leg)
<u>foot</u> (measurement)	M.1.3-5	duwán dopáp (aprox.)

to <u>force in</u>	G.4.4.-4	lusút, ilsút
forearm	B.4.1-2	takláy
forehead	B.4-3	kíday
forest	A.2-30 A.2-31	ginúbat, tattalún
forget	P.1-16	maliúwan,
forgive	S.1-16	mampakawán
fork	C.7.-15	tinidól
formerly	M.2.1-42	utdíť
fortunate	P.3-4	nagásat
four	N.2-6	opát
fraction	N.1-6	gogwá, bíngay
to set a <u>fracture</u>	B.8.-5	itúmtum
fragrant	O.2-3	nabangú
to <u>free</u> <u>completely</u>	G.14-1	ussagán, ibusság
Friday	M.2.2-6	Kalimá (fifth)
friend	B.1-8	gayyom
frog	A.5.3-7	pilák, túkak

in <u>front of</u>	M.1.1-7	atúbang
fruit	A.4.1-20 F.3-10 C.5-1	búnga (v. mamunga)
to <u>fry</u>	C.6.-5	pulitu (mamulitu)
to <u>fry</u> (rice)	C.6.-6	kilúg (mangilug)
frying pan	C.7.-6	pullayúk
fuel	C.8.-2	tungú, maitungú
full, satisfied	C.1-19	busúg (nabsug)
full moon	M.2.1-34	túkol búlan
funeral	R.6.2-9	man-ílobon, ilbon
furniture	E.3-1	laméntan di boly
gain	G.15-15	gun-guná
gall bladder	B.4-50	apdú
gambling	R.3-1	sugál
ganta	F.3-44	salúp
garden	F.2-1	galdín, úma
to <u>garden</u>	F.2-2	manggaldín, mangúma

to <u>gargle</u>	B.9-20	mummulímug
garlic	A.4.3-19 C.4-27	báwong
upper <u>garment</u>	D.-3	silúp, bádut
gas, gasoline	E.3-13 G.18-11	gasulína, igas
<u>gas</u> (vapor)	P.3.1-16	angngaw
gas pain	B.7.2.-16	gakbób
gay	P.2-6	nalagsák, (na)gánas
general opinion	P.1-9	kasomsomkán di kaaduwan
to <u>get in</u> (vehicle)	G.18-9	manlúgan
to <u>get loose</u>	G.14-3	pultuyón, pogsatón
to <u>get lost</u>	G.2-33	maiyawá
to <u>get off</u> (vehicle)	G.18-10	mandisáag, lumsá
to <u>get rice</u> <u>from granary</u>	F.3-30	bilag, mamilag
to <u>get up from</u> <u>lying down</u>	G.4.1-5 B.6.-11	bángun, gumángun

to <u>get up from sitting</u>	G.4.1-6	ligwat, lumigwat
gift	G.15-14 R.1-7	ligálu, pakdáv
ginger	A.4.3-20 C.4-29	layá
to <u>give</u>	G.15-1	mangitód
to <u>give a share of meat</u>	G.15-10	kaláting (mangaláting)
to <u>give salary</u>	G.15-11	tangdán (manangdán)
to <u>give thanks</u>	G.15-2	manyáman
drinking <u>glass</u>	C.7.-9	básu
to <u>glide</u>	G.4.1-14	táyap, tumáyap
to <u>go</u>	G.2-1	umóy, manálan
to <u>go, to walk</u>	M.1.5-3 G.2-2	dálan, manaddálan
to <u>go across</u>	G.2-37	mambásat
to <u>go away</u>	G.2-11	dálan, manálan
to <u>go down</u>	G.4.2.-1	dobá, dumobá
to <u>go down a slope</u>	G.4.2.-2	gusád, gumusád

to <u>go down</u> (of sun)	G.4.2.-3	pisúk, maipsuk
to <u>go in</u>	G.4.4.-2	lonók, lumnók
to <u>go into</u> <u>shade</u>	G.4.4.-8	umayyúng
go on	T.9-8	sigé
to <u>go out</u>	G.4.3-2	laksún, lumaksún
to <u>go up</u>	G.4.1-1	ngatu, ngumatu
he-goat	A.5.6-23	lákin kaldíng
goat	A.5.6-22	kaldíng
go-between	R.1-5	addaláy
God	S.1-6	Diyus, Apudyús
God the Father	S.1-7	Diyús Amá
God the Son	S.1-8	Diyús Anák
God the Holy Spirit	S.1-9	Diyus Espílitu Sántu, Espilitu Santu
godbrother/ sister	R.6.1-7	sunúd si bunyág
godchild	R.6.1-6	anák si bunyág
godfather	R.6.1-4	amá si bunyág

godmother	R.6.1-5	iná si bunyág
goiter	B.7.2.-27	bikók
gold	A.2-13	buláwan, baliták
gong	R.5-10	gángsa
good	P.2-1	nabalú, napiyá
not <u>good</u>	P.2-7	lawéng, nadadág
good taste	C.2-9	napiyá, nalamnaw
good weather	A.1-30	nalgat
goose	A.5.6-36	gánsu
gourd	A.4.3-16	kandól, gúboy
govern	J.2-3	mangiyapú, mangipángat
governor	J.2-4	gubinnadúl
to <u>grab</u>	G.15-17	agáwon, pulsón
granade	L.-5	galanáda
granary	E.1-40 F.3-28	álang
grandchild	B.3.1-19	apú
grandfather	B.3.1-17	apú (reference) áma (address)
grandmother	B.3.1-18	apú (reference) ína (address)

grass	A.4.1-28	bollát
grasshopper	A.5.4-2	dullás, battingá
grave	R.6.2-11	lobón
gravestone	R.6.2-12	topák, pantiyóng
great grandchild	B.3.2-5	inapú
great great grandchild	B.3.2-4	inapúapú
great grandparents	B.3.2-2	apú
green	O.1.1.-7	naáta
grey	O.1.1.-3	nangisngisitán
group	N.1-7	bunggúy, buntóg, ammúng
growing	F.1-19 A.4.1-16	tumúbu, dumakól
<u>first stage of growing rice</u>	F.3-7	lípi (v. lumípi)
g-string	D.-10	baál
guava	A.4.2-17 C.5-7	gebbá, ebbá
guess	P.1-11	mampugtu, mampalabbún

guest	R.6.3-3	mangíli, bisíta, nadokát, naáwis
bamboo <u>guitar</u>	R.5-11	kullitóng
gums	B.4-20	takód ngípon
gun	F.5-3 L.-4	páltug
hack	G.8.-3	bakágon, songpatón
hair (head)	B.4.3.-1	buúk
hairs (body)	A.5.5-5 B.4.3.-4	duúdtú
half	N.2-2	kagogwá
hammer	E.2-2	mattílyu
hand	B.4.1-6	íma (also whole arm)
to <u>hand</u>	G.15-3	iduwáwa, idawáwa
to <u>hang on</u> <u>hangars</u>	D.1.-11	sabdóy (v. isabdóy)
to <u>hang up</u> <u>to dry</u>	D.1.-10 G.4.1-21	doydoy (v. idoydóy)
to <u>hang up</u>	G.4.1-20	ikísin
to <u>hang up</u>	G.4.1-22	itayún

happy	P.2-6	nalagsák, (na)gáнас
hard	O.5-6	naboláng
harrow	F.1-8	sablút (v. manablút)
to <u>harvest</u>	F.3-12	man-áni
harvest time	F.3-11	amíyan
<u>harvest</u> (what is harvested)	F.3-13	ápít
hat	D.2-1	battúkung
hatchet	E.2-10	waswassáy, walawassay
hate	P.2-21	lawengón
to <u>haul</u>	G.6-2	akutón (a load)
hawk	A.5.5-10	búkaw
head	B.4-2	úlu
head, leader	J.2-1	pasidénti, apú
headache	B.7.2.-7	alíwong úlu
heading of rice	F.3-8	buyág (v. mamuyág)
to <u>heal</u>	B.4.2-15	mampílat

healed, recovered	B.7.2.-31	naimuwásan
healthy	B.7-5 B.7.2.-30	nalungpú, (na)bílog
hear	O.4-3	magnól
hearsay particle	T.5-10	kanú
heart	B.4-40	púsu
hearth	C.7.-1	ðalpóng, ðallipóng
heaven	S.1-10	lángit
heavy	B.5-8	nadagsón
heel	B.4.1-26	múkuð
help	P.2-22	túlung, tumúlung
hen	A.5.6-29	gagganák
here	T.3-4	sitú
hey	T.9-3	hoy!
hiccough	B.6.-1	sigsig-ók (v. mansigsig-ok)
to <u>hide</u>	G.10-7	isulúk
high	M.1.3-12	nataknáng

hill	A.2-25	kuntúg
hips	B.4-52	péngal
hissing sound	Q.-46	mawwísit
hit	F.5-11	makna (kona), mangngat (gongat)
to <u>hit</u>	G.7-8 G.7-9	tubalón, tukmuwón
to <u>hit by</u> <u>throwing stone</u>	G.7-10	pitungon
to <u>hit the back</u>	G.7-7	didugón, bisnagón
to <u>hit the</u> <u>nape of the</u> <u>neck</u>	G.7-6	tigpapón
to <u>hold</u>	G.6-3	aggomán
hole	G.15-1	abút
to make a <u>hole</u>	G.15-2	abután
to make a <u>hole</u> <u>in bamboo</u>	G.15-5	getabán
hole in ground	A.2-3	bítu, kúlub, abút (gen.)
to make <u>holes</u> <u>with a stake</u>	G.15-6	balúwan

Holy Scripture	S.1-18	Naikanglita Ugud Apudyús
Holy Spirit	S.1-9	Diyus Espílitu Sántu, Espilitu Santu
honey	A.5.4-24 C.2-5	dilú
fish <u>hook</u>	F.4-3	káwit, bungwít
hope, particle expressing wish	T.5-13	okyán
hope	T.8-9	namnama
horn (animal)	A.5.1-6	sakgúd
horn (automobile)	M.1.5-11	busína
horn of animals used as a trumpet	R.5-14	tanggúyub
hornbill	A.5.5-11	kálaw
horse (female), mare	A.5.6-15	abbáy
horse	A.5.6-19	kabáyu
young <u>horse</u> , <u>colt</u>	A.5.6-20	ubbún kabáyu
horse races	R.4-3	totdoddák di kabáyu

hospitable	R.1-6	natalákug
hot (peppery)	O.3-8	nasíli
hot weather	A.1-27	naínit
hour	M.2.1-13	ólas
house	B.1-14 H.-2 E.1-1	bolóy
guard <u>house</u>	E.1-3	iindogána bolóy, allfgang
abandoned <u>house</u>	E.1-43	baaw
house in field, hut	E.1-2	sígay
however	T.4-2	yoong
hundred	N.2-14	singgasút
hungry	C.1-18	bitíl (nabitil)
to <u>hunt</u> (with a gun)	F.5-1	mamaltug
to <u>hunt</u> (with dogs)	F.5-2	manganup
hurry	M.2.1-57	nakámu
husband	B.1-21	asáwa (un laláki), lakáy

coconut <u>husk</u>	E.4-21	bunút
husk used for floorskate	E.4-22	lampásu
husks (of rice)	F.3-39	lusbák
if	T.4-10	nu
if not	T.4-11	nu adi, nu bokon
immediately	M.2.1-50	dágus
immoral	P.3-3	nadadág, nadédag
immortality	S.1-11	maid matoyán
to <u>imprison</u>	G.15-25	balúdon
in	M.1.1-15	dálon
in addition to	T.5-1	payyan, payon
in order to	T.4-5	dalapnu
in place of	T.4-9	imbís
inasmuch as	T.4-6	gapu ta
in case that	T.4-10	nu
inch	M.1.3-6	simbukwán (aprox.)
including	T.4-3	pati, mainámung
infant	B.2-8	posik, abit

injection	B.8.-4	túduk, tudúkan
daughter- <u>in-law</u>	B.3.1-10	manúgang
son- <u>in-law</u>	B.3.1-10	manúgang
brother- <u>in-law</u>	B.3.1-11	káyung
sister- <u>in-law</u>	B.3.1-12	ípag
insert	G.4.4.-6	isúlong, ikawót
inside	M.1.1-15	dálon
instead	T.4-9	imbís
intelligence	P.1-6	laíng
intercourse	B.1-26	mandakóp, maníyop
interest	I.-17	galánsiya, gun-guná
intersection	G.18-15	nan-aabtán dálan
large <u>intestine</u>	B.4-48	kadaklána bágis
small <u>intestine</u>	B.4-49	kabang-ogána bágis
invitation	R.6.3-1	imbitasyún, boggá (at death), áwis, dokát
iron, metal	A.2-16	bályang

<u>galvanized iron</u>	E.1-13	sisím
<u>flat iron for clothes</u>	E.4-24	palánsa.
to <u>iron clothes</u>	D.1.-13	mampalánsa
irregular	P.3.1-6	nampalalláus, adi na mampáda
irrigation	F.1-9	álak
itchy	B.4.2-7	nagatól
jackfruit	A.4.2-18 C.5-9	alángka
jail	K.-11	baballúdan
January	M.2.3-1	Upúk (aproximate)
Japanese	R.2-6	Sapón
jeepney	G.18-7	talák
jeer	Q.-33	pewétan
Jesus	S.1-3	Jesús
Jesus Christ	S.1-4	Jesu-Kristu
jewelry	H.-4	kíling (one) ong-ong, ballong (strings)
jew's - harp	R.5-17	gíwong

joint	B.4.1-31	um-úm
judge	K.-2	kuís
judgment, intelligence	P.1-6	laíng
July	M.2.3-7	Kamadáyung (aprox.)
to <u>jump aside</u>	G.4.1-18	salápaw, sumalápaw
to <u>jump down</u>	G.4.1-17	láyug, lumayug
to <u>jump over</u>	G.4.1-16	lagtúk, lumagtúk
June	M.2.3-6	Ádáwoy (aprox.)
jungle	A.2-30	ginúbat
just	T.5-8	lawá
just now	M.2.1-44	sin sáton, sin sádin
kalamansi	A.4.2-20 C.5-8	umbalí
kapok	A.4.2-5	kápos
kerosene	E.3-13	igás
kettle	C.7.-4	kapatéla
key	E.1-26	tulbók
to <u>kick</u>	G.17-1	ikussad, ipátud

to <u>kick legs</u> <u>straight</u>	G.17-2	ipalátud
kidney	B.4-46	batín
kilo	M.1.3-7	kílu (aprox.)
kilometer	M.1.3-3	sin likwodán (aprox.)
king	B.1-17 J.2-2	áli
kingfisher	A.5.5-13	salaksák
kitchen	E.1-7	kusína
kitten	A.5.6-7	abéng kúsa
knee	B.4.1-19	púwog
back of <u>knee</u>	B.4.1-21	láwod, sikód
knee cap	B.4.1-20	sukosúkop
to <u>kneel</u>	B.6.-26	mampalintúmong
knife	C.7.-14	ukú
pen <u>knife</u>	E.2-11	labagíta
knife used for harvesting	F.3-14	lakóm, ukú
know	P.1-3	tigammu
lack	N.1-12	kúlang

ladder	E.1-29	áldan
ladle	C.7.-18	páuk
lake	A.3-14	banánaw
lame	B.7.2.-25	napílay
lamp	E.3-12	píngkí, sílaw
land	A.2-1	píta
landing of stairs	E.1-31	agongsadán
last quarter of the moon	M.2.1-33	nansulpekan búlan
last year	M.2.1-37	sat osán tawón, káysana dagún
later	M.2.1-55	soóni
laugh	P.2-13	umémeng, (um)amang, (um)ulkíyos, (ma)yokyók
launder	B.9-17	saksak (manaksak), (man)labá
law	K.-1	líntog
lazy	P.2-34	nasadút

to <u>lead</u> , <u>go ahead</u>	G.2-29	mangipúyut
to <u>lead</u> , <u>pull along</u>	G.6-19 G.11-6	laylayón, butbutón, gulluyón
to <u>lead</u> <u>someone</u> by <u>hand</u>	G.6-16	kiwidón
leader	B.1-16 J.2-8	pángat, upisyál
leaf	A.4.1-6	túbu
leaf for wrapping chew	C.1-25	lawod
to <u>lean against</u>	G.3-10	mansélay
lean-to	E.1-41	báwi
to <u>learn</u>	F.8-3	man-ádal
to <u>leave</u> , <u>go away</u>	G.2-11	dálan, manálan
to <u>leave</u> , <u>put down</u>	G.10-5	ibanát
to <u>leave behind</u>	G.2-13	taynán
leech	A.5.4-16	alínta, mátok
left (left hand)	M.1.4-9	kawigi, kattigid

to have <u>left</u>	G.2-12	kaysan
left-over	C.1-14	búna, tugdá
louse (body or head)	A.5.4-10	kútu
lower <u>leg</u>	B.4.1-23	butúy
lemon	A.4.2-21	daláyap, pisúk
lemonade	C.3-10	bolát di gayúnan/alsom
to <u>lend</u>	G.15-7	mampagáwat
less	N.1-12	kúlang
lesson	F.8-5	maádal, maisulu
lest/in the hope that	T.4-15	tuwanna
to <u>let land for hire</u>	F.1-4	patobaw
letter	F.8-9	kanglít (marks on paper) súlat (a message)
to <u>lie</u>	Q.-26	mantúli
to <u>lie down</u>	B.6.-19	umbog (obóg)
lie in state	R.6.2-3	maisasangngásang , nalungún

to <u>lie on back</u>	B.6.-21	mangkayáng
to <u>lie on side</u>	B.6.-22	mantíking
to <u>lie on stomach</u>	B.6.-20	manlukgub
to <u>lift</u>	G.4.1-8	man-akkát, itang-oy, mantang-oy
to <u>lift a pot from the fire</u>	G.4.1-10	man-ongkat
to <u>lift one by one</u>	G.4.1-11	man-úkad
light (not heavy)	B.5-9	nalangpáw
light (brightness)	E.3-12	píngkí, sílaw
lightning	A.1-17	kilát (v. kumilát)
like	P.2-4 T.8-8	piyaón
like that	P.3.1-14	kamát nat, pádan dinát, kamát di, pádan didí
like this	P.3.1-13	kamát tú, pádan ditú
lime	C.1-24	ápul

to <u>limp</u>	G.2-6	man-akintob
to <u>line up</u>	G.10-13	linyaon, palepadon
linger	G.3-6	mansilnáad
lip	B.4-15 B.4-16	súbil
liquid	P.3.1-17	danúm, bolat
listen	O.4-4	dumngól
little (size)	M.1.3-11	bang-óg, bang-ít
little (amount)	N.1-2	akít, maíd piga
liver	B.4-47	agtóy
living room	E.1-5	bannáwag, sálas
lizard	A.5.2-1	sílay, allipáp
loading	M.1.5-6	mangilúgan, mangkalgá
loathe	P.2-21	lawengón
locust	A.5.4-3	dú dun
lonely	P.2-20	mamappóg (topóg), (ma)dodomdomán, mafliw
long ago	M.2.1-40	sádit osán álgaw, aw-awí

look around	O.1-4	mambilbilí
look at	O.1-3	ilán
look for	O.1-6	man-ínáp, (man) salláp
look yonder	O.1-5	man-ot-otáp
loom	F.6-2	gagánnayán
loosen	G.14-2	ukásan
lord	B.1-18 S.1-2	apú
lot, land	H.-3	píta
loud speech	Q.-40	nakbág (tobág), nadangsóla bagbagá
young hair <u>louse</u>	A.5.4-12	ímay
louse's egg	A.5.4-13	flit
to <u>love</u>	P.2-19	piyaón, anggomón
low (thing)	M.1.3-13	nadobá
lungs	B.4-41	bóla
magic	S.2-9	manalsalumángka, manamsamaténg

make	F.-1 G.1-3	mangwá, kowá
make a knot	G.13-1	silúwan, isflu
make tight	G.13-2	takodón, itakód
male, man	B.1-2 B.1-2	laláki
mango	A.4.2-10 C.5-10	páu
many	N.1-1	adú
how <u>many</u>	N.1-4	pigá
how <u>many times</u>	N.1-13	mamimpigá
March	M.2.3-3	Taggáy (aprox.)
margin	M.1.1-14	pungtú, pangpáng, ígid
market	I.-9	lalakkuwán
married	B.1-23	naasaw-án
marsh	A.3-24	dandanák
marvel	P.2-18	nasdáaw
to <u>mash</u>	G.9-7	balledón
mass	S.1-28	mísa
master	B.1-18 S.1-2	apú

mat	E.4-1	obók (grass mat for sleeping)
material	D.-1	binála, lúput
mattress	E.4-3	kutsún
mature person	B.2-1	naángsan
matured	A.4.1-17	naotóng
May (month)	M.2.3-5	Akál (aprox.)
may (permission/ ability)	T.8-13	mabalín
maybe	T.8-3	nin, sigúlo
meaning (of words)	P.1-8	piyaónan ugúdon
tape <u>measure</u>	D.1.-7	iíngos
measure	M.1.3-1	kadagsón (weight), íngos, lukúd (length)
meat	C.4-1	bábuy, kalní
medicinal tree	A.4.2-7	panabá
medicine	B.8.-1	ágas
give <u>medicine</u>	B.8.-2	agásan

person who gives <u>medicines</u>	B.8.-8	man-aágas
to <u>meet along</u> <u>the way</u>	G.2-39	man-ábat
meet together	G.2-30	man-ammúng
mere	T.5-8	lawá
metal	A.2-17	bályang
meter	M.1.3-2	simbála (approximate)
middle	M.1.1-13	gaggáwa
mid-morning	M.2.1-6	mangmangán
midnight	M.2.1-12	gáwallabí
might	T.8-2	nin, óni
cow's <u>milk</u>	C.3-11	gátas
mother's <u>milk</u>	C.3-12	bolát di súsú
milkfish	A.5.3-13	bangús
to <u>mill</u> <u>sugar cane</u>	F.1-21	mangasót, aston
million	N.2-17	liníbulíbu
mine	A.2-19	mínas
minority group, tribe	R.2-2	gimpóng

minute	M.2.1-14	minútas
mirror	E.3-14	uspéku, ladáwan
miscarriage	B.7.1.-3	nangáan
<u>to miss</u> <u>someone</u>	P.2-20	mamappóg (topóg), (ma)dodomdómán, mafliw
mist	A.1-21	appápuK (v. mangap-appápuK)
<u>to mix</u> (water and flour)	C.6.-10	tamáy (mantamáy)
mole	B.4.2-17	síding
Monday	M.2.2-2	Lúnis
money	I.-6	pilák
monkey	A.5.1-10	abbák
month	M.2.1-27	búlan
moon	A.1-10 M.2.1-27	búlan
moonlight	A.1-11	solág
more than	N.1-9	ad-adu nu
morning	M.2.1-5	mawákas, bigbigát

morning star	A.1-9	ammigatón
mortar	F.3-34	lusúng
mosquito	A.5.4-21	flok
most	N.1-10	kaadun, ka- (superlative)
mother	B.3.1-3	iná, máma
mother-in-law	B.3.1-9	katugánga
mother's side	B.3.2-8	kapón kan ína
motorcycle	G.18-2	motól
mound	A.2-26	batung-úl
mountain	A.2-20	batéled
mourning	R.6.2-5	mallangdu, (man-) íbil
small baby <u>mouse</u>	A.5.1-8	útut, ulu-utút
big <u>mouse</u>	A.5.1-9	útut, kuwíl, búwot
mouth	B.4-14	sángi
move	G.1-2	manggidú, mangkulfit
to <u>move bowels</u>	G.4.3-11	umatténg
now grass	G.8.-28	paspasón, patpatón

much	N.1-1	adú
how <u>much</u>	N.1-3	pigá
mucous	B.6.1.-1	ángod
mud	A.2-7	piyók
mudfish	A.5.3-5	dalág
multiply	N.2-21	mantámes
music	R.5-1	kánta, damdamit
musician	R.5-2	mangkakánta (singer)
must	T.8-7	masápul
mustache	B.4.3.-5	íming
nail cutter	D.2-15	kakáan di kukú
to be <u>naked</u>	D.-19	tíway, mantiway
to give a <u>name to</u>	R.6.1-2	ngadánan
to <u>nap</u>	B.6.-15	nailig-óp
nape	B.4-32	tongód
narrow	M.1.3-18 M.1.3-21	nasúpit, nayápit
navel	B.4-42	púsog
near	M.1.1-3	adaní

nearly	T.8-15	istáy
necessary	T.8-11	kasapúlan
neck	B.4-31	bagáng
necklace	D.2-9	kallokol, ballong
need	T.8-11	kasapúlan
needle	D.1.-3	tánud
negative existential	G.4.3-1	naid
nephew	B.3.1-16	amunakók
nest	A.5.5-8	lúbu, sukbut
chicken's <u>nest</u>	A.5.7-4	kagungkúng
fish <u>net</u>	F.4-5	tabúkul
new	P.3.1-19	bagú
new moon	M.2.1-31	damdámun lotáw búlan
next month	M.2.1-30	sátun osán búlan
next year	M.2.1-38	sátun osán tawón, dumoldóla tawón
niece	B.3.1-16	amunakók
night	A.1-15 M.2.1-11	labí

night blindness	O.1-13	dálam
nine	N.2-11	siyám
to <u>nod</u> (up and down)	G.5.-4	kam-6d, kumam-6d
noise-(general)	Q.-39	damít
non-official	B.1-20	puliktás, sibilyán
noon (sun at its zenith)	M.2.1-7	mamátuk
north	M.1.4-3	lágud (downstream)
nose	B.4-12	ongól
not moving	G.3-3	ginok, guminok
not right	P.3-7	bokóna kustú, bokobokón
not want	T.8-10	madí
notch	G.8.-9	temmadán, gemaán
notch hollow things	G.8.-10	getabán
November	M.2.3-11	Takkiling (aprox.)
now	M.2.1-43	satunón

now, already	T.5-3	-on
numb	O.5-2	nabogbog
number	N.2-1	bílang, iyáp
nun	S.1-36	madli
to <u>nurse</u> <u>baby</u>	C.1-4	pasusúwon, mampasúsu
obey	O.4-5	dumngól, tumuttúwa
oblong	M.1.2-5	nan-an-andun baligonggong
ocean	A.3-16 G.19-2	báybay
October	M.2.3-10	Bisbís (aprox.)
body <u>odor</u>	B.6.1.-4	angtúul di long-ág, angdód di long-ág
oesophagus	B.4-26	lulumtunán, aloggógg
to <u>offer</u>	G.15-4	mandátun, pakdaw (mamakdaw)
offer sacrifices	S.2-6	mangipakdáw
spirit <u>offering</u>	S.2-5	saláwag, sugnád

official/ important person	B.1-16	pángat, upisyál
offspring	B.3.1-4	gának
often	M.2.1-52	kankanáyun
oh	T.9-2	allá!
oil	G.18-12	lána
okay	T.6-2 T.9-7	tapay, tapay an, on, siyá
okra	A.4.3-21 C.4-23	salúyut
old	P.3.1-18	dadáan
old man	B.2-2	malong-ág, lakáy
old woman	B.2-3	bakbakót
older brother/cousin	B.3.1-7	mánong (from Ilocano)
older sister/ cousin	B.3.1-8	mánang (from Ilocano)
omen	S.2-3	ídaw
once	N.2-25	mamingsán
once more	T.5-2 T.8-17	payyan

one	N.2-3	osá
onion	A.4.3-18 C.4-28	báwóng
only	T.5-8	lawá
open	E.1-25	nabuktán
to <u>open</u> , <u>stretch out</u>	G.4.3-15	ukyadóm
to <u>open</u>	G.12-5	bukatán, lukatán
to <u>open</u> (a crack or slit)	G.12-7	teklabán
to <u>open</u> (a jar or bottle)	G.12-6	losnatán
to <u>open eyes</u>	O.1-7	mandiyat
to <u>open</u> (mouth)	G.12-8	takágon, matákang
or	T.4-22	onnu
orange	A.4.2-19 C.5-11	gayúnan, kapél, lubbán, sangkis, bulaw,
orange drink	C.3-10	bolát di gayúnan/alsom

order (of numerals)	N.2-18	maika & unit
ought/got/ have to	T.8-7	masápul
outside	M.1.1-16	lasín
to <u>overflow</u> <u>boundary</u>	A.3-19	lumiyás, lumay-ás
oversleep	B.6.-14	nail-ók
rice <u>paddy</u>	F.1-14	banóng, payaw
paddy field	F.1-15	simbanóng
paganism	S.1-37	pagánu, tágun adi manuttúwa
chest <u>pain</u>	B.7.2.-15	sígab di balúkung
painful	B.7.2.-2	mampasígab, (na)sígab
palate	B.4-17	ngultángut
palm	B.4.1-7	agpál
palm lines	B.4.1-8	pálad
panicle of rice	F.3-9	lúgoy
panties	D.-14	agíbay, pantí
pants	D.-8	pantalún

short <u>pants</u>	D.-9	sotpán
papaya	A.4.2-11 C.5-12	apáya
paper	F.8-10	papél
parade	R.6.3-4	bubúlog, bunbuntóg
paralysis	B.7.2.-29	napíkon
parched ground	A.3-23	kongág, namagán píta
parent-in-law	B.3.1-9	katugánga
parents	B.3.1-1	malong-ág
to <u>park</u> (a car)	M.1.5-8	mampaláda
parking area	M.1.5-9	papalladáan
parole	K.-13	pakawán
parrot	A.5.5-16	ulis, bullilíngog
part	N.1-6	gogwá, bíngay
party	R.3-8	ámung
to <u>pass by</u>	G.2-15	laus, lumaus
to <u>pass by</u> <u>and stop</u>	G.2-18	mandaplút, daplutón

to <u>pass by</u> <u>without</u> <u>stopping</u>	G.2-16	mandawós
pastor	S.1-33	pastól
pasturing animals	A.5.7-8	kalís (mangkalís)
to <u>patch</u>	D.1.-2	mantakúp
path	G.18-13	kálsa, dálan
patron saint	R.6.3-5	mangandóga sántu
payment	I.-16	ngína na, báyad na
peace (lack of motion)	L.-8	ginok, guminok
peak of mountain	A.2-21	pantúk, untuk
covering on <u>peak of roof</u>	E.1-12	gubung
to <u>peal</u>	G.8-23 G.11-10	kulítan, upikán
pechay	A.4.3-22 C.4-13	lábanus, pítsay
to <u>peck</u>	A.5.5-3	topók (mantopók)
pencil	F.8-11	lápís
penis	B.4-56	útin

penis (euphemistic)	B.4-	kuwan di lalaki
people	B.1-1	tágu
pepper	A.4.3-17 C.4-30	síli
perceive	O.1-2	umíla
perhaps	T.8-3	nin, sigúlo
permit	Q.-20	ipalúbus
person	B.1-1	tágu
peso	I.-7	pésuk
pestle	F.3-35	allú
petal	A.4.1-19	sábong
pick	E.2-9	píku
to <u>pick up</u>	G.4.1-9	man-aknám
to <u>pick up</u> <u>something</u> <u>or someone</u> <u>on the way</u>	G.2-18	mandaplút, daplutón
picnic	R.3-7	mangalwásan (kalwásan)
to <u>pierce</u>	F.5-8 G.15-7	iduy-úk, iduspák

wild <u>pig</u>	A.5.1-1	bábuy, láman
pig	A.5.6-8	bolók
mother <u>pig</u>	A.5.6-10	peddál
pig feed	A.5.7-6	kanon bolók
pig pen	A.5.7-5	pukód
wild <u>pigeon</u>	A.5.5-19	ut-út
young <u>pigeon</u>	A.5.5-20	ubun di ut-út
piglet	A.5.6-9	iyas
to <u>pile</u>	G.10-11	pintokón, tugutúgon ponponon
pillar	E.1-19	túkuð
pillow	E.4-6	púngan, pundá
pillow case	E.4-7	upít di punda, bugús di pundá
pimple	B.4.2-16	dagiwát
pin	D.1.-5	ispilí
pinch	B.4.2-5	kudút
pine	A.4.2-1	sálong
pineapple	A.4.3-5 C.5-13	pinya, pingya

pit	A.2-3 G.15-4	bítu, kúlub, abút (gen.)
water <u>pitcher</u>	C.7.-11	ábab
pity	P.2-24	kaásiyan
place	B.1-12	fli
to <u>place</u>	G.10-8	iggá, dogá, ikwá (kowá)
place for pounding	F.3-33	babayyúwan
plain	A.2-29	tanáp
plan	G.1-5	panggop
plane	E.2-1	sapflya, katám
plant	A.4.1-1	múla
top of <u>plant</u>	A.4.1-8	gawís
to <u>plant</u>	F.2-5	mammúla, imúla
to <u>plant in</u> <u>swidden</u>	F.3-4	man-osok (with dibble stick)
to <u>plant rice</u>	F.3-1	mamenái, maminák
plant used for making rope	G.13-4	annabú

plate	C.7.-7	palátu, pinggán
platter	C.7.-21	panáy (Chinese antique)
play music	R.5-3	maN- + name of instrument
playing cards	R.3-2	sugál, lipís
plow	F.1-6	aládu
to <u>plow</u>	F.1-7	mangaládu, mamáybay (trampling with carabaos)
to <u>plug something</u>	G.4.4.-5	itubót
plus	T.4-3	pati, mainámung
pocket	D.-11	búlса
to <u>point</u>	B.4.1-14 G.5.-6	itudú
to <u>point lips in ridicule</u>	G.5.-7	mamewepéwet
to <u>poke in</u>	G.4.4.-6	isúlong, ikawót
pomelo	A.4.2-16 C.5-14	álsom
pond	A.3-14	banánaw
porch	E.1-33	balkún

pork	C.4-3	kalnín diabolók
possess	S.2-11	sakayán, gumoloyán
post (support)	E.1-19 E.1-20	tú Kud
rice cooking <u>pot</u>	C.7.-5	kandélu
pot (earthen)	C.7.-3	bánga
to <u>pound rice</u>	F.3-32	mambáyu si págoy
to <u>pound with stick</u>	G.7-4	dupakón
pounded rice	F.3-42	bináyu
to <u>pour</u>	A.3-29 G.4.2.-17 G.4.2.-18 G.4.3-18 G.4.3-19	iyísig, ipiyás (little at a time)
to <u>pray</u>	S.1-26	manluwálu
prayer	S.1-25	luwálu
pregnant	B.7-6 B.7.1.-2	nabúgi
preparation	R.6.3-2	sagána (mansagána), gagám (manggagám)

president	J.2-1	pasidénti, apú
to <u>press</u> , <u>iron</u>	D.1.-13	mampalánsa
to <u>press down</u>	G.11-5	tuúnan
price	I.-12	banól, ngína na, báyad na
priest	S.1-34	pádi
prison	E.1-42 K.-11	baballúdan
to <u>proceed</u> to <u>specific</u> <u>destination</u>	G.2-17	mandótok
prohibitive command	T.8-6	adí
prone	B.6.-20	manlukgub
pronouns	T.1	--
property	H.-1	kukukwa
provision	R.6.3-2	sagána (mansagána), gagáam (manggagáam)
pubic hairs	B.4.3.-8	golóm
pull	G.6-18	paguyúdon
to <u>pull</u>	G.6-19 G.11-9	laylayón, butbutón, gulluyón

to <u>pull out</u> (post, nail)	G.11-9	bagutón
to <u>pull up</u>	G.4.3-6	mangásut
to <u>pull weeds</u>	F.2-4	mamboliát
pullet	A.5.6-28	mamalásanga manúk
pulse	B.4.1-5	pupulsikón
pulverize	G.7-11 G.9-5	mokmokón (very fine) tumokón (coarse)
to <u>punch</u>	G.7-2	bintugón, danúgon
to <u>punish</u>	G.7-1	dusáon
punishment	K.-9	dúsa
pupil (of the eye)	B.4-11	kalimattagúwan
puppy	A.5.6-2	úkon
purely	T.8-5	pasíg
purpose	G.1-5	panggop
pursue	G.2-23	mandogdóg, dogdogón, (mam) bonag, bonagón

to <u>push</u>	G.11-3	idubláng, (i) tukbang
to <u>push against</u>	G.11-4	dupákon
push cart	G.18-4	kalitún
to <u>push</u> (lightly)	G.11-2	isunú
to <u>push one's</u> <u>way through</u>	G.2-9	mawwáak
to <u>push</u> (with force)	G.11-1	idulún
to <u>put</u>	G.10-8	iggá, dogá, ikwá (kowá)
to <u>put away</u>	G.10-6	idúlin, itálpon (talípon)
to <u>put down</u>	G.10-5	ibanát
to <u>put in,</u> <u>go in</u>	G.4.4.-3	lonók, ilnók
to <u>put in,</u> <u>to add</u>	G.10-9	kuán
to <u>put out</u> <u>one's tongue</u>	G.4.3-20	isewál
python	A.5.2-7	boklát
quickly	M.2.1-56	dágus
be <u>quiet</u>	Q.-38	ginók, guminok

quite	T.8-19	amod
rabbit	A.5.6-37	lábit, búwot
race	G.2-21	manggunód
races	R.4-2	todtoddák
rack	E.3-10	suđgan (specifically a rack over the hearth for drying wood and rice)
rafter	E.1-14	sadáwag, patáŋg
rag	E.4-12 D.-22	gayót, gisígis
railing	E.1-32	angpáw
rain	A.1-19	udán (v. umudán)
rain coat	D.-25	kapóti, anáaw (also plant from which rain cape is made)
rainbow	A.1-7	bunglún
raincloud	A.1-18	alúyut, libúu
to <u>raise</u> <u>eyebrow</u>	G.5.-2	kigyát, kumigyát

to <u>raise</u> <u>one's hand</u>	G.4.1-12	mantáyag
rancid (spoiled)	O.2-6	nabanglós (rice), nabuyúk (meat), natanglí (coconut)
rarely	T.8-14	adí pigá
rat	A.5.1-9	útut, kuwíl, búwot
rattan	A.4.3-2 F.7-7	iwóy
to <u>reach up</u>	G.4.1-19	mangkáwal
to <u>read</u>	F.8-6	mambása
really	T.8-18	tuttúwa
rear	M.1.1-8	awíd, sal-ín
for that <u>reason</u>	T.4-8	maipagapu
recede	A.3-21	magogwáng
to <u>receive</u>	G.15-22	awáton
recognize	P.1-12	man-imátun, imatúnan
recovered	B.7.2.-31	naimuwásan
rectangle	M.1.2-3	andún kinabkabón

red	O.1.1.-5	nadokót
Redeemer	S.1-12	Mansusubút
refuse	P.3-10 Q.-21	umadí
relative	B.1-7 B.3.2-6	kabagiyán
remember	P.1-17	magasmók
to <u>remove</u>	G.4.3-5	mangáan, kaánon
to <u>remove</u> <u>branches</u> <u>of tree</u>	G.8.-4	tadáwon
to <u>remove</u> <u>by</u> <u>pulling</u>	G.11-8	sukmutón, lokwabón
to <u>remove</u> <u>root</u>	G.4.3-7	man-attúd, attudón
to <u>remove</u> <u>skin</u> (abaca, chicken)	G.11-11	luptukán
to <u>remove</u> <u>skin</u> <u>of bamboo</u>	G.11-12	anitán
to <u>remove</u> <u>skin</u> <u>of sugar cane</u>	G.11-13	silápan
to <u>remove</u> <u>twigs</u> <u>from branches</u>	G.8.-5	salingsingón

to <u>remove weed</u>	G.4.3-8	manggáat,
rent	E.1-44 G.15-8	ábang (v. abángan)
repeat	Q.-8	obsonon
repent	S.1-15	mambabáwi
represent	J.2-6	isákup
representative	J.2-5	mangisákup
request	Q.-16	mangkodáw, (man) dáwat
request permission	Q.-17	mampaláng
rescue	P.2-23	tulúngan, salákan, tagúwon (save life)
to <u>rest</u>	F.-3 G.3-1	man-illong, umillong
retail	I.-4	tangkíyaw
to <u>return home</u>	G.2-14	mangulín
revive	B.7.2.-35	umúngal
reward	G.15-15	gun-guná
ribbon	D.2-2	balángat, balangngubáng (decorative band worn with formal dress)

ribs	B.4-36	butík
sticky or glutinous <u>rice</u>	C.1-10 A.4.3-29	dékot
roasted green <u>rice</u>	A.4.3-30	balúgu, butí
cooked <u>rice</u>	A.4.3-28 C.1-7	isná
fried <u>rice</u>	C.1-8	kinflúg ,
soft cooked <u>rice</u>	C.1-9	binulbúl
husked <u>rice</u>	A.4.3-27	bináyu
unhusked <u>rice</u>	A.4.3-26	págoy
rice bird	A.5.5-17	tilín
rice bran	A.4.3-33	dugí, opók
rice house	E.1-40	álang
rice husk	A.4.3-32	lusbák
rice stalk	A.4.3-31	dagámi
rice stalks	F.3-24	úlut
rice stubble	F.3-25	dagámi
ricefield	F.1-14	banóng, payaw

to <u>ride</u> (in a vehicle)	G.2-35	manlúgan
to <u>ride a horse/ carabao</u> etc.	A.5.6-21	mangabáyu
ridicule	Q.-34	pabainán, babbainán
right (right hand)	M.1.4-10	diwanán
right, correct	P.3-6	siyá, kustú
ring	D.2-7	sikkaláng, singsing
to <u>rinse</u>	B.9-6	mambalnás
rip	D.-21	pissáy (v. pissayón)
nearly <u>ripe</u>	A.4.1-24	naldumán, dandanín mal-úm
ripe	A.4.1-25	luúm, nal-um
rise	G.4.1-1	ngatu, ngumatu
river	A.3-9	wangwang, wangag (large, swift; specific for Chico river)
road	G.18-13	kálsa, dálan

to <u>roam around</u>	G.2-31	manlíwos, (man)likwós
to <u>roam around</u> <u>aimlessly in a</u> <u>group</u>	G.2-32	mamekbeklú. (beklú)
roast	C.6.-7	mantúnu
to <u>roll</u>	G.13-12	dullaón
to <u>roll</u> (as a mat)	G.13-16 E.4-10	lukúton, lukúbon
roof	E.1-10	otóp
room	E.1-4	kuwaltú, susulpan
rooster	A.5.6-32	kawítan
root	A.4.1-10	lamút
to <u>root in</u> <u>ground</u>	A.5.6-12	subsubúk (manubsubúk)
rope	G.13-3	lúbid, talí, sílu
rough	O.5-3	nasagadáng, nasallagáng
round	M.1.2-2	nabukól, nabaligóngong

rub	B.4.2-4	láli, ígud
to <u>rub medicine</u> <u>on skin</u>	B.8.-6	ilábu, labúwon
to <u>rub with</u> <u>stone</u>	B.9-11	ígud (ígúdon)
to <u>rule</u>	J.2-3	mangiyapú, mangipángat
rump	B.4-53	ébot, kítong (one side)
to <u>run</u>	G.2-20	toddák (manoddak) dukus (manuklus)
to <u>run away</u>	G.2-22	mambutik
to <u>run in</u> <u>group</u>	G.2-21	manggunód
rung of ladder	E.1-30	palíkad
rust	A.2-18	lāti (adj. nalāti)
sad	P.2-14	madodomdomán, manduduuy
to give <u>salary</u>	G.15-11	tangdan, manangdan
saliva	B.4-23 B.6.1.-7	ángiw, lugpá

salt	C.2-2	asín
salty	C.2-1 O.3-6	naasinán, napáit
same	P.3.1-9	nampáda
same as	P.3.1-10	padan di...
sand	A.2-4	lagán
sandy (soil)	A.2-5	lapúk, laplapúk
sap	A.4.1-11	dáloy
Satan	S.1-22	Sátanas
satisfactory	P.3-1	napnók
Saturday	M.2.2-7	Sabadú
saucer	C.7.-8	palpallátu
save	P.2-23	tulúngan, salákan, tagúwon (save life)
Saviour	S.1-5	mangisálak
saw	E.2-3	lagádi, galúgad
sayote	A.4.3-14	salóti
scabies	B.4.2-8	góled, labbud
scales	A.5.3-2	siksík

scar	B.4.2-14	pelat, piglat
scold	Q.-12	sulágan
to <u>scoop up</u> <u>fish</u>	F.4-9	síduk (maníduk)
scorpion	A.5.4-15	ammábuy
to <u>scrape</u> <u>bamboo</u>	F.7-8	mangkiskís
scraped	B.4.2-3	nakaludan, nabaledbedan
scratch	B.4.2-2	kudkúd
scream	Q.-42	mangkulís
scrotum	B.4-58	bútu
sea	A.3-16	báybay
second	M.2.1-15	sinkispayán
second day	M.2.2-9	maikagwán álgaw
see	O.1-2	umíla
see clearly	O.1-9	inongnóng, mannongnóng
seed	A.4.1-14 A.4.1-21	tagimúla, bukól
to make <u>seedbed</u>	F.3-1	mamenál, maminák
seedbed	F.3-2	pepennalán, bibinnakán

seems, somewhat	T.8-4	medyú
seize	G.15-24	dokmaán
seldom	M.2.1-53 T.8-14	adin pigá
to <u>sell</u>	F.9-4 I.-3	malláku, ingfina
sense of hearing	O.4-1	mandódongol
sense of sight	O.1-1	íla
sense of smell	O.2-2	mansúsungung
sense of taste	O.3-1	mantátamtam
September	M.2.3-9	Abukáw (aprox.)
sequence	N.2-18	maika & unit
to <u>serve</u>	C.6.-14	mansúnad
to <u>set out</u>	G.2-10	manlakkat
seven	N.2-9	pitú
sever by chopping	G.8.-2	putdón (putod)
sever hollow things	G.8.-11	tongyabán
sever upper part of tree	G.8.-6	tog-adón
to <u>sew</u>	D.1.-1	mandáit

to <u>engage</u> in <u>sex</u>	B.1-26	mandakóp, manfiyop
to <u>go</u> in <u>shade</u>	G.3-9	umayyúng
to <u>shake</u> <u>head</u> <u>sideways</u>	G.5.-5	mawwitíwit
shallow	M.1.3-20	atápaw
shaman	S.2-8	man-aágas, mandadáwak, mandadágup
shame	R.1-1	bain
to <u>share</u>	G.15-5	mangigogwá mangipígas
sharp	E.2-14	tadóm
to <u>sharpen</u>	E.2-5	ása (v. asáon)
to shave	B.4.3.-10 B.9-19	mangkuskús, mangkiskís
sheath	D.2-19 E.2-15	bayanán
sheet	E.4-4	annáp
shelf	E.3-9	sagpátan, sakáw (in the kitchen to hold dishes)
shell	A.5.6-27	upík di iplóg, luskaw

shelter	E.1-41	báwi
to take <u>shelter</u>	G.3-8	umídung (from sun or rain)
shin	B.4.1-22	dúngul
to <u>shine shoe</u>	D.2-13	mampasilíng
ship	G.19-1	bapúl
shirt	D.-5	putút
men's native shirt (formal)	D.-6	sinipát
to <u>shiver</u>	B.7.2.-9	nadáku, paypayogpog (mamaypayogpog), pilpil (mamilpil)
shoe	D.2-11	kapátus
shoelace	D.2-12	silun di kapátus
shoot	L.-6	kosób (mangsób), paltúg (kumaltúg)
to <u>shoot with a gun</u>	F.5-9	mamaltug
shop	I.-2	mambilbilí
shore	A.3-17	dupít
short	B.5-2 M.1.3-16	abobá

short	M.1.3-15	atibbobók, abobboba, abobbobét /
shoulders	B.4-33	abála
shout	Q.-41	mampákuy
shovel	F.1-13	pála
show	G.5.-6	itudú
show off	Q.-31	mampalabós, mampadákol
to take a <u>shower</u>	B.9-7	mantíti
shrimp	A.5.3-11 C.4-11	lagdáv, pangkúk
shutter	E.1-28	onób
shy	P.2-33	mabaín
sibling	B.3.1-6	súnud
sick	B.7-4 B.7.2.-1	masakít
sick	B.7.2.-2	mampasígab, (na)sígab
sickly	B.7.2.-4	mansáksakit
side	M.1.5-2	ígid
side of something	M.1.1-11	íking, bakging

sideburns	B.4.3.-7	pingápis
to <u>sift</u> <u>bran</u>	F.3-41	man-akiyak
silky	O.5-5	napulflis
silver	A.2-14	paláta (coins)
sin	S.1-13	básul
since	T.4-6	gapu ta
sing	R.5-4	mangkánta
to <u>sink</u> (in mud)	G.4.2.-22	mailumlúm
to <u>sink</u> (in water)	G.4.2.-21	malimós, malmos, mailoblob
sinner	S.1-14	gumabásul
to <u>sip</u>	C.3-5	sal-úpon
sister	B.3.1-6	súnud
to <u>sit</u>	B.6.-23	mantúpak
six	N.2-8	onóm
to <u>skate</u> <u>the</u> <u>floor</u>	E.4-23	mallampasu
skin	B.4.2-1	kupsít, geddáng
to <u>skin</u>	G.11-10	upikán

outer <u>skin</u> (of plant)	A.4.1-26	upík, usík
inner <u>skin</u> (of plant)	A.4.1-27	kuyábut
skirt	D.-7	káin
sky	A.1-1	lángit
to <u>slap</u>	G.7-5	tipakón, biklagón
sledge	G.18-5	patukí, kalúyud
sleep	B.6.-6	súyop (v. masúyop)
to <u>oversleep</u>	B.6.-14	nail-ók
have a short <u>sleep</u>	B.6.-15	nailig-óp
to have troubled <u>sleep</u>	B.6.-16	naúmum
sleep soundly	B.6.-7	abollók (mangabollók)
to <u>sleepwalk</u>	B.6.-17	naalimúngaw, naalipúnaw
sleeping mat	B.6.-18	obók
to be <u>sleepy</u>	B.6.-13	mandukdukyóp
to <u>slice</u>	G.8.-22	iwáon, lapáon, gapgapón

to <u>slice</u> <u>rattan</u>	G.8.-27	gisgisón
to <u>slide</u> (as a landslide)	G.4.2.-23	godáy, magdáy
slim	B.5-5	nalápis
slimy	O.5-8	napulflis
to <u>slip</u>	G.4.2.-5	maikadús
to <u>slip</u> and <u>fall on backside</u>	G.4.2.-6	maisulpóg
slipper	D.2-14	sinflas, istep-in
to <u>slit</u>	G.8.-21	bukyakón
slope	A.2-27	baklás, bakkeláng (steep), ángit (overgrown)
small	B.5-7 M.1.3-11	bang-óg, bang-ít
small pool	A.3-14	banánaw
small pox	B.7.2.-26	nabulbultóng
smart	P.1-4	nalafng, (na)alistú
smash (as glass)	G.9-3	botakón, mabták

smash with a rock	G.7-9	tukmuwón
fishy <u>smell</u>	F.4-10	lang-ós
smell	O.2-1	sungsúng
smelly	O.2-4	masungsúng
smile	P.2-12	mamálmí, maémes
smoke	C.8.-10	asúk
smooth	O.5-7	naimlún, naimúnu
snail	A.5.3-8	balleléku
shell of <u>snail</u>	A.5.3-9	lukkób
snake	A.5.2-5	úlog
to <u>sneak</u> <u>away</u>	G.2-25	mansolók
sneeze	B.7.2.-10	boón (v. mamboón)
sniff	B.6.-3	singlót (v. mansinglot)
snip	G.8.-19	gopgopán
snore	B.6.-8	anggulúk (v. mang-anggulúk)
so	T.4-17	utdi, gaputdi
so that	T.4-5	dalapnu

to <u>soak</u>	A.3-35	banáwon, isasannóng
to <u>soak</u> in <u>water</u>	B.9-16	isanóng, iyúpol
to <u>soap</u>	B.9-12	sabunón
socks	D.-15	medyás, sulkúp di ikí
soft	O.5-4	nauyámos, (na)lam-ok
soil	A.2-2	píta
soldier	L.-3	suldádu
sole	B.4.1-27	dapán
solid	P.3.1-15	atang-fl
somewhat	T.8-4	medyú
son	B.3.1-5	aná, abéng
song	R.5-6	kánta
soot	C.8.-11	sáang
soul	R.6.2-18	kadogwá
sour	C.2-6 O.3-10	nasflom
south	M.1.4-4	dáya (upstream)

sow	A.5.6-10	peddál
sparrow	A.5.5-17	tilín
speak for a person	Q.-10	abugadúwan
speak in place of	Q.-9	mangisákup, mangitakdól
spear	F.5-7	túbay, say-áng
spear gun for fishing	F.4-12	palsúk
sperm	B.6.1.-9	kattúg
spider	A.5.4-9 A.5.4-18	kawá
spider's web	A.5.4-19	batóng
to <u>spill</u>	A.3-30 G.4.3-16 G.4.3-17	itakbú, itupyák (by splashing)
to <u>spill</u> , <u>pour out</u>	G.4.2.-18 G.4.3-19	ipiyás
spirit	S.2-4	kaláding, álan
to <u>spit</u>	B.4-24	mallugpá, lumugpá

splash	G.4.3-17 B.9-14	itupyák, mansaysay-ú, mansawsaw-í
to <u>splinter</u>	G.9-4	lupákon
to <u>split bamboo</u>	F.7-9 G.8-25	bifkon, lislison (to pull apart), taltalón (split for weaving)
split firewood	G.8.-12	balsigon
split hollow things lengthwise	G.8.-8	poklakón
spoon	C.7.-16	kussála
to <u>spread the mat</u>	E.4-9	úkyadón dan obók
spring, water source	A.3-6	tubbúg (source), dagsíyan (place to fetch water)
sprout	A.4.1-15	sumímit, lumsák
square	M.1.2-1	kinabkabón
squash	A.4.3-23 C.4-24	kalubása, tabúngaw
to be <u>squashed</u> between two surfaces.	G.9-11	nadamsét, (na)eldét

to <u>squat</u>	B.6.-24	manlíkos, paligáwgaw (mamaligáwgaw)
to <u>squeeze out</u> <u>liquid</u>	G.9-9	pokolón, posposón
stable, firm	P.3.1-3	nakogsol
stairway	E.1-29	áldan
stammer	Q.-44	man-ak-akyápa bagbagá
to <u>stamp feet</u>	B.6.-32	mandop-ák
to <u>stamp on</u>	G.17-5	dabbokón
to <u>stand</u>	B.6.-28	síkad (sumíkad)
to <u>stand</u> <u>straight</u>	B.6.-30	tukdu (manukdu)
to <u>stand up</u>	B.6.-29	lígwat (lumígwat)
to <u>stand up</u> <u>straight</u>	G.4.1-7	síkad, sumíkad, takdóg, tumakdóg
star	A.1-8	bitúwon
star-apple	A.4.2-23 C.5-15	kaymítu
to <u>stay</u>	G.3-4 G.3-6	inggáw (man) silnáad

to <u>stay near</u> <u>fire</u>	G.3-7	man-anídu
to <u>steal</u>	G.15-20 I.-19	akáwon, (man-)ákaw
steam	A.3-2	angngaw
stem (of fruit flower)	A.4.1-13	múting
step	E.1-30	palíkad
step by step	G.2-8	man-akyang
to <u>step down on</u>	G.4.2.-4	dabbók, dumabbók
to <u>step up</u>	G.4.1-4	sakyát, sumakyát
stiff	O.5-6	naboláng
still, quiet	P.3.1-12	naginók
still	T.5-1	payyan, payon
stink	O.2-5	nabangtít, (na)buyúk
to <u>stir</u>	C.6.-11	ikílu, ikiwkíw
stomach	B.4-44	boták
stomachache	B.7.2.-17	sígab di buwáng
stone	A.2-11	batú
stool	E.3-6	tutuppákan, amuggawán

to <u>stop</u>	G.3-2	man-illóng
to <u>stop</u> , to <u>block</u>	G.11-4	dupákon
stop	M.1.5-4	ginók, illóng
store	F.9-2	tendáan
store rice in granary	F.3-29	mandaligkun
storekeeping	F.9-1	mantetendá
storytelling	R.3-6	man-ul-ulnug
stout	B.5-3	nalungpú
stove	C.7.-2	uuttúwan
to <u>straighten</u>	G.4.3-14	uknadón, unádon
straw	F.3-25	dagámi
stray	G.2-33	maiyawá
street	G.18-14	kálsa
to <u>stretch</u> (oneself)	B.6.-31 G.4.3-13	mangeknát
to <u>stretch</u> something	G.4.3-12	bennatón, natnatón
string	G.13-3	lúbid, talí, sílu

to <u>stroll</u>	G.2-40	mamasyal, man-ay-ayaw
strong	B.7.2.-33	nabílog
to <u>stub toe</u>	G.17-3	maidangtúl
student	F.8-17	uswíla, manádal
to <u>study</u>	F.8-4	man-ádal
to <u>stumble</u>	G.17-4	maisalipaddu
stump	A.4.1-12	tungód
to <u>submerge</u>	A.3-26	italmód, iloblób
subpoena	K.-4	suppéna, sumalya
subside	A.3-21	magogwáng
substitute	Q.-9	mangisákup, mangitakdól
\subtract	N.2-20	káan (mangáan), mamménos
to <u>suck</u> (breast or <u>bottle</u>)	C.3-4	súsu, sumúsu
to <u>suck</u> (not breast)	C.3-3	susúpon
suddenly	T.8-16	kaklát, nab-ól
sugar	C.2-4	asukál, intí
sugar cane	A.4.3-4 F.1-20	unás

suit (in court)	K.-5	dalúm
sum	N.2-24	sat bílang na ámin
sun	A.1-12	ínit
Sunday	M.2.2-1	Dumínggu
sunlight	A.1-13	daláng ínit
sunny	A.1-4	nalígat
sunrise (sun is in the east)	M.2.1-2	şinsínál ínit
sunset (sun in the west)	M.2.1-8	mandangwílis
supernatural, magic	S.2-10	nasamsamaténgan
superstition	S.2-2	ábig, kaniyáw
surely	T.8-15	siguládu
surprised (particle)	T.5-11	gáyam
surprised	P.2-17	nasdáaw, nab-ól
surrounding	E.1-37	nangkalíput
suspend	G.4.1-22	itayún
to <u>swallow</u>	B.4-28 C:1-22	mallumtún (lumtún)

swamp	A.3-24	dandanák
sweat	B.6.1.-3	kalingót
sweet	C.2-3 O.3-7	namaís
sweet potato	C.4-25 A.4.3-36	kantíla, gannagán
to make a <u>swidden</u>	F.1-16	mangúma
to <u>swim</u>	A.3-32 B.9-13	kiyát (mangíyat) (crawl type) tapóg (manapóg) (dog paddle)
swollen	B.4.2-12	lotóg
table	E.3-2	lamesáan, tébol
taboo	S.2-14	kaniyáw
fishing <u>tackle</u>	F.4-4	tinadday
tadpole	A.5.3-6	bayyók
tail	A.5.6-3	ípus
to <u>take</u>	G.15-16	alán
to <u>take along</u>	G.15-19	idalláy
to <u>take shelter</u>	G.4.4.-7	ídung, umídung

to <u>take</u> <u>shortcut</u>	G.2-38	mansóibat, manolbat
to <u>take to</u>	G.15-18	iyoy, idatóng, itulud
talk	Q.-1	mambagbagá
tall	B.5-1 M.1.3-12	andú, andúgay, dangkaw
tall (thing)	M.1.3-12	natakning
to <u>tangle</u>	G.13-6	galútan
to <u>tap or</u> <u>strike</u>	R.5-13	manup-ét, supéton
taste	O.3-2	tamtám
tasteless	O.3-3	nalamsít
tea	C.3-9	itsá
to <u>teach</u>	F.8-2 Q.-22	mantudtudú, (man) súlu
teacher	F.8-16	mistulú, mistulá, mansúlu, mantudtudu
teaching	F.8-1	tudtudú

tear	D.-21	pissáy (v. pissayón)
tears	B.6.1.-2	lúwa
to <u>tease</u>	Q.-32	angáwon, gakngalón
teaspoon	C.7.-17	bang-óga kussala
teenage boy	B.2-6	babbágu, balbalú
teenage girl	B.2-7	babbalásang
tell	Q.-4	ibagá
ten	N.2-12	simpúlu
ten thousand	N.2-16	simpúlung libu
tenant who cultivates the land	F.1-5	mantotobáw
tender, soft	O.5-4	nauyámos, (na) lam-ok
tendon	B.4.1-30	dappíg
termite	A.5.4-14	ánoy, lákoy
one rice <u>terrace</u>	F.1-15	simbanóng
terrified	P.2-28	umogyát

testes	B.4-57	bukol bútu
to give <u>thanks</u>	G.15-2	manyáman
that (far from both speaker and addressee)	T.3-3	di
that (far from the speaker but near addressee)	T.3-2	nat
thatch	E.1-11	gúlun, talób (bamboo)
that's all	T.9-6	siyalláwa
then	T.4-13	utdí, ot, mansidí
there	T.3-5	sinát
there	T.3-6	sidí
therefore	T.4-17	utdi, gaputdi
thigh	B.4.1-18	páing, ulpú
thin, slender	B.5-4	nakuttúng, nakpít
thin, narrow	M.1.3-21	nayápit
think	P.1-1	mansomsomok, mandomdom
thirsty	A.3-5 C.3-2	naúwaw

this month	M.2.1-28	sátuwa búlan
this (near speaker)	T.3-1	tu
this year	M.2.1-36	sátun tawón
thorn	A.4.1-29	saít
thorny ground	A.2-33	kasassaitán
thousand	N.2-15	sillíbu
thread	D.1.-4 F.6-3	binóla, timbóy
three	N.2-5	tulú
to <u>thresh rice</u>	F.3-31	taltag (v. manaltag) (on hide), sulsul (v. manulsul) (in mortar)
throat	B.4-26	lulumtunán, aloggóg
to <u>throw</u> (as a rock)	G.10-1	batuwón
to <u>throw at or against something</u>	G.10-2	pitungón
to <u>throw at or against</u> (forcefully)	G.10-3	itubál

to <u>throw away</u>	G.10-4	idawát, ipigkál
thumbs	B.4.1-12	paam-amá
thunder	A.1-16	kidúl (v. kumidúl)
Thursday	M.2.2-5	Kapát (fourth)
tick	A.5.4-11	tóbong
to <u>tie</u> (with rope)	G.13-1	silúwan, isílu
to <u>tie</u> (general)	G.13-2	takodón, itakód
to <u>tie</u> (wrap)	G.13-5	bobóbon
to <u>tie</u> (tangle)	G.13-6	galútan
to <u>tie</u> (knot)	G.13-7	postón (posót)
to <u>tie a bamboo fence</u>	G.13-8	siklatán
to <u>tie bamboo flooring</u>	G.13-9	talakídon
tired	B.7.2.-5	nabanikól, (na)bannúg
to <u>toast</u> (bread, bananas, etc.)	C.6.-8	damdam (manamdám)

tobacco chew	C.1-26	muskáda, kotkot, téku
today	M.2.1-17	satun álgaw
toe	B.4.1-28	pagayyamót di ikí
toenails	B.4.1-29	kukú
toilet	E.1-9	kasílya, aattengán
tomato	A.4.3-24 C.4-26	kamátis
tomorrow	M.2.1-18	bigát
tongue	B.4-18	díla
too	T.5-7	pay
tooth	B.4-19	ngípon
toothless	B.4-21	ngélob
toothless (some)	B.4-22	ngelban
toothpick	D.2-17	i-ingát
top	M.1.1-17	labáw, lap-át
top soil	F.1-11	lása
to <u>topple over</u> <u>precipice</u>	G.4.2.-12	maidawáng, maipil-ás

touch	O.5-1	aggon, sekgel
tough, hard	O.5-6	naboláng
towel	E.4-11	tuwalyá
town, place	J.1-2	íli
townmate	B.1-9	kailiyán
trachea	B.4-27	aangngósan/ amillukán
trail	G.18-13	kálsa, dálan
<u>to transplant rice in paddy</u>	F.3-3	manloób
trap	F.5-10	baláis (bow and trigger trap), bitú (pit), balaybay (with decoy), sallut (snare)
<u>to trap fish</u>	F.4-8	mangobbong
fish trap made of split bamboo	F.4-7	obbóng
<u>to travel</u>	G.2-34	mangalyóg, (mam)baát
<u>to treat, medicine</u>	B.8.-2	agásan

one who <u>treats</u> , gives <u>medicine</u>	B.8.-8	man-aágas
tree	A.4.1-2	káyu
triangle	M.1.2-4	sinikusíkun kinabkabón
to <u>trim along</u> <u>length</u>	G.8.-17	sapsapán, dapdápan
to <u>trim</u> by cutting away nodes	G.8.-18	salipsipán
trim end (as of block of wood)	G.8.-16	pogpogán
trim hair	G.8.-14	gopongan
trim top (as of rice seedlings)	G.8.-15	lupúsan
trough (for feeding pigs)	A.5.7-7	attutúng
trousers	D.-8	pantalún
truck	G.18-8	talák
true	P.3-8 T.8-18	tuttúwa
trunk of tree	A.4.1-3	kutáng, kuláng
trunk, box	E.3-7	kabón

tell the <u>truth</u>	Q.-25	ibaga nat. katuttuwána
try (a case)	K.-8	suknaán, imusán
bamboo <u>tube</u> for holding <u>seed</u>	F.3-6	kulong
tuber	A.4.3-34	ába
Tuesday	M.2.2-3	Kagwá (second)
to <u>turn</u>	M.1.5-5	manlíwos, (man) litón, (man) ligús
turtle	A.5.2-4	doggá
tusk	A.5.1-2	saúng
twig	A.4.1-5	gayúttigít, luttíng
to <u>twist</u>	G.13-10	tilitílon
two	N.2-4	duwá
two days after tomorrow	M.2.1-20	osan kabigatná
typhoon	A.1-25	báli (v. gumáli)
uncertainty (particle)	T.5-12	nin
uncle	B.3.1-13	ulitóg, ángkel

to <u>uncover</u>	G.12-4	lokwabán
underneath, underside	M.1.1-18	sogwáb, ságud
understand	P.2-11	gikná
to be <u>understandable</u>	P.1-10	maawátan
understanding	P.1-2	man-aáwat
underwear	D.-12	kasilsílyu (men's)
uneven	P.3.1-6	nampalalláus, adi na mampáda
unhusked grains in pounded rice	F.3-43	otá
uninhabited area	B.1-15	tattalún
unloading	M.1.5-7	manlosá, káan (mangáan)
unripe	A.4.1-23	nalnús, daán mal-úm
to <u>unroll</u>	G.14-4 G.14-5	bikyadón, ukyadón
to <u>untie</u>	G.14-1 G.14-2	ussagán, ibusság, ukásan

untrained doctor	S.2-8	man-aágas, mandadáwak, mandadágup
upstairs	E.1-38	ngátu
upstream	M.1.4-7	dáya
upward	M.1.4-6	tumagadá
to <u>urinate</u>	G.4,3-10	umisbú
urine	B.6.1.-5	isbá
vagina	B.4-54	úki
vagina (euphemistic)	B.4-	kuwan di babai
valley	A.2-28	sadóg (of a river), dalúlug (between hills)
vapor	p.3.1-16	angngaw
vegetable	A.4.1-22 A.4.3-6 C.1-12 C.4-12	matípay, latlatong
vehicle	G.18-1	lúgan
vein	B.4.2-21	úlat

venom	A.5.2-6	gíta
veranda	E.1-33	balkún
verse	S.1-21	belsíkulu
very	T.8-19	amod
very good	P.2-2	napipiyá, nabalbalú, láus
viand	C.1-11	típoý
village	B.1-13	bobolóy, balyú
vine	A.4.3-3	wakál
visitor	R.6.3-3	mangíli, bisíta, nadokát, naáwis
voice	R.5-5	gínga
vomit	B.6.1.-8	úta
vulgar	Q.-37	bokobokona angwát
wages	F.-6	suwíldu
waist	B.4-43	áwak
waist pain	B.7.2.-20	sígab di áwak
to <u>wait</u>	G.3-5	man-uwáy
wait a moment	M.2.1-45	dalám yan,

wake for the dead	R.6.2-6	ádog, adógan
to <u>wake up</u>	B.6.-10	mapúkaw
to <u>walk</u> , to go	G.2-2	dálan, manaddálan
to <u>walk</u>	G.2-3	kiyang, kumiyang
to <u>walk</u> deliberately	G.2-8	man-akyang
to <u>walk in</u> <u>line</u>	G.2-5	mambúlog
to <u>walk side</u> <u>by side</u>	G.2-4	mangkaládag
to <u>walk slowly</u>	G.2-7	man-akkey, manbanbannay
wall	E.1-17	alísut
want	P.2-4 T.8-8	piyaón
not <u>want</u>	P.2-5	madí, adi piyaón lawengón
war	L.-1	gubát (manggubát)
warm one self, by fire	G.3-7	man-anidu

warn	Q.-23	bagbagaán
wart	B.4.2-18	bútig
to <u>wash clothes</u>	B.9-17 D.1-8	saksak (manaksak), (man) labá
to <u>wash face</u>	B.9-4	mandal-úp
to <u>wash hands</u> or <u>feet</u> (not head or face)	B.9-3	mambulú
to <u>wash head</u>	B.9-5	manloglóg, mangkulkulúng
wash tub	E.4-16	palanggá
watch	M.2.1-16	ólas
water	A.3-1	danúm
to <u>water plants</u>	F.2-6	sibúgan, siyúgan
waterfall	A.3-12	danúma mampilpil-ás
wave	A.3-13	tappiyak, palúng (also current)
to <u>wave hand</u>	G.5.-1	payápay, pumayápay

weak	B.7.2.-3	nakapsút
wear	D.-16	lúsong (v. ilúsong)
to <u>weave</u>	F.6-1	mangaból
a coarse <u>weave</u>	F.6-4	nabúddabuddál
to <u>weave</u> <u>strips of</u> <u>reeds</u>	F.7-1	mallága
Wednesday	M.2.2-4	Katlú (third)
to <u>weed</u>	F.2-4	mambóllat
weeds	F.2-3	bollát
week	M.2.1-26	duminggu
weep (may or may not have tears)	P.2-15	man-íbil
well for water	A.3-7	gubún
well, strong	B.7-5 B.7.2.-30	nalungpú, nabflog
well, recovering	B.7.2.-32	gummflog, kummiyá
west	M.1.4-2	maipsukán init

wet	A.3-34 P.3.1-2	nabasá
to become <u>wet</u>	B.9-2	mabasá
to <u>wet</u> (intentional)	B.9-1	basaán
what!	T.9-2	allá!
when	M.2.1-39	kapigá
when (conjunction)	T.4-10	nu
whereas	T.4-6	gapu ta
whether	T.5-4	nu....oanu
while	T.4-12	man & present tense
while	T.4-16	utdit
to <u>whip</u>	G.7-3	kumpasán, saplitán, sapdukán, baútan
whirlwind	A.1-26	alipuspús
whisper	Q.-13	man-agasáas
whistle	Q.-45	mansultíp, mangísiw
white	O.1.1.-1	napolkás, napúkaw

white person	R.2-3	Molikánu
White (race)	R.2-8	Napolkása tágu
wholesale	I.-5	pakyáw na
wide	M.1.3-17	nanáwag
widow	B.1-29	bilúg
widower	B.1-28	pángis
wife	B.1-22	asáwa (un babái), bakót
wilderness	A.2-31 B.1-15	tattalún
win	L.-10	mangábak, palkák (mamalkák)
wind	A.1-23	bayogbóg
window	E.1-27	sawáng
windpipe	B.4-27	aangngósan/ amillukán
windy	A.1-24	mamáybayogbóg
wine	C.3-13	álak
sugar cane <u>wine</u>	C.3-14	bási
rice <u>wine</u>	C.3-15	tápoý

nípa <u>wine</u>	C.3-16	básin di iyúg
wing	A.5.5-4	payák
to <u>wink</u>	G.5.-3	késep, kumésep
to <u>winnow</u>	F.3-36	mantopá
winnow using basket with holes	F.3-41	man-akiyak
winnowing basket (without holes)	F.3-37	igáu
winnowing basket (with holes)	F.3-38	akíyak
to wipe	B.9-10 E.4-13	mampúnas, punásan
wise	P.1-13	nasflib
<u>wish</u> (particle)	T.5-13	okyán
wish, hope	T.8-9	namnama
witch	S.2-13	mandadáwak, man-aalísig
with	T.4-20	kan
with, also	T.5-7	pay

withdraw	G.4.3-6	mangásut
woman	B.1-3	babái
woodborer	A.5.4-17	lúluk
woodpecker	A.5.5-18	tibbalálang, tibtibangkúg
Word of God	S.1-17	Ugud Apudyús
to <u>work</u>	F.-2 G.1-4	mangkokwa, mantalibásu
<u>place of work</u> <u>for wage</u>	F.-5	lalabbuwán
to <u>work for</u> <u>wages</u>	F.-4	manlabbu
worm	A.5.4-5	koláng (intestinal), úlog (gen.)
worry	P.2-29	madanagan
to <u>worship</u>	S.1-29	mandaydayaw
worship service	S.1-27	dadayyáwan
wound	B.4.2-11	súgat
woven bamboo	E.1-18	bulídaw

wow	T.9-1	ay!
to <u>wrap</u>	G.13-11 G.13-12	bugusón, bungunón, dulláon
wrap (n.)	D.-24	kagóy
to <u>wring</u>	D.1.-9	pokól (v. mampokól)
wrist	B.4.1-4	pungpungú
to <u>write</u>	F.8-7	kanglit (manganglit)
front <u>yard</u>	E.1-35	paway
back <u>yard</u>	E.1-36	pidóng
yawn	B.6.-5	uwáb (v. man-uwáb)
year	M.2.1-35	dagún, tawón
yearling (horse)	A.5.6-20	ubbún kabáyu
yellow	O.1.1.-6	nadúlaw
yesterday	M.2.1-21	kalabyán
yet	T.5-1 T.5-14	payyan, payon, yan
yonder	T.3-9	didí
young coconut	C.5-6	nalnúsa iyúg
tube <u>zither</u>	R.5-11	kullitóng

LIMOS KALINGA CLASSIFIED DICTIONARY INDEX

PART TWO - B - Alphabetical Listing, Kalinga

a	T.6-1	indicates hesitancy, an attention drawer
aalloyán	F.-27	drying rack
aangngósan/ amillukán	B.4-27	windpipe, trachea
aattengán	E.1-9	toilet
ába	A.4.3-34	tuber
ábab	C.7.-11	water pitcher
ab-abúy	B.5-6	big
mangábak	L.-10	win
abákon	L.-9	defeat
abála	B.4-33	shoulders
ábang (v. abángan)	E.1-44	rent
abángan	G.15-8	to rent
abaón	G.6-7 G.6-11	carry on back

man- <u>ábat</u>	G.2-39	to meet along the way
abbák	A.5.1-10	monkey
abbáy	A.5.6-15	female (carabao, horse, cow)
abéng	B.1-4 B.3.1-5	child, son, daughter
man- <u>abéng</u>	B.7.1.-5	to give birth, bear a child
ábig	S.2-2	superstition
abit	B.2-8	infant
abobá	B.5-2 M.1.3-16	short
abobbobét	M.1.3-15	short (person)
abobboba	M.1.3-15	short (person)
mangaból	F.6-1	to weave
abollók (mangabollók)	B.6.-7	sleep soundly
abukádu	A.4.2-22 C.5-3	avocado
Abukáw	M.2.3-9	September (approximate)

abugadúwan	Q.-10	to defend, speak for a person
abúnu	F.1-10	fertilizer
abút	G.15-1 A.2-3	hole, pit
abután	G.15-2	to make a hole
abut di ébot	B.4-59	anus
abúyug	R.1-3	work for someone to create an obligation to work in return
-ak	T.1-1	1st singular pronoun
Akál	M.2.3-5	May (approximate)
man- <u>ákaw</u>	I.-19	to steal
akáwon	G.15-20	to steal
akít	N.1-2	few, little
akíyak	F.3-38	winnowing basket (with holes)
man- <u>akkát</u>	G.4.1-8	to lift

man- <u>akkey</u>	G.2-7	to walk slowly
man- <u>akintob</u>	G.2-6	to limp
man- <u>aknám</u>	G.4.1-9	to pick up
akutón	G.6-2	to haul (a load)
man- <u>akyang</u>	G.2-8	to walk, step by step
ad- <u>adu</u> nu	N.1-9	more than
adá <u>lom</u>	M.1.3-19	deep
man- <u>ádal</u>	F.8-3 F.8-4	to learn, to study
ma <u>ádal</u>	F.8-5	lesson
adamóy	A.4.2-4	softwood for carving
adaní	M.1.1-3	near
adangán	R.6.2-7	contribution
Ádáwoy	M.2.3-6	June (approximate)
álak	C.3-13	wine
álak	F.1-9	irrigation
álad	E.1-34	fence

aládu	F.1-6	plow
alága	A.5.4-8	flying ant
al-álgaw	M.2.1-1	day
álan	S.2-4	spirit
alán	G.15-16	to take
álang	E.1-40 F.3-28	rice house, granary
alangka	A.4.2-18 C.5-9	jackfruit
alangwá	G.1-6	bad deed, act
áldan	E.1-29	ladder, stairway
alébung	C.4-16	bamboo shoots
álgaw	A.1-14	day
áli	B.1-17 J.2-2	king
álig	A.5.4-23	bee
man- <u>alígan</u>	Q.-24	example, to give an example
<u>naalimúngaw</u>	B.6.-17	to sleepwalk
alínta	A.5.4-16	leech

<u>naalipúnaw</u>	B.6.-17	to sleepwalk
alipuspús	A.1-26	whirlwind
mang <u>al</u> fsig	S.2-7	perform ceremony for healing
<u>naalistú</u>	P.1-4	clever, smart
alísut	E.1-17	wall
alíwong úlu	B.7.2.-7	headache
allá!	T.9-2	what, ah, oh (expression of disapproval or dismay)
allátoy	G.18-16	bridge
allígang	E.1-3	guard house
mang <u>all</u> flaw	S.2-12	bewitch
allú	F.3-35	pestle
allipáp	A.5.2-1	lizard
aloggoóg	B.4-26	throat, oesophagus
mang <u>al</u> óy	F.3-26	to hang rice to dry
álsom	A.4.2-16 C.5-14	pomelo

altót (v. umaltót)	A.1-20	drizzle
alupíyan	G.6-7 F.7-6	carry on back
aluwágít	A.3-10	brook (shallow seasonal)
alúyut	A.1-18	raincloud
mangalyúg	G.2-34	to travel
amá	B.3.1-2	father
amá si bunyág	R.6.1-4	godfather, sponsor in baptism
<u>umamang</u>	P.2-13	laugh
Ambít	B.1-6	familiar/ endearing name for small girl
Ambút	B.1-5	familiar/ endearing name for small boy
amkók	A.5.1-5	buck, male dear
ametón	G.9-2	to damage (crops by animals)
ámin	N.1-5	all
amíyan	F.3-11	harvest time

ammaan dan oobgan	E.4-8	to make bed
ammábuy	A.5.4-15	scorpion
ammigatón	A.1-9	morning star
ammúng	G.2-30 N.1-7	group, assembly, gathering
amod	T.8-19	very, quite, extremely
amampáyun	Q.-19	agree
amuggawán	E.3-6	stool
amunakók	B.3.1-16	nephew, niece
ámung	R.3-8	party, banquet
amussú	C.7.-10	water crock
anáaw	D.-25	rain coat, cap (also plant from which rain cape is made)
anáak	B.1-4 B.3.1-5	child, son, daughter
naiyanák	B.7.1.-7	to be born
anáak si bunyág	R.6.1-6	godchild

man- <u>aná</u> k	B.7.1.-5	to give birth, bear a child
andú	B.5-1 M.1.3-14	tall (person)
andúgay	B.5-1	tall
andún kinabkabón		rectangle
man- <u>áni</u>	F.3-12	to harvest
man- <u>anídu</u>	G.3-7	to stay near fire, warm oneself
anitán	G.11-12	to remove skin of bamboo
annáp	E.4-4	sheet, blanket
annabú	G.13-4	plant used for making rope
ánoy	A.5.4-14	termite
anták	A.4.3-9 A.4.3-10 C.4-18	string beans
ánti	B.3.1-14	aunt
anúngus	M.1.1-20	end, extreme
anúngus di búlan	M.2.1-29	end of the month
mangan <u>up</u>	F.5-2	to hunt with dogs

angáwon	Q.-32	tease
ángkel	B.3.1-13	uncle
angdóð di long-ág	B.6.1.-4	body odor
anggóñ	P.2-10 P.2-19	appreciation, love
anggulúk (v. mang-anggulúk)	B.6.-18	snore
ángit	A.2-27	slope (overgrown)
ángiw	B.4-23 P.3.1-16	steam, gas, vapor
ángod	B.6.1.-1	mucous
<u>naángod</u>	B.7.2.-12	to have a cold
ángos	P.2-9	feeling (moral)
<u>umángos</u>	B.4-19	breath, to breathe
angpáw	E.1-32	railing
angtúul di long-ág	B.6.1.-4	body odor
angwát	G.1-1	deed, act
apaladúl	E.3-8	cabinet

apappét	A.4.3-15 C.4-15	balsam apple, bitter melon
apáya	A.4.2-11 C.5-21	papaya
apdú	B.4-50	gall bladder
ápit	F.3-13	the harvest (what is harvested)
aplusón	G.10-16	to apply
appán	F.4-6	fish bait
appápuk (v. mangap-appápuk)	A.1-21	mist
<u>naappót</u>	P.2-30	daring
appúk	A.2-8	dust
apú	B.1-18 S.1-2 J.2-1	lord, master, ruler
apú	B.3.1-17 B.3.1-18 B.3.1-19	grandchild, grandparent
apú!	T.9-4	expression of surprise/ amazement

Apudyús	S.1-6	God
ápu1	C.1-24	lime
apúy	C.8-1,3	fire
apyók	F.8-14	chalk
ása (v. asáon)	E.2-5	to sharpen
asáwa	B.1-21,22	wife, husband
na <u>asaw-án</u>	B.1-23	married
asibánglan	A.4.2-9	type of fern
asín	C.2-2	salt
mang <u>ásót</u>	F.1-21	to mill sugar cane
astón	G.9-8	to crush, mill sugar cane
ásu	A.5.6-1 C.4-6	dog
asúk	C.8-10	smoke
asukál	C.2-4	sugar
mang <u>ásut</u>	G.v.3-6	to pull up, withdraw
man- <u>at-attód</u>	A.3-27	to drip
atá	B.4-7	eyes

<u>naáta</u>	O.1.1-7	green
atápaw	M.1.3-20	shallow
atibbobók	M.1.2-15	short, person
átis	C.5-2	atis
um <u>attáy</u>	B.6.-4	bowel movement
attáy	B.6.1.-6	bowel excrement
um <u>atténg</u>	B.6.-4 G.4.3-11	bowel movement
atténg	B.6.1.-6	bowel excrement
man- <u>attod</u>	G.4.2.-19	to drip
attudón	G.4.3-7	to remove root
attutúng	A.5.7-7	trough (for feeding pigs)
atúbang	M.1.1-7	in front of
naa <u>túngan</u>	B.4.2-13	burned
áwak	B.4-43	waist
awad	G.4.4.-1	existential
man- <u>aáwat</u>	P.1-2	understanding
ma <u>awátan</u>	P.1-10	to be understandable, be reasonable

awáton	G.15-22	to receive, accept
aw-awí	M.2.1-40	long ago
awíd	B.4-34 M.1.1-8	back, behind, rear
áwis	R.6.3-1	invitation
man- <u>awít</u>	G.6-1	to carry
awitón	G.6-1	to carry
ay!	T.9-1	wow
ayagán	Q.-5	call
man- <u>ay-ayaw</u>	G.2-40	to stroll, to visit
áyus (man-áyus)	A.3-18	to flow
<u>umayyúng</u>	G.3-9 G.4.4.-8	to go into shade
baál	D.-10	g-string
mambaát	G.2-34	to travel
baaw	E.1-43	abandoned house
babái	B.1-3	woman, female
mambabagbagaán	Q.-3	discuss

baballúdan	E.1-42 K.-11	jail, prison
mambabáwi	S.1-15	repent
babayyúwan	F.3-33	place for pounding
babbágu	B.2-6	teenage boy
babbainán	Q.-34	ridicule
babbalásang	B.2-7	teenage girl
bábuy	A.5.1-1	wild pig
bábuy	C.4-1	meat
báka	A.5.6-17	cow
bakákat	D.2-10	belt
bakágon	G.8.-3	to chop, hack
bákaw	A.4.3-25 C.4-21	corn
bakbakót	B.2-3	old woman
bakkeláng (steep)	A.2-27	slope
bakging	M.1.1-11	side of something
baklás	A.2-27	slope
bákot	A.5.1-4	female deer

bakót	B.1-22	wife
bakwalón	G.6-14	carry someone in arms
badálon	G.13-13	to bandage
badáng	D.2-18 E.2-12 E.4-14	bolo
bádut	D.-2 D.-3	clothes, blouse, upper garment
mambádut	D.-17	put on clothes
bagáng	B.4-31	neck
mambagbagá	Q.1	talk
makabagbagá	Q.-2	converse
bagbagaán	Q.23	warn
bágis	B.4-48 B.4-49	intestines
bagú	P.3.1-19	new
bagutón	G.11-9	to pull out (post, nail)
bagúwong	F.7-4	small basket used by fishermen
bagwílas	A.4.3-12	small kidney beans

bain	R.1-1 P.2-33	shame, bashful, shy
<u>nabainan</u>	P.2-35	embarass
bála	C.8-7	hot coals
<u>mambalága</u>	B.6.-12	to stay awake
baláis	F.5-10	trap (bow and trigger)
balánsi	A.4.3-8 C.4-22	eggplant
balángat	D.2-2	ribbon
balangngubáng	D.2-2	decorative head band worn with traditional dress
bálat	A.4.2-13 C.5-14	banana
balátung	A.4.3-11 C.4-19	monggo beans
balaybay	F.5-10	trap (with decoy)
<u>maibalbag</u>	G.4.2.-11	to fall on any side
balbalú	B.2-6	teenage boy

<u>nabalbalu</u>	P.2-2	very good
balkún	E.1-33	porch, veranda
baldóng	R.5-15	flute (bamboo)
<u>nabaledbedan</u>	B.4.2-3	scraped
baléna	E.2-6	drill
báli (v. gumáli)	A.1-25	typhoon
<u>nabaliónggong</u>	M.1.2-2	round, circle
balíti	A.4.2-6	fig-type tree believed to harbour spirits
balitúk	A.2-13	gold
balledón	G.9-7	to mash
balleléku	A.5.3-8	shail
ballong	D.2-9	necklace
ballong (strings)	H.-4	jewelry, antique beads
<u>mambalnás</u>	B.9-6	to rinse
balsigon	G.8.-12	to chop, split firewood
<u>nabalú</u>	O.3-5 P.2-1	good, delicious

balúkung	B.4-39	chest
balúdon	G.15-25	to imprison
balúgu	A.4.3-30	roasted green rice
balúwan	G.15-6	to make holes with a stake
bályang	A.2-16 A.2-17	iron, metal
balyú	B.1-13	village
banánaw	A.3-14	lake, pond, small pool
<u>ibanát</u>	G.10-5	to put down, leave .
nab <u>anatán</u>	B.1-24	engaged
banáwon	A.3-35	to soak
man <u>banbannay</u>	G.2-7	to walk slowly
banílog	B.4-35	back bone
bannáwag	E.1-5	living room
nab <u>annúg</u>	B.7.2-5	tired
banól	I.-12	price
banóng	F.1-14 F.1-14	rice paddy, ricefield

banság	E.1-21	floor (split bamboo)
bánga	C.7.-3	pot (earthen)
bángka	G.19-3	boat
bángku	E.3-4	bench
bang-ít	B.5-7 M.1.3-11	small, little
<u>nabanglós</u>	O.2-6	rancid (spoiled)
bang-óg	B.5-7 M.1.3-11	small, little
<u>nabangtít</u>	O.2-5	stink
<u>nabangú</u>	O.2-3	fragrant
bángun	G.4.1-5 B.6.-11	to get up from lying
bangús	A.5.3-13	milkfish
bapúl	G.19-1	ship
<u>nabásá</u>	A.3-34 B.9-2 P.3.1-2 B.9-1	wet
<u>mambása</u>	F.8-6	to read
<u>mambásat</u>	G.2-37	to go across

bási	C.3-14	sugar cane wine
básin di iyúg	C.3-16	nípa wine
bastá	T.4-19	as long as
básu	C.7.-19	drinking glass
básul	S.1-13	sin
batângan	E.1-15	ceiling beams
batéled	A.2-20	mountain
batín	B.4-46	kidney
batónit	D.1.-6	button
batóng	A.5.4-19	spider's web
battingá	A.5.4-2	grasshopper
battúkung	D.2-1	hat
batú	A.2-11	stone
batung-úl	A.2-26	mound
batuwón	G.10-1	to throw
baútan	G.7-3	to whip
báwi	E.1-41	lean-to, shelter
báwong	A.4.3-18 A.4.3-19 C.4-27 C.4-28	onion, garlic

báyad na	I.-12 I.-16	price, payment
bayanán	D.2-19 E.2-15	sheath
báybay	A.3-16 G.19-2	ocean, sea
bayogbóg	A.1-23	wind
bayóng	A.2-15	copper
mambáyu si págoy	F.3-32	to pound rice
bayyók	A.5.3-6	tadpole
beklu	G.2-32	to roam around aimlessly in a group
bekengón	G.6-5 F.7-6	carry with hand
<u>nabelákan</u>	B.4.2-13	burned
belsíkulu	S.1-21	verse
bennatón	G.4.3-12	to stretch
bibinnakán	F.3-2	seedbed
Bibliyá	S.1-19	Bible
biklagón	G.7-5	to slap
bikók	B.7.2.-27	goiter

bikos (mamíkos)	B.6.-27	to cross arms (fold arms)
bikyadón	G.14-4	to unroll, flatten mat
bigát	M.2.1-18	tomorrow
bigbigát	M.2.1-5	morning
biggabigát	M.2.1-4	early morning
bifkon	F.7-9 G.8.-1	to divide, cut, split
bilag (mamilag)	F.3-30	to get rice from granary
bílang	F.8-8 N.2-1	count, number
mamb <u>ilbilí</u>	I.-2 O.1-4	shop, examine, look around
bilgatón	G.8.-30	to cut (as by paper, grass, razor)
bilís	C.4-8	dried fish
nab <u>ilog</u>	B.7-5 B.7.2-30 B.7.2-33	healthy, well, strong
bilúg	B.1-29	widow

binála	D.-1	material, cloth
bináyu	A.4.3-27 F.3-42	pounded rice
binóla	D.1.-4	thread
bintugón	G.7-2	to punch
binulbúl	C.1-9	soft cooked rice
<u>mamingay</u>	G.15-6 N.2-23	to divide
bíngay	N.1-6	part, fraction
bisakon	G.8.-1	to divide, cut
Bisbís	M.2.3-10	October (approximate)
bisíta	R.6.3-3	guest, visitor
bísagón	G.7-7	to hit the back
bitíl (nabitil)	C.1-18	hungry
bitú	A.2-3 G.5-10 G.15-4	pit, hole in the ground, pit trap
bitúwon	A.1-8	star
biyyúgan	A.5.4-23	bee
bobidá	E.1-16	ceiling

bobódon	B.8-3	bandage, dress (wound)
bobódon	G.13-5	to tie, bundle
bobolóy	B.1-13 J.1-1	barrio, village
mamboká	F.1-12	to excavate (make a paddy)
boklát	A.5.2-7	python
bokóna kustú	P.3-7	not right
bokóna tuttúwa	P.3-9	false
bokobokón	P.3-7	not right
bokobokona angwát	Q.-37	vulgar
bogás	B.4.2-19	flesh
bogás pána	F.5-6	arrow
nabogbog	O.5-2	numb
boggá	R.6.3-1	invitation (at death observances)
bolà	B.4-41	lungs
boláat	M.1.1-10	between
naboláng	O.5-6	tough, hard, stiff

bolát	C.3-18 P.3.1-17	broth, liquid
bólat di súsu	C.3-12	mother's milk
bollát	A.4.1-28 F.2-3	grass, weeds
bolók	A.5.6-8	pig
bolóy	B.1-14 E.1-1 H.-2	house
bonagón	G.2-23 G.2-23	to chase, pursue
bonóg	B.4-34	back
bongngóg	B.7.2.-21 O.4-2	deaf
boón (v. mamboón)	B.7.2.-10	sneeze
boót	M.1.1-10	between
boták	B.4-44	stomach
botakón	G.9-3	to break, smash (as glass)
botók	F.3-18	bundle tied
bubbúgaw	R.6.2-8	eulogy (by weeping)

bubúlog	R.6.3-4	parade
<u>mabukal</u>	Q.-43	commotion
bukatán	G.12-5	to open
búkaw	A.5.5-10	hawk
bukól	A.4.1-14 A.4.1-21	seed
<u>nabukól</u>	M.1.2-2	round, circle
bukol bútu	B.4-57	testes
bukós (v. mambukós)	B.7.2.-11	cough
<u>nabuktán</u>	E.1-25	open
bukúdon	G.6-6 F.7-6	carry on shoulder
bukyakón	G.8.-21	to slit
<u>nabúddabuddál</u>	F.6-4	a coarse weave
<u>nabúgi</u>	B.7-6 B.7.1.-2	pregnant
bugtá	C.1-17	crumb
búgus	I.-20	counterfeit
búgus di pundá	E.4-7	pillow case
bugusón	G.13-11	to wrap

búlan	A.1-10 M.2.1-27	month, moon
bulakbód	F.8-13	blackboard
bulaw	A.4.2-19	orange
buláwan	A.2-13	gold
<u>nabulbultóng</u>	B.7.2.-26	small pox
<u>nabulegséng</u>	O.1-10	cross-eyed
bulídaw	E.1-18	woven bamboo
búlig	A.4.2-14	stalk of bananas
bulígon	G.6-8	carry with pole (between two people)
bulíis	B.7.2.-18	diarrhea
bullilíngog	A.5.5-16	parrot
<u>mambúloq</u>	G.2-5	to walk in line
búlisa	D.-11	pocket
<u>nabulsok</u>	O.1-12	blind
bultugón	G.9-6	to break, by force from inside (as bag filled with rocks or net filled with fish)

búlu	A.4.3-1	bamboo
mambulú	B.9-3	to wash hands or feet (not head or face)
búluð	G.15-9	to borrow
bulún	B.1-10	companion
maibulún	G.2-28	to accompany
búna	C.1-14	left-over
bunbuntóg	R.6.3-4	parade
búnot	A.1-2 A.1-3	cloud
buntóg	N.1-7	group
bunút	E.4-21	coconut husk
bunyagán	R.6.1-1	christening
bungá	A.4.1-20 F.3-10 G.5.1	fruit
bunggúy	N.1-7	group
bunglún	A.1-7	rainbow
búngug	B.4-59	anus
bungunón	G.13-11	to wrap

bungwít	F.4-3	fish hook
busáli	B.4.2-9	boil
busíkot	F.7-4	small basket used by fishermen
<u>mambusína</u>	M.1.5-10 M.1.5-11	to blow the horn
<u>ibusság</u>	G.14-1	to untie, free completely
<u>naibussag</u> <u>dit abeng</u>	B.7.1.-7	to be horn
busúg (nabsug)	C.1-19	full, satisfied
butbutón	G.6-19 G.11-6	to pull, lead
butí	A.4.3-30	roasted green rice
butík	B.4-36	ribs
<u>mambutík</u>	G.2-22	to run away, escape
bútig	B.4.2-18	wart
bútu	B.4-58	scrotum
butú	B.4.2-10	blister
butúy	B.4.1-23	lower leg, calf

buók	B.4.3.-1	hair on head
nabuók	C.3-6	to be drunk
buwá	A.4.2-8 C.1-23	betelnut
buwáng	B.4-45	abdomen
buwáya	A.5.2-2	crocodile
buyág (v. mamuyág)	F.3-8	heading of rice
nabuyuk	O.2-5 O.2-5	stink, rancid, spoiled (meat)
ka-	N.1-10	most (superlative prefix)
ka	T.1-3	2nd singular pronoun
kaálgaw-álgaw	M.2.1-23	everyday
kaán (mangáan)	M.1.5-7 N.2-20	take away, unload, subtract
kaánon	G.4.3-5	to remove
kaásiyan	P.2-24	pity
kaadayú	M.1.1-1 M.1.5-12	distance

kaadun	N.1-10	most
kabagiyán	B.1-7 B.3.2-6	relative
kabán	F.3-46	cavan
kabáwon	G.15-21	to claim falsely
kabáyu	A.5.6-19	horse
kabigatná	M.2.1-19	day after tomorrow
kabón	E.3-7	trunk, box
kabúsul	B.1-11	enemy
kakáan di kukú	D.2-15	nail cutter
kakakkanán	E.1-6	dining room, place to eat
kakanglitan	E.3-3	desk, place to write on
kakkamél	E.4-19	stick broom (made from ribs of coconut leaves)
kakígad na	M.1.1-19	everywhere
kaklát	T.8-16	suddenly
káda álgaw	M.2.1-24	each day

kadagsón (weight)	M.1.3-1	measure
kadawíyan	S.2-1	customs
kadogwá	R.6.2-18	soul
maik <u>adus</u>	G.4.2-5	to slip
kagában	A.5.7-1	chicken coop
kagóy	D.-24	cloak, wrap (n.)
kagogwá	N.2-2	half
kagungkúng	A.5.7-4	chicken's nest
Kagwá	M.2.2-3	Tuesday (second)
maikagwan <u>álgaw</u>	M.2.2.-9	second day
kagwampulut duwá	N.1-11	dozen
kailiyán	B.1-9	townmate
káin	D.-7	skirt
kalabyán	M.2.1-21	yesterday
mangkaládag	G.2-4	to walk side by side
kaláding	S.2-4	spirit

kalambóg	A.5.5-14	bat
kalásin di makán	C.1-6	courses of food
kaláting (mangaláting)	G.15-10	to give a share of meat
kálaw	A.5.5-11	hornbill
kaldíng	A.5.6-22	goat
mangkalga	M.1.5-6	to load
Kalíma (fifth)	M.2.2-6	Friday
kalimattagúwan	B.4-11	pupil (of the eye)
kalingót	B.6.1.-3	sweat
kalís (mangkalís)	A.5.7-8	pasture animals
kalitún	G.18-4	push cart, cart drawn by a carabao
kallobán	G.12-1	to cover
kallokol	D.2-9	necklace
kalní	C.4-1	meat
kalnín di báka	C.4-2	beef

kalnín di bolók	C.4-2	pork
kálsa	G.18-13 G.18-14	road, trail, street, path
kalubása	A.4.3-23 C.4-24	squash
<u>nakaludan</u>	B.4.2-3	scraped
kaluggukug (mangaluggukóg)	C.6.-9	to bake
kalupáti	A.5.5-21	dove
kalúyud	G.18-5	sledge
Kamadúyung	M.2.3-7	July (approximate)
kamát nat	P.3.1-14	like that
kamát tú	P.3.1-13	like this
kamát takláy	M.1.3-9	circumference of arm
kamátis	A.4.3-24 C.4-26	tomato
kamí	T.1-2	1st plural exclusive pronoun
kam-ód	G.5.-4	to nod (up and down)

kan	T.4-1 T.4-20	and, with
kanáyun	M.2.1-46 T.4-21	always, everytime
kankanáyun	M.2.1-52	often
kandéla	R.6.2-13	candle
kandélu	C.7.-5	rice cooking pot
kandól	A.4.3-16	gourd
kaníyaw	S.2-2	superstition
kaniyáw	S.2-14	taboo
kannélu	A.5.1-7	wild cat
kanon bolók	A.5.7-6	pig feed
kánta	R.5-1 R.5-4 R.5-6	music, song, singing
kantíla	A.4.3-36 C.4-25	sweet potato
kanú	T.5-10	hearsay, it was said
kanglit (manganglít)	F.8-7	to write

Kapát	M.2.2-5	Thursday (fourth)
kapatéla	C.7-4	kettle
kapátus	D.2-11	shoe
kapkápiya	P.2-3 B.7.2-34	content, peaceful, feeling better
kapél	A.4.2-19	orange
kapí	A.4.2-24 C.3-8	coffee
kapigá	M.2.1-39	when
kapigwá	B.3.2-10	second cousin
kapingsán	B.3.1-15 B.3.2-9	first cousin
kapitán	J.2-7	barrio captain
kapítulu	S.1-20	chapter
kapón kan áma	B.3.2-7	father's side
kapón kan ina	B.3.2-8	mother's side
kápos	A.4.2-5	kapok
kapóti	D.-25	rain coat, cape
<u>nakapsút</u>	B.7.2.-3	weak

kasapúlan	T.8-11	need, necessary
kasassaitán	A.2-33	thorny ground
kasilsflyu	D.-12	underwear (men's)
kasflya	E.1-9	toilet
kasomsomkán di kaaduwan	P.1-9	general opinion
kassap	G.8.-20	chips of wood
katám	E.2-1	plane
katlf	E.3-11	bed
Katlú	M.2.2-4	Wednesday (third)
kattóg	B.6.1.-9	sperm
kattigfd	M.1,4-9	left
katugánga	B.3.1-9	parent-in-law, father-in-law, mother-in-law
kawá	A.5.4.-9 A.5.4.-18	spider
mangkawál	G.4.1-19	to reach up
káwit	F.4-3	fish hook
kawítan	A.5.6-32	rooster, cock
kawkáwwitan	A.5.6-31	cockerel

kawigí	M.1.4-9	left
kawolón	G.6-15	to embrace
<u>ikawót</u>	G.4.4-6	to poke in, insert
<u>mangkayáng</u>	B.6.-21	to lie on back
kaymítu	A.4.2-23 C.5-15	star-apple.
kaysán	G.2-12	to have left
kaysán dagún	M.2.1-37	last year
káyu	A.4.1-2	tree, wood
kayú	T.1-4	2nd person plural pronoun
káyung	B.3.1-11	brother-in-law
kebedon	G.6-15	to embrace (with one arm)
kémet	C.4-5	duck
késep	G.5-3	to wink
kibkibút	B.4-51	lower part of abdomen
kíday	B.4-3	forehead
kídong	M.1.1-20	end, extreme, until

kidú1 (v. kumidú1)	A.1-16	thunder
kigyát	G.5.-2	to raise eyebrow
kilát (v. kumilát)	A.1-17	lightning
kíling	H.-4	jewelry, antique beads
kílu	M.1.3-7	kilo
<u>ikílu</u>	C.6-11	to stir
kilúg (mangilug)	C.6.-6	to fry (rice)
kímat	B.4.3-2 B.4.3-3	eyebrow, eyelash
kimút (kumimút)	P.2-26	fear (general)
kinabkabón	M.1.2-1	square
Kinakilisyánu	S.1-1	Christianity
kinawáng	D.-13	chemise (men's)
kinflúg	C.1-8	fried rice
mang <u>kiskis</u>	B.4.3.-10 B.9-19	to shave
mang <u>kiskis</u>	F.7-8.	to scrape bamboo

<u>ikfsin</u>	G.4.1-20	to hang up
kispáy (mangkispay)	B.4-10	to blink
<u>sinkispayán</u>	M.2.1-15	second
kissóp (mangkissop)	O.1-8 B.4-9	to close the eyes
kítong	B.4-53	buttocks, rump (one side)
<u>ikiwkíw</u>	C.6.-11	to stir
kiwidón	G.6-16	to lead someone by hand
Kiyáng	M.2.3-2	February (approximate)
kiyang	G.2-3	to walk
kiyat (mangkiyat)	B.9-13	to swim (crawl type)
mang <u>kokwa</u>	F.-2 G.1-4	to do, work
mang <u>kodáw</u>	Q.-16	request
<u>nakogsol</u>	P.3.1-3	firm, stable
koláng	A.5.4-5	worm (intestinal)

<u>nakóldas</u>	B.7.2-28	epilepsy
<u>nakolóp</u>	A.1-6	dark
kólte	K.-3	court
<u>mangkólyas</u>	R.6.2-17	death anniversary for removal of mourning
kongág	A.3-23	dried ground, parched ground
kosób (mangsób)	L.-6	shoot
kosop (naksop)	C.8.-13	dead fire
kospan (blow)	C.8.-12	put out fire, extinguish (by blowing)
<u>mangkotkot</u>	C.1-21	to chew
kotkot	C.1-26	tobacco, chew
kowa	F.-1	to do, make
ku	T.1-1	1st singular pronoun
kuán	G.10-9	to put in
kufis	K.-2	judge
kukú	B.4.1-11 B.4.1-29	fingernails, toenails

kukukwa	H.-1	property
nakudép	B.7.2.-24	one eyed
kudút	B.4.2-5	pinch
kuđkúđ	B.4.2-2	scratch
kúlang	N.1-12	less, lack
kuláng	A.4.1-3	trunk
<u>nakuláp</u>	O.1-12	blind
<u>mangkulfit</u>	G.1-2	to do, move
<u>mangkulis</u>	Q.-42	scream
kulítan	G.8.-23	to peel
<u>mangkukulúng</u>	B.9-5	to wash head
kuldís	A.4.3-13	cow peas
kullángaw	A.5.5-12	eagle
kullápoy	A.5.4-22	butterfly
kullitóng	R.5-11	tube zither, bamboo guitar
kulong	F.3-6	bamboo tube for holding seed
kúlub	A.2-3	hole in ground, pit
kulúban	G.15-3	to dig

kumáli	R.6.1-9	co-mother (term of address)
kumésep	G.5.-3	to wink
kumam-ód	G.5.-4	to nod (up and down)
kuman	A.5.6-5	to bite (by habit)
kumigyát	G.5.-2	to raise eyebrow
kumilsú	H.-6	business
kumiyang	G.2-3	to walk
kummiyá	B.7.2.-32	well, feeling better
<u>nakúmog</u>	A.1-28	cold (weather)
kumpáli	R.6.1-8	co-father (term of address)
kumpasán	G.7-3	to whip
kumpilma	R.6.1-3	confirmation
kumtob	A.5.6-5	to bite (by habit)
<u>mangkunit</u>	C.1-20	to bite
kuntúg	A.2-25	hill

kupilán	G.13-14	to fold
kupiyán	G.13-14	to fold
kupsít	B.4.2-1	skin
kusa	A.5.6-6, A.5.6-7	kitten, cat
kusína	E.1-7	kitchen
mang <u>kuskús</u>	B.4.3.-10 B.9-19	to shave
kussála	C.7.-16 C.7.-17	spoon
<u>ikussad</u>	G.17-1	to kick
kustú	P.3-6	right, correct
kutáng	A.4.1-3	trunk
kutín	B.4.1-25	ankle
kutít	B.2-5	youngest child
kutsún	E.4-3	mattress
nak <u>uttúng</u>	B.5-4	thin
kútu	A.5.4-10	lice
kuwaltú	E.1-4	room, bedroom
kuwan di babai	B.4-54	vagina (euphemistic)

kuwan di lalaki	B.4-56	penis (euphemistic)
kuwíl	A.5.1-9	big mouse, rat
kuyábut	A.4.1-27	inner skin (of plant)
da	T.1-8	3rd plural pronoun
daán	M.2.1-48 T.4-7	before
daán mal-úm	A.4.1-23	unripe
dabbók	G.4.2.-4 G.17-5	to step down on, stamp on
dakól	M.1.3-10	big
mandakóp	B.1-26	to engage in sex, intercourse
dakolán	B.5-6	big
dakolána íli	J.1-3	city
nadáku	B.7.2-9	shivering
dadáan	P.3.1-18	old
nadadág	P.2-7 P.3-3	not good, bad, immoral
dadakkól	B.3.2-1	ancestor

dadayyáwan	S.1-27	worship service
dagámi	A.4.3-31 F.3-25	rice stubble, straw
dagdagás (v. managdagás)	B.1-27	adultery
dagiwát	B.4.2-16	pimple
dagsíyan	A.3-6	spring (place to fetch water)
<u>nadagsón</u>	B.5-8	heavy
dagún	M.2.1-35	year
dágus	M.2.1-50 M.2.1-56	quickly, immediately
dáis	R.3-3	dice
dála	B.4.2-22	blood
dalág	A.5.3-5	mudfish
dálam	O.1-13	night blindness
dálam yan	M.2.1-45	wait a moment
dálan (manálan)	G.2-2 G.2-11	to go, walk, leave

dálan (n.)	G.18-13	road, trail, path
daláng fnit	A.1-13	sunlight
dalapnu	T.4-5	so that, in order to
daláyap	A.4.2-21	lemon
mandaligkun	F.3-29	to store rice in granary
dálom	M.1.1-15	in, inside
dáloy	A.4.1-11	sap
dalpong, dallipong	C.7-1	open fireplace, hearth
dalúlug	A.2-28	valley (between hills)
dalúm	K.-5+6+7	suit (in court)
mandal-up	B.9-4	to wash face
nadalús	P.3.1-7	clean
damán matukólan búlan	M.2.1-32	first quarter of the moon
nadambol	P.1-14	dumb
damdámun lotáw búlan	M.2.1-31	new moon

damdam (manamdám)	C.6.-8	to toast (bread, bananas, etc.)
damdamít	R.5-1 R.5-7	music, folk song
damít	Q.-39	noise in general
<u>nadamset</u>	G.9-11	to be squashed between two surfaces
dámu	M.2.1-41	first
<u>madanágan</u>	P.2-29	worry
dandanák	A.3-24	swamp, marsh
dandanín mal-úm	A.4.1-24	nearly ripe
<u>madandanágan</u>	P.2-27	fear (with worry)
danog	F.3-15	fiber used for tying bundles
danúgon	G.7-2 R.4.1	to punch, box
danúm	A.3-1 P.3.1-17	water, liquid
danúma mampilpil-ás	A.3-12	waterfall

dangkaw	B.5-1	tall
madangkal	G.4.3-4	to come out, appear
nadangsóla bagbagá	Q.-40	loud speech
maidangtúl	G.17-3	to stub toe
dapán	B.4.1-27	sole
dapdápan	G.8.-17	to trim along length
mandaplut	G.2-18	to pass by and stop, to pick up something or someone on the way
dappíg	B.4.1-30	tendon
dappúg	A.5.6-14	male carabao
datál	E.1-21	floor
datong	G.2-19	to come, arrive
idatóng	G.15-18	to take to, bring
mandatún	G.15-4	to offer
mandáwak	S.2-7	perform ceremony for healing

<u>maidawáng</u>	G.4.2.-12	to topple over precipice
<u>mandawat</u>	Q-16	request
<u>idawát</u>	G.10-4	to throw away
<u>idawáwá</u>	G.15-3	to hand
<u>mandawós</u>	G.2-16	to pass by without stopping
dáya	M.1.4-4 M.1.4-7	upstream, uphill, south
<u>mandaydáyaw</u>	S.1-29	to worship
dékot	A.4.3-29 C.1-10	sticky or glutinous rice
<u>nadédag</u>	P.3-3	immoral
di	T.3-3	that (far from both speaker and addressee)
<u>madibáid</u>	N.2-22	divide (in two)
dikamí	T.1-2	1st plural exclusive pronoun
dikayú	T.1-4	2nd plural pronoun

dikót (manikót)	C.8-14 G.8.-13	to chop (firewood into lengths)
didá	T.1-8	3rd plural pronoun
didí	T.3-9	that over there, yonder
didugón	G.7-7	to hit the back
díla	B.4-18	tongue
dilú	A.5.4-24 C.2-5	honey
dimúnyu	S.1-22	Devil
din	T.2-5	topic/focus
dinát	T.3-8	of that, like that
mandisáag	G.18-10	get off (vehicle)
dit	T.2-5	topic/focus noun marker
ditá	T.1-5	1st and 2nd dual pronoun
ditakú	T.1-6	1st and 2nd inclusive pronoun

diwanán	M.1.4.10	right side
ditú	T.3-7	of this, like this
<u>mandíyat</u>	O.1-7	open eyes
Diyús Amá	S.1-7	God the Father
Diyús Anák	S.1-8	God the Son
Diyus	S.1-6	God
Diyus Espílitu Sántu	S.1-9	God the Holy Spirit, Holy Spirit
dobá	E.1-39 G.4.2.-1	to go down, descend
<u>nadobá</u>	M.1.3-13	low (thing)
dokát	R.6.3-1	invitation
<u>nadokõt</u>	O.1.1.-5	red
dokmaán	G.15-24	to capture, seize
<u>madodomdomán</u>	P.2-14 P.2-20 R.6.2-4	to miss someone, be lonely, sad, bereaved
<u>mandogá</u>	N.2-19	add

dogaan	G.10-10	to add to
<u>mandogdog</u>	G.2-23	to chase, pursue
dogga	A.5.2-4	turtle
dol-ág	M.1.1-12	beside
<u>mandólmang</u>	G.2-36	to cross (water)
dománg	M.1.1-9	across
<u>mandomdom</u>	P.1-1	think
<u>mandop-ák</u>	B.6.-32	to stamp feet
doplás	A.2-10	bedrock
dosál	E.1-22	floor joist (for bamboo floor)
<u>mandótok</u>	G.2-17	to proceed to specific destination
<u>idoydóy</u>	G.4.1-21 D.1.-10	to hang up to dry
<u>idubláng</u>	G.11-3	to push, to cause to fall
<u>mandukdukyóp</u>	B.6.-13	to be sleepy
dudún	A.5.4-3	locust

<u>manduduuy</u>	P.2-14	sad
duduwinóna píta	A.2-6	clay (pottery)
dugí	A.4.3-33 F.3-40	rice bran
<u>nadúlaw</u>	O.1.1-6	yellow
dúli	A.5.3-4	bone
<u>idúlin</u>	G.10-6	to put away, aside
dullás	A.5.4-2	grasshopper
dullaón	G.13-12	to wrap, roll
<u>idulún</u>	G.11-1	to push (with force)
<u>nandúma</u>	P.3.1-11	different
dumakól	A.4.1-16	growing
dumatóng	G.2-19	to arrive
Duminggu	M.2.2-1	Sunday
duminggu	M.2.1-26	week
dumngól	O.4-4 O.4-5	listen, obey
dumobá	G.4.2.-1	to go down, descend

dumoldóla tawón	M.2.1-38	next year
dúngul	B.4.1-22	shin
dupákon	G.11-4	to push against, to block, to stop
dupít	A.3-17	shore
dúsa	K-9	punishment
dusáon	G.7-1	to punish
duspakón	G.7-4	to pound with stick
dutdút	A.5.5-5 B.4.3.-4	feather, body hair
duwá	N.2-4	two
duwán dopáp	M.1.3-5	foot (approximate)
<u>iduwáwa</u>	G.15-3	to hand
duy-ukón	G.15-7	to pierce
dúyug	C.7-19	bowl
e-elés	F.8-15	eraser (rubber)
ebbá	A.4.2-17	guava
ébot	B.4-53	buttocks, rump

<u>mangeknát</u>	B.6.-31 G.4.3-13	to stretch (ones body)
<u>naeldét</u>	G.9-11	to be squashed between two surfaces
<u>umémeng</u>	P.2-13	laugh
<u>maemes</u>	P.2-12	smile
<u>naémol</u>	B.7.2.-22	dumb (unable to speak)
<u>mangénat</u>	G.4.3-13	to stretch (one's body)
eppáng	A.2-23	cliff
Espilitu Santu	S.1-9	God the Holy Spirit, Holy Spirit
<u>manggáat</u>	G.4.3-8	to remove weeds
<u>gábong</u>	A.4.1-7	luxuriant foliage
gabú	A.2-8	dust
gabú	A.2-9 C.8.-9	ashes
gakbób	B.7.2.-16	gas pain
gakngalón	Q.-32	tease

gádang	F.3-5	dibble stick
gáding	O.2-8	bracelet
gagáam (manggagáam)	R.6.3-2	preparation, provision
gagánnayán	F.6-2	loom
gagángay	M.2.1-46	always
gaggáwa	M.1.1-13	middle, center
gagganák	A.5.6-29	hen
galanáda	L.-5	granade
galánsiya	I.-17	interest
galdín	F.2-1	garden
<u>manggáldin</u>	F.1-3	to cultivate land (near house)
galúgad	E.2-3	saw
galúgad	E.2-4	file
galútan	G.13-6	to tie, tangle
gamán	E.4-14	bolo
gammidón	G.6-17	to drag
gának	B.3.1-4	offspring, descendant

<u>nagánas</u>	P.2-6	happy, gay
gannagán	A.4.3-36 C.4-25	sweet potato
gánsu	A.5.6-36	goose
gángsa	R.5-10	gong
gagpapón	G.8.-22	to slice, cut to pieces
gapu ta	T.4-6	since, whereas, inasmuch as
gaputdi	T.4-17	therefore, so
<u>nagásat</u>	P.3-4	fortunate
<u>magasmók</u>	P.1-17	remember
gasulfna	G.18-11	gas
gátang (gumátang)	F.9-5 I.-1	to buy
gátas	C.3-11	cow's milk
<u>naqatól</u>	B.4.2-7	itchy
gawallabí	M.2.1-12	midnight
gáwat	G.15-9	to borrow
gawís	A.4.1-8	top of plant
gawóng	A.5.3-10	crab

gawgawá	A.5.6-35 C.4-5	duck
gáyang	T.5-11	particle indicating surprise
gáyang	A.5.5-9	crow
gayót	D.-22 E.4-12	rags
gayúttigít	A.4.1-5	twig
gayyáman	A.5.4.4	centipede
gayyom	B.1-8	friend
gayyúnan	A.4.2.-19 C.5-11	orange
gebbá	A.4.2-17 C.5-7	guava
geddáng	B.4.2-1	skin
gemaán	G.8.-9	to chop, notch
getabán	G.8.-10 G.15-5	to chop, notch hollow things
gikná	P.2-8 P.2-11	to feel, understand
manggidú	G.1-2	to do, move

gidgidám	M.2.1-10	afternoon
gílab	C.8-5	to burn, flame
gilókong	A.5.2-8	cobra
<u>igimáta</u>	G.6-8	carry with pole (one person)
gimpóng	R.2-2	minority group
ginók	M.1.5-4 G.3.-3 P.3.1-12 L.-8 Q.-38 P.2-3	stop, still, calm, quiet, content, peaceful
gintudón	G.6-9	carry water in bamboo
ginúbat	A.2-30	forest, jungle
gínga	R.5-5	voice
gisígis	E.4-12	rag used for wiping
gisgisón	G.8.-27	to slice rattan
gíta	A.5.2-6	venom
gíwong	R.5-17	jew's harp

gíyak (manggíyak)	A.5.6-4	to bark
gokóm	F.3-17	bundle before tying
godáy	G.4.2.-23	to slide (as a landslide)
gogwá	N.1-6	part, fraction
<u>manggogwa</u>	G.15-6 N.2-22 N.2-23	to divide, to share
góléd	B.4.2-8	scabies
golóm	B.4.3.-8	pubic hairs
goldó	P.3.1-4	coarse
gomgóm	B.4.1-9	fist
gopgopan	G.8.-19	to cut, snip
gopongan	G.8.-14	to cut, trim hair
gówak	A.5.5-9	crow
gubát (manggubát)	L.-1	war
gúboy	A.4.3-16	gourd
gubinnadúl	J.2-4	governor

gubún	A.3-7	well
gubung	E.1-12	covering on peak of roof
gulluyón	G.6-19	to pull, lead
gúlun	E.1-11	thatch
gumabásul	S.1-14	sinner
gumáangun	G.4.1-5	to get up from lying
gumátang	F.9-5	to buy
gumáwat	G.15-9	to borrow (item used and exchanged)
gumflab	C.8.-5	to burn, flame
guminok	G.3-3 L.-8 Q.-38	to be calm, not moving, peaceful, quiet
gumflog	B.7.2.-32	well, feeling better
gumúlud	G.15-9	to borrow
gumusád	G.4.2.-2 M.1.4-5	to go down a slope

gun-guná	G.15-15 I.-17	reward, gain, interest
manggunód	G.2-21	to run in group, race,
gusád (gumusad)	G.4.2.-2	to go down a slope
guwáb	E.1-39	downstairs (space under house)
hoy!	T.9-3	hey, to call one's attention
ibagá	Q.-4	tell
man- <u>ibil</u>	P.2-15 R.6.2-5	cry, weep (may or may not have tears), mourn
ibilág	A.3-38	to dry by exposing to sun
iblú	F.8-12	book
ikán	A.5.3-1 C.4-7 F.4-1	fish
ikí	B.4.1-24	foot (also entire leg)
íking	M.1.1-11	side of something

íkit	B.3.1-14	aunt
man- <u>ikukú</u>	D.2-16	to cut nails
ikwá (kowá)	G.10-8	to place, put
idalláy	G.15-19	to take along
ídaw	S.2-3	omen
ídung (umídung)	G.4.4.-7 G.3-8	to take shelter
iduspák	F.5-8	to pierce
iduy-úk	F.5-8	to pierce
igás	E.3-13 G.18-11	gas, kerosene
ígat	A.5.3-12 C.4-10	eel
igáu	F.3-37 F.7-5	winnowing basket (without holes)
iggá	G.10-8	to place, put
ígid	M.1.1-14 M.1.5-2	edge, margin, border, side

ígud (igúdon)	B.4.2-4 B.9-11	to rub with stone
iindogána bolóy	E.1-3	guard house
i- <u>ingát</u>	D.2-17	toothpick
íngos	O.1-7	measuring instrument
ilábu	B.8.-6	to rub medicine on skin
ilán	O.1-3	look at
ilángu	A.3-40	to dry by heat of fire
fla	O.1-1	sense of sight
ilbon	R.6.2-9	funeral, bury
fli	B.1-12 J.1-2	place, town
flit	A.5.4-13	louse's egg
ma <u>flíw</u>	P.2-20	to miss someone, be lonely
ilíwan	Q.-35	curse
man- <u>illóng</u>	F.-3 G.3-2 M.1.5-4	to stop
um <u>illóng</u>	G.3-1	to rest
ilnók	G.4.4.-3	put in

iloblób	A.3-26	to submerge
nai <u>l-ók</u>	B.6-14	to oversleep
flok	A.5.4.-21	mosquito
ilsút	G.4.4.-4	to force in, drive in
mangilúgan	M.1.5-6	loading
íma	B.4.1-6	hand (also whole arm)
imatúnan, man-imátun	P.1-12	recognize
ímay	A.5.4-12	young hair louse
imbís	T.4-9	instead, in place of
imbitasyún	R.6.3-1	invitation
íming	B.4.3.-5 B.4.3.-6	mustache, beard
nai <u>mlún</u>	O.5-7	smooth
impaúnan báyard	I.-18	deposit
imúla	F.2-5	to plant
imusán	K.-8	try (a case)
man- <u>imús</u>	Q.-15	to ask

<u>naimuwásan</u>	B.7.2.-31	healed, recovered
iná	B.3.1-3	mother
iná si bunyág	R.6.1-5	godmother, sponsor, in baptism
man- <u>ínap</u>	O.1-6	look for
ínapú	B.3.2-5	great grandchild
ínapúapú	B.3.2-4	great great grandchild
init	A.1-12	sun
<u>nafnit</u>	A.1-27	hot weather
fnit	B.7.2.-13	fever
inóp (mangfnop)	B.6.-9	dream
Insík	R.2-5	Chinese
intí	C.2-4	sugar
inum	A.3-4 C.3-1 R.3-5	to drink
ínga	B.4-30	ear
íngáw	G.3-4	to stay

ingina	F.9-4	to sell
ingos	M.1.3-1	measure
mang <u>ipakdaw</u>	S.2-6	offer sacrifices
ipag	B.3.1-12	sister-in-law
ipalibus	Q.-20	permit
mang <u>ipalwag</u>	C.6.-3	to boil (transitive)
ipil	A.4.2-3	hardwood for building
ipiyás	A.3-29	to pour (little at a time)
iplóg	A.5.6-25	chicken egg
ipus	A.5.6.-3	tail
isákup, mangisákup	J.2-6 Q.-9	represent, speak in place of, substitute
isagana dadin oobgan	E.4-8	to make bed
isanóng	A.3-36 B.9-16	to dip, soak in water
isasannóng	A.3-35	to soak

<u>nafsaw</u>	P.3.1-8	dirty
isbú	B.6.1.-5	urine
umisbú	G.4.3-10	to urinate
<u>mangisipsíp</u>	Q.-11	betray
<u>mangfsiw</u>	Q.-45	whistle
man- <u>isná</u>	C.6.-2	to cook rice
isná	A.4.3-28 C.1-7	cooked rice
ispilf	D.1.-5	pin
istáy	T.8-15	almost, nearly
istep-in	D.2-14	slipper
isúg	A.3-40	to dry by heat of fire
itakbú	A.3-30	to spill
<u>mangitakdól</u>	Q.-9	speak in place of, substitute
italmód	A.3-26	to submerge
<u>mangitód</u>	G.15-1	to give
itsá	C.3-9	tea
itudú	B.4.1-14	to point

itúmtum	B.8-5	to set a fracture
itupyák	A.3-30	to spill (by splashing)
mangitúyuk	Q.-11	betray
mangiwálas	G.15-12	to distribute
iwáon	G.8.-22	to slice, cut to pieces
iwóy	A.4.3-2 F.7-7	rattan
iyáp, man-iyap	F.8-8 N.2-1	count, number
iyas	A.5.6-9	piglet
iyawang	A.3-39	to dry by draining
iyísig	A.3-29 G.4.2-17 G.4.3-18	to pour
iyó-on	G.15-23	to accept, agree
iyúkan	A.5.4-23	bee
iyúg	A.4.2-12 C.5-5	coconut
iyúpol	B.9-16	to soak in water

Jesús	S.1-3	Jesus
Jesu-Kristu	S.1-4	Jesus Christ
man <u>labá</u>	B.9-17	to wash clothes, laundry
labagíta	E.2-11	pen knife
lábanus	C.4-13 A.4.3-22	pechay
lábat	A.4.2-9	fern
labáw	M.1.1-17	top
man <u>labbu</u>	F.-4	to work for wages
labbud	B.4.2.-8	scabbies
labí	A.1-15 M.2.1-11	night
lábit	A.5.6-37	rabbit
mampalabós	Q.-31	exaggerate, show off
lab-ugán	G.12-2	to cover with soil
labúwon	B.8.-6	to rub medicine on skin
labúwon	G.10-6	to apply by rubbing

<u>nalaká</u>	I.14	cheap
lakáy	B.1-21 B.2-2	husband, old man
lakbá	F.7-2	basket
man <u>lakkat</u>	G.2-10	to set out
lákin kaldíng	A.5.6-23	he-goat
lakit	G.19-3	raft, boat
lakóm	F.3-14	knife used for harvesting
lákoy	A.5.4-14	termites
lakpús	R.1-3	field share work (repay debt by working for another)
laksigón	G.4.3-9	to exclude
laksún	G.4.3-2	to go out
<u>ilaksún</u>	G.4.3-3	to bring out
malláku	I.-3 F.9-4	to sell
ladág	R.6.2-2	corpse
ladáwan	E.3-14	mirror

<u>mallága</u>	F.7-1	to weave
lagádi	E.2-3	saw
lagán	A.2-4	sand
lagayádon	G.11-7	to drag
lagdáw	A.5.3-11 C.4-11	shrimp
laggúd	D.2-3	comb
laggudón	B.4.3.-9	to comb hair
<u>nalagsák</u>	P.2-6	happy, gay
lagtúk	G.4.1-16	to jump over
lágud	M.1.4-3 M.1.4-8	downstream, downhill, north
laíng	P.1-6	judgement, intelligence
<u>naláing</u>	P.1-4	clever, smart, talented
lalabbuwán	F.-5	place of work, for wage
laláki	B.1-2	man, male
lalakkuwán	I.-9	market
lálát	D.2-10	belt

láli	B.4.2-4	rub
lallakáy	B.1-19	elder
lallawók	C.7.-12	dipper (bamboo)
laman	A.5.1-1	wild pig
laméntan di boloy	E.3-1	furniture
lamesáan	E.3-2	table
<u>nalam-ok</u>	C.6.-12 O.5-4	soft, tender
<u>nalamnáw</u>	C.2-9	delicious, good taste
lamós	A.5.3-1 C.4-7 F.4-1	fish
lampásu	E.4-22	husk used for floorslate
lámpin	D.-20	diaper
<u>nalamsít</u>	C.2-8 O.3-3	flat tasting, tasteless
lamút	A.4.1-10	root
lána	G.18-12	oil
<u>mallangdu</u>	R.6.2-5	mourning

lángit	A.1-1 S.1-10	sky, heaven
lang-ós	F.4-10	fishy smell
<u>nalangpaw</u>	B.5-9	light
lapáon	G.8.-22	to slice, cut to pieces
lap-át	M.1.1-17	top
lápis	F.8-11	pencil
<u>nalápis</u>	B.5-5	slim
laplapúk	A.2-5	sandy (soil)
lappát	A.1-22	dew
lapúk	A.2-5	sandy soil
lása	F.1-11	top soil, fertile soil
<u>nalásu</u>	I.-14	cheap
<u>ilásun</u>	G.4.3.-3	to bring out
láti (naláti)	A.2-18	rust
<u>nalátin</u>	P.1-14	dumb
latlatóng	A.4.3-6 A.4.1-22 C.1-12 C.4-12	vegetable

laus	G.2-15	to pass by
láus	O.3-5 P.2-2	very good, delicious
lawá	T.5-8	only, just, mere
lawéng	P.2-7	not good, bad
lawénga tímpu	A.1-29	bad weather
lawenga tamtam	O.3-4	bad taste
lawengón	P.2-21	hate, loathe
lávod	B.4.1-21	back of knee
lawód	C.1-25	leaf for wrapping chew
layá	A.4.3-20 C.4-29	ginger
laylayá	A.5.6-34	cock's comb
laylayón	G.6-19	to pull, lead
láyug	G.4.1-17	to jump down
<u>nalegé</u>	O.1-10	cross-eyed
<u>manlíbak</u>	Q.-28	deny
<u>manlíbas</u>	G.2-24	to escape

libúu	A.1-18	raincloud.
likgíng	A.5.4-8	flying ant
manlíkas	B.6.-24	to squat
malikwád	G.4.2.-10	to fall backward
manlikwós	G.2-31	to roam around
ligálu	G.15-14 R.1-7	gift
nalígat	A.1-4 A.1-30	clear, sunny, good weather
nailíg-óp	B.6.-15	to nap, have a short sleep
manligús	M.1.5-5	to turn
lígwat (lumígwat)	G.4.1-6	to get up from sitting
manlíli	Q.-29	complain
limá	N.2-7	five
malimós	G.4.2.-21	to sink (in water)
linbulíbu	N.2-17	million
líntog	K.-1	law

linyaon	G.10-13	to line up
língaw	A.5.4-1	fly
lípi (lumípi)	F.3-7	first stage of growing rice
lipís	R.3-2	playing cards
lipúlyu	A.4.3-7 A.4.3-7 C.4-14	cabbage
lislisón	G.8.-24 F.7-9	to cut into strips, to split bamboo by pulling it apart
lítap	A.3-20	flood
man <u>litón</u>	M.1.5-5	to turn
man <u>líwos</u>	G.2-31 M.1.5-5	to roam around, turn around
liyáng	A.2-24	cave
lobón	R.6.2-11	grave
lobóng	A.3-15	deep pool
mail <u>loblob</u>	G.4.2.-21	to sink (in water)
lokwabán	G.12-4	to uncover

lokwabón	G.11-8	to remove by pulling
man <u>lógaw</u>	B.7.1-4	about to give birth
man <u>loglóg</u>	B.9-5	to wash head
lolobnán	R.6.2-10	cemetery
lonók	G.4.4.-2 G.4.4.-3	go in, enter
long-ág	B.4-1	body
man <u>loóp</u>	F.3-3	to transplant rice in paddy
lopa	E.2-8	axe
man <u>lopót</u>	D.1.-12	to fold
loptón	D.1.-12	to fold
man <u>losá</u>	M.1.5-7	unloading
losán	N.1-5	all
losnatán	G.12-6	to open (a jar or bottle)
loswá	G.4.3-4	to come out, appear
lotawan ínit	M.1.4-1	east
lotóg	B.4.2-12	swollen

lotóp (lumtóp)	A.3-33	to dive
lúbay	D.2-6	ear ring
lúbid	G.13-3	string, rope
lubbán	A.4.2-19	orange
lúbu	A.5.5-8	nest
lubút (mailbut)	G.4.2-13	to fall into a hole
lukatán	G.12-5	to open
lukkób	A.5.3-9	shell of snail
lukkób atá	B.4-8	eyelid
man <u>lukgub</u>	B.6.-20	to lie on stomach, prone
luksú (v. luksuwón)	D.-18	take off clothes
lukúbon	G.13-16 E.4-10	
lukúd	M.1.3-1	measure (length)
lukáton	G.13-16	to roll (as a mat)
lúgan	G.18-1	vehicle, ride

man <u>lúgan</u>	G.2-35	to ride, get in a vehicle
lúgoy	F.3-9	panicle of rice
lugpá	B.4-23 B.6.1.-7	saliva
lullusúk	E.2-7	chisel
lulumtunán	B.4-26	throat, oesophagus
lumaksún	G.4.3-2	to go out
lumagtúk	G.4.1-16	to jump over
lumaus	G.2-15	to pass by
lumay-ás	A.3-19	to overflow boundary
lumayug	G.4.1-17	to jump down
lumki	F.4-11	fish bone
lumigwat	G.4.1-6	to get up from sitting
lumiyás	A.3-19	to overflow boundary
mailum <u>lúm</u>	G.4.2.-22	to sink (in mud)
lumnók	G.4.4.-2	go in, enter
lúmong	F.1-10	fertilizer

lumoswa	G.4.3-4	to come out, appear
lumsá	G.18-10	get off (vehicle)
lumsák	A.4.1-15	sprout
lumtóp	B.9-15	to dive
mallumtún	B.4-18 C.1-22	to swallow
lumtaw	G.4.3-4	to come out, appear
lumugpá	B.4-24	to spit
lumumtún	B.4-28	to swallow
Lúnis	M.2.2-2	Monday
nalungún	R.6.2-3	lie in state
nalungpú	B.5-3 B.7.2.-30	stout, fat, healthy, well
lupákon	G.9-4	to break, splinter
lupíkon	G.13-15	to break by folding
luptukán	G.11-11	to remove skin (abaca, chicken)

lupúsan	G.8-15	to cut, trim top (as of rice seedlings)
lúput	D.-1	material, cloth
lusbák	A.4.3-32 F.3-39	rice husk
luskaw	A.5.6-27	shell
lúsong (ilúsong)	D.-16	wear
lusuk	E.2-7	chisel
lusúng	F.3-34	mortar
lusút	G.4.4.-4	to force in, drive in
luttíng	A.4.1-5	twig
lútuk	A.5.4-17	woodborer
lutúd	E.1-22	floor joist (for wood floor)
luúm	A.4.1-25	ripe
lúwa	B.6.1-2	tears
man <u>lúwa</u>	P.2-16	to cry (with tears)
luwálu	S.1-25	prayer
luwáng	A.5.6-13	carabao

ubbún <u>luwáng</u>	A.5.6-16	young carabao
Lúya	M.2.3-12	December (approximate)
maábus man	M.2.1-49 T.4-14	afterwards, after that
mabalín	T.8-13	can, could, may
mabták	G.9-3	to break, smash (as glass)
mabútu	A.5.6-11	boar
makán	C.1-1	food
umoy <u>makamisa</u>	S.1-30	to go to church
makna (kona)	F.5-11	to catch, hit
maksít (kusít)	A.3-22	evaporate, dry up
madí	P.2-5 T.8-10	dislike, not want
madamá	M.2.1-47	after (the passing of time, event)
madli	S.1-36	nun
<u>namagá</u>	A.3-37 P.3.1-1	dry

magdáy	G.4.2.-23	to slide (as a landslide)
magngól	O.4-3	hear
magogwáng	A.3-21	subside, recede
maika & unit	N.2-18	sequence, order
maikapáta algaw na	R.6.2-15	4th day of prayer
maikasiyáma álgaw na	R.6.2-16	9th day of prayer
maid matoyán	S.1-11	immortality
maid piga	N.1-2	few, little
mainámung	T.4-3	plus, including
maipagapu	T.4-8	because of, for that reason
maipsuk	G.4.2.-3	to go down (of sun)
maipsukán inít	M.1.4-2	west
<u>namaís</u> p	C.2-3 O.3-7	sweet
maitungú	C.8.-2	firewood, fuel
mai yawá	G.2-33	to get lost, stray

mal-inánap	O.1-11	blurred
malláku	F.9-4	to sell
mallaggúd	D.2-4	to comb one's hair
mallampasu	E.4-23	to skate the floor
mallugpá	B.4-24	to spit
mallumtún	B.4-28	to swallow
malmos	G.4.2.-21	to sink (in water)
malong-ág	B.2-2	old man
malong-ág	B.3.1-1	parents
malsóng	A.3-25	drown (die under water)
máma	B.3.1-3	mother
mamálmí	P.2-12	smile
mamalásanga manúk	A.5.6-28	pullet, hen
mamaltug	F.5-9 F.5-1	to shoot with a gun
mamappóg (topóg)	P.2-20	to miss someone, be lonely

mamasyal	G.2-40	to stroll
mamátuk	M.2.1-7	noon (sun at its zenith)
mamayáw	F.1-3	to cultivate land (wet paddy fields)
mamáybay	F.1-7	to plow (trampling with carabao)
mamáybayogbóg	A.1-24	windy
mambalín si	T.8-12	become
mambollát	F.2-4	to pull weeds, to weed
mamekbeklú (beklú)	G.2-32	to roam around aimlessly in a group
mamenál	F.3-1	to plant rice, (to make) seedbed
mamimpigá	N.1-13	how many times
maminák	F.3-1	to plant rice, (to make) seedbed
manmandál	Q.-6	command
mammomá	C.1-28	to chew betel

mamognas	G.4.2.-14	to fall as fruit from tree
mampílat	B.4.2-15	to heal
mampakán	C.1-3	to feed
man	T.4-12 T.5-15	indicates that the thought of the sentence is related to a previous thought (used with present tense)
man-aágas	B.8.-8 S.2-8	one who treats, gives medicines
man-aalís	B.8.-7	contagious
man-aalísig	S.2-13	shaman
man-ąkiyak	F.3-41	to sift bran, winnow using basket with holes
manádal	F.8-17	student
man-ádal si Bíbliya	S.1-32	Bible study
manaddálan	G.2-2	to go, to walk
manálan	G.2-11	to leave, go away
manálan	M.1.5-3	go

mananúm	A.3-3	to fetch water
mánang	B.3.1-8	older sister/ cousin (from Ilocano)
mananggúyub	Q.-49	to call with cow's horn
mandáit	D.1.-1	to sew
mandadágup	S.2-8	untrained doctor, shaman
mandadáwak	S.2-8 S.2-13	untrained doctor, shaman
mandangwílis	M.2.1-8	sunset (sun in the west)
mandódongol	O.4-1	sense of hearing
man-filoban	R.6.2-9	funeral, bury
manimbáan	S.1-30	to go to church
maníyop	B.1-26	to engage in sexual intercourse
manlángana mangán	C.1-5 S.1-39	to fast, abstain from eating
manluwálu	S.1-26	to pray

manolbat	G.2-38	to take shortcut
mánong	B.3.1-7	older brother/cousin (from Ilocano)
mansúlu	F.8-16	teacher
mansúsungung	O.2-2	sense of smell
mansidí	T.4-13	then
mantátamtam	O.3-1	sense of taste
mantakúp	D.1.-2	to patch
mantetendá	F.9-1	storekeeping
mantotobáw	F.1-5	tenant who cultivates the land
mantudtudu	F.8-16	teacher
manúk	A.5.6-24 C.4-4	chicken
manúgang	B.3.1-10	daughter-in-law/ son-in-law
manugdá	C.1-16	to eat breakfast, to eat leftovers
manultíp	Q.-47	to blow a whistle
manup-ét	R.5-13	beat, tap, strike

manuttúwa	O.4-6	believe
mangáan	G.4.3-5	to remove
mangabáyu	A.5.6-21	to ride a horse/ carabao etc.
mangaládu	F.1-7	to plow
mangalwásan (kalwásan)	R.3-7	picnic
mangán	C.1-2	to eat
mangandóga sántu	R.6.3-5	patron saint
manganup	F.5-2	to hunt (with dogs)
mangkakánta	R.5-2	musician (singer)
mangaldín	F.2-2	to garden
manggigikná	P.2-8	feeling (physical)
mangíli	R.6.3-3	guest, visitor
mangipángat	J.2-3	rule, govern
mangipangpangúlut din simbáan	S.1-35	elder
mangisákup	J.2-5	representative

mangisálak	S.1-5	Saviour
mangiyapú	J.2-3	rule, govern
mangmangán	M.2.1-6	mid-morning
mangngat (gongat)	F.5-11	to catch, hit
<u>namangú</u>	M.1.1-6	before, ahead of
mangúma	F.2-2	to garden
mangunít	C.1-20	to bite
mangwá	G.1-3 F.-1	to do, make
mapák	A.5.2-8	cobra
masápa	M.2.1-54	early
masápul	T.8-7	must, ought/ got/have to
matákang	G.12-8	to open (mouth)
matágu	B.7-1	alive
matalí	F.7-2	basket
matípay	C.1-12 C.4-12	vegetable
mátok	A.5.4-16	leech
matóy	B.7-2	die
matmattóyan	B.7-3	dying (on verge of death)

mattílyu	E.2-2	hammer
mawwáak	G.2-9	to push one's way through
medyás	D.-15	socks
medyú	T.8-4	somewhat, seems
mamm <u>énos</u>	N.2-20	subtract
mi	T.1-2	1st plural exclusive
mínas	A.2-19	mine
minútas	M.2.1-14	minute
mamingsán	N.2-25	once
misa (umoy makamisa)	S.1-28 S.1-30	go to church, mass
mistulá	F.8-16	teacher
mistulú	F.8-16	teacher
mokmok	C.1-17	crumb
mokmokon	G.9-5 G.7-11	to crush, pulverize (fine)
Molikánu	R.2-3	American, white person

momá	C.1-27	betel chew
motól	G.18-2	motorcycle
múkud	B.4.1-26	heel
múging	B.4.1-1	face
múla	A.4.1-1	plant
<u>mammúla</u>	F.2-5	to plant
mulki	F.4-11	fish bone
mulúkung	C.7-19	bowl
multa	K.-10	fine
mummulímug	B.9-20	to gargle
mumul-ána píta	H.-5	farm land
muskáda	C.1-26	tobacco
múting	A.4.1-13	stem (of fruit, flower)
mútit	A.5.1-7	wild cat
na	T.1-7	3rd singular
naángiw	B.4-25	to drivel, drool
naángsan	B.2-1	mature person
naáwis	R.6.3-3	guest, visitor
naasinán	C.2-1	salty

nabana tána babá i	B.1-25	fiancee
nabayyon	P.1-15	crazy
nab-ol	P.2-17 T.8-16	suddenly, astonished, surprised
nabtuwán	B.4.2-10	blister
nakámu	M.2.1-57	hurry
nakbág (tobág)	Q.-40	loud speech
nákom	P.1-7	common sense
nakpít	B.5-4	thin
nadobá	M.1.1-5	below
nadokát	R.6.3-3	guest, visitor
nagngát	B.7.2.-6	to faint
Naikanglíta Ugud Apudyús	S.1-18	Holy Scripture
naid	G.4.3-1	negative existential
naid kimut	P.2-32	bold
naid táwal na	I.-10	fixed price
nailsú	B.7.2.-6	to faint

naimúnu	O.5-7	smooth
naitúлага babái	B.1-25	fiancee
naldóm	B.4.2-6	contusion
naldumán	A.4.1-24	nearly ripe
nalnús	A.4.1-23	unripe
nalnúsa iyúg	C.5-6	young coconut
nal-um	A.4.1-25	ripe
namagán píta	A.3-23	dried ground, parched ground
namnama	T.8-9	hope, wish
<u>inámung</u>	G.10-10	to add to
nan-aabtán dálán	G.18-15	intersection
nan-an-andun baligonggong	M.1.2-5	oblong
nanáwag	M.1.3-17	wide
nanáwag si somsomok	P.1-5	a clear or sound state of mind
nansulpekan búlan	M.2.1-33	last quarter of the moon
nangáan	B.7.1.-3	miscarriage

nangína	I.-13	expensive
nangkalíput	E.1-37	surrounding
napnók	P.2-3 P.3-1	satisfactory, satisfied, content
Napolkása tágu	R.2-8	White (race)
nasawálan si duwá	N.1-11	dozen
nasdáaw	P.2-17 P.2-18	astonished, surprised
nasdóm	M.2.1-9	dusk
nasnasán	B.9-9	to give sponge bath
nat	T.2-5	topic/focus noun marker
nat	T.3-2	that (far from the speaker but near addressee)
natalákug	R.1-6	hospitable
natóy	R.6.2-1	deceased, dead
natnatón	G.4.3-12	to stretch
ne	T.7-3	used when handing or giving something to someone

nin	T.5-12 T.8-2 T.8-3	lest, might, perhaps (indicates uncertainty)
<u>inongnóng</u>	O.1-9	see clearly
nu	T.1-3	2nd singular pronoun
nu	T.4-10	when, if, incase
nu adi	T.4-11	if not
nu bokon	T.4-11	if not
nu....onnu	T.5-4	whether (used in alternatives)
ngadánan	R.6.1-2	to give a name to
ngálab	E.2-13	blade
ngátu	E.1-38 G.4.1-1	upstairs, to go up, rise
<u>nangátu</u>	M.1.1-4	above
ngelban	B.4-22	toothless (partly)
ngélob	B.4-21	toothless

ngína	F.9-5	to buy
<u>ingína</u>	F.9-4 I.-3	sell
ngína na	I.-12 I.-16	price, payment
ngína (ngumína)	I.-1	buy
ngípon	B.4-19	tooth
takód <u>ngípon</u>	B.4-20	gums
<u>nangísit</u>	O.1.1.-2	black
Ngísit	R.2-4	Black (race)
ngólan	A.5.4-7	black ant
ngultángut	B.4-17	palate
ngumína	F.9-5	to buy
ngumatu	G.4.1-1	to go up, rise
obók	B.6.-18 E.4-1	sleeping mat (grass)
obbóng	F.4-7	fish trap made of split bamboo
mang <u>obbong</u>	F.4-8	to trap fish
obsonon	Q.-8	repeat

okyán	T.5-13	indicates the speaker's desire, hope, wish
odóg	B.4-34	back
<u>umogyát</u>	P.2-26 P.2-28	fear, be afraid
ólas	M.2.1-13 M.2.1-16	hour, clock, watch
man- <u>omós</u>	B.9-8	to take a bath
na <u>ombán</u>	E.1-24 G.12-3	closed
-on	T.5-3	already, now when used with negatives, --not anymore no longer (suffixed form)
on	T.6-2	okay, yes
onób	E.1-28	shutter
onóm	N.2-8	six
óni	T.8-2	lest, might
onnu	T.4-22	or
ongól	B.4-12	nose

<u>man-ongkat</u>	G.4.1-10	to lift a pot from the fire
oomsán	E.1-8	bathroom
opa	A.5.5-7	to alight
opát	N.2-6	four
opók	A.4.3-33	rice bran
osá	N.2-3	one
osan kabigatná	M.2.1-20	two days after tomorrow
ósan kalabyán	M.2.1-22	day before yesterday
osaosá	N.1-8	every
<u>man-osok</u>	F.3-4	to plant in swidden (with dibble stick)
<u>man-ot-otáp</u>	O.1-5	look yonder
ot	T.4-1 T.4-13	and, then
otá	F.3-43	unhusked grains in pounded rice
<u>naotóng</u>	A.4.1-17	matured
otóp	E.1-10	roof
<u>maotdág</u>	G.4.2.-15	to fall (generic)

<u>iyotdag,</u> otdagon	G.4.2.-16	to drop
<u>iyoy</u>	G.15-18	to take to
dyok	B.4.1-1	armpit
paam-amá	B.4.1-12	thumbs
pabásul (mamabásul)	Q.-27	accuse
pabainán	Q.-34	ridicule
pakanán	C.1-3	to feed
pakawán	K.-13	parole
<u>mampakawán</u>	S.1-16	forgive
pakdaw	R.1-7	gift
pakdaw (mamakdaw)	G.15-4	to offer
pakgf	A.5.3-3	fin
pakpakú	A.4.2-9	fern
<u>mampákuy</u>	Q.-41	shout
<u>mampakwá</u>	Q.-6	command
pakyáw na	I.-5	wholesale
<u>mampadákol</u>	Q.-31	exaggerate, show off

padan di...	P.3.1-10	same as
nampáda	P.3.1-9	same
pádan didí	P.3.1-14	like that
pádan ditú	P.3.1-13	like this
pádi	S.1-34	priest
pagalígan	Q.-24	example
pagánu	S.1-37	paganism
mampagáwat	G.15-7	to lend
pagawgawá	B.4.1-15	middle finger
pagayyamót di ikí	B.4.1-28	toe
pagayyamót íma	B.4.1-10	finger
págoy	A.4.3-26	rice (unhusked)
pagpaglí	A.4.3-35 C.4-20	cassava
paguyúdon	G.6-18	to draw, pull
páing	B.4.1-18	thigh
napáft	C.2-7 O.3-6	bitter, salty
pála	F.1-13	shovel

<u>mampalabbun</u>	P.1-11	guess
pálad	B.4.1-8	palm lines
<u>mampaláda</u>	M.1.5-8	to park
palágpag	B.4-39	chest
<u>mampalánsa</u>	D.1.-13	to iron, (to) press
palánsa	E.4-24	flat iron
<u>mampaláng</u>	Q.-17	request permission
palanggá	E.4-16	wash tub
palangngipáng	A.4.2-9	fern
paláta (coins)	A.2-14	silver
palátu	C.7.-7	plate
<u>ipalátud</u>	G.17-2	to kick legs straight
<u>mampalawág</u>	Q.-7	announce
palkák (mamalkák)	L.-10	win
palkakón	L.-9	defeat
paldáy	M.1.1-12	beside
palepadon	G.10-13	to line up

palikad	E.1-30	step, rung of ladder
paligáwgaw (mamaligáwgaw)	B.6.-24	to squat
mampalintúmong	B.6.-26	to kneel
pallút	R.3-4	cockfighting
mampalpalás	N.2-19	add
palpallátu	C.7.-8	saucer
palsúk	F.4-12	spear gun for fishing
<u>napaltáka</u> <u>man-úgud</u>	Q.-14	fluent
paltúg (kumaltúg)	F.5-3 L.-4 L.-6	gun, shoot
palúk	R.5-9	folk dance
palúng	A.3-13	wave, current of stream
pána	F.5-4 F.5-5	bow and arrow
panáy	C.7.-21	platter (antique Chinese)

panabá	A.4.2-7	medicinal tree
Panabá	M.2.3-4	April (approximate)
panadúl	E.3-8	cabinet
<u>napanatóng</u>	B.7.2.-12	cold
paníki	A.5.5-15	big bat
pannákóm	B.3.2-1	ancestor
pantalún	D.-8	pants, trousers
pantí	D.-14	panties
pantiyóng	R.6.2-12	gravestone
pantúk	A.2-21	peak of mountain
pángat	B.1-16	official, important person, leader
pangkúk	A.5.3-11 C.4-11	shrimp
panggop	G.1-5	purpose, plan
pángis	B.1-28	widower
pangpáng	M.1.1-14	edge, margin, border
pangú	M.2.1-41	first
pangún anak	B.2-14	eldest child

pápa	B.3.1-2	father
papalladáan	M.1.5-9	parking area
mampapatóy	L.-2	fight, make war
mampapayáw	F.1-1	to farm (wet fields)
papél	F.8-10	paper
pasengsengkét	B.4.1-17	last finger
pasíking	F.7-3	back basket
pasidénti	J.2-1	president, head
pasíg	T.8-5	purely, entirely, all
pasngít	B.4-5	cheek
paspasón	G.8.-28	to cut, mow grass
pastól	S.1-33	pastor
pasusúwon	C.1-4	to nurse baby
patantanay	B.4.1-16	ring finger
patáng	E.1-14	cross support, rafter
pati	T.4-3	plus, including
patís	C.3-17	fish sauce

patpatón	G.8.-28	to cut, mow grass
pattok, pattod	A.3-28 G.4.2.-20	a drop (of water)
pátu	A.5.6-35 C.4-5	duck
<u>ipátud</u>	G.17-1	to kick
patukí	G.18-5	sledge
<u>mampatúlung</u>	O.-48	to call for help
patudtudú	B.4.1-13	index finger
páu	A.4.2-10 C.5-10	manggo
páuk	C.7-18	ladle
páway	E.1-35	front yard
pay	T.5-7	and, also, too, with
payák	A.5.5-4	wing
payángan iplóg	A.5.6-26	egg yolk
payápay	G.5.-1	to wave hand
payáw	F.1-2 F.1-14	rice paddy, ricefield

payon	T.5-1	yet, still, in addition to
paypayogpog (mamaypayogpog)	B.7.2.-9	to shiver
payyan	T.5-1 T.5-2 T.8-17	yet, still, in addition to, again
<u>napeét</u>	O.3-9	bitter
peddál	A.5.6-10	sow, mother pig
pelat	B.4.2-14	scar
péngal	B.4-52	hips
pepennalán	F.3-2	seedbed
pépep (memépep)	M.1.5-10	to blow the horn
pésuk	I.17	peso
pewétan (mamewepéwet)	Q.-33 G.5-7	jeer, point lips in ridicule
<u>napíkon</u>	B.7.2-29	paralysis

píku	E.2-9	pick
pidóng	E.1-36	back yard
pigá	N.1-3 N.1-4	how much
<u>ipigkál</u>	G.10-4	to throw away
<u>napigkóta píta</u>	A.2-6	clay
piglat	B.4.2-14	scar
pilák	I.-6	money
pilák	A.5.3-7	frog
<u>mampílat</u>	B.4.2-15	to heal
<u>maipil-ás</u>	G.4.2.-12	to topple over precipice
<u>napílay</u>	B.7.2-25	lame
pilíyon	P.3-11	choose
Pilipíno	R.2-7	Filipino
pilpil (mamilpil)	B.7.2.-9	to shiver
pinindáng di ikán	C.4-8	dried fish
pintokón	G.10-11	to pile
<u>napínu</u>	P.3.1-5	fine

pingápis	B.4.3.-7	sideburns
pingay	F.3-16	half a bundle
pingán	C.7.-7	plate
pingki	E.3-12	lamp, light
pingyá	C.5-13 A.4.3-5	pineapple
pisúk	A.4.2-21	lemon
pisúk	G.4.2.-3	to go down (of sun)
pissáy (v. pissayón)	D.-21	tear, rip
píta	A.2-1 A.2-2 H.-3	earth, dirt, land, soil, lot
pitú	N.2-9	seven
pitungón	G.10-2 G.7-10	to throw at or against something
<u>napiyá</u>	C.2-9 O.3-5 P.2-1	delicious, good taste, good
<u>ipiyás</u>	G.4.2.-18 G.4.3-19	to pour, spill

piyaón	P.2-4 P.2-19 T.8-8	love, like, want
piyók	A.2-7	mud
píyuk	B.4-6	dimples
pokól (v. mampokól)	D.1.-9	to wring, squeeze out liquid
poklakón	G.8.-8	to chop, split hollow things lengthwise
pokpokón	G.8.-7	to chop, cut upright objects
pognás	G.4.2.-14	to fall as fruit from tree
pogpogá	M.2.1-41	first
pogpogán	G.8.-16	to cut, trim end (as of block of wood)
pogsatón	G.14-3	to break tie, get loose
<u>napolkás</u>	O.1.1.-1	white
poltilf	A.5.7-1	chicken coop
pong-ad	A.2-22	base of mountain

posik	B.2-8	infant
posposón	G.9-9	to squeeze out liquid
postón (posót)	G.13-7	to tie, bind
mapúkaw	B.6-10	to wake up, be awake
napúkaw	O.1.1-1	white
pukód	A.5.7-5	pig pen
pukúl	A.4.2-15 C.4-17	blossom or heart of banana
púdut	B.7.2-13	hot, fever
mampugtu	P.1-11	guess
pulánu	G.18-6	airplane
napulflis	O.5-5 O.5-8	silky, slimy
pulfti	G.18-17	fare
puliktás	B.1-20	common/ordinary person, non-official
pulitu (mamulitu)	C.6.-5	to fry
pullayúk	C.7.-6	frying pan

pulsón	G.15-17	to grab
pultuyón	G.14-3	to break tie, get loose
pulú	B.7.2.-14	flu
pulúk	A.5.7-3	chicken feed
pulukán	A.5.7-2	feed (chickens)
pumayápay	G.5.-1	to wave hand
punásan, (mam)púnas	B.9-10 E.4-13	to wipe
pundá, púngan	E.4-6	pillow
pungpungú	B.4.1-4	wrist
pungtú	M.1.1-14 M.1.1-20	edge, margin, border, end, extreme
pupúnas	E.4-20 F.8-15	duster, eraser for chalk board
pupuggádan	E.4-2	door mat
pupulsikón	B.4.1-5	pulse
púsog	B.4-42	navel

púsu	B.4-40	heart
pus-ún	B.4-51	lower part of abdomen
putút	D.-2	clothes
putút	D.-5	polo shirt, (sport) shirt
putdón (putod)	G.8.-2	to divide, sever by chopping
púwak	F.3-22	200 bundles of rice
puwensá	K.-12	bail
púwog	B.4.1-19	knee
mang ipúyut	G.2-29	to lead
sáang	C.8.-11	soot
sabáli	P.3.1-11	different
Sabadú	M.2.2-7	Saturday
sabdóy (v. isabdóy)	D.1.-11	hang on hangars
sablút (v. manablút)	F.1-8	harrow
sabunón	B.9-12	to soap

sábung	A.4.1-19 R.6.2-14	petal, flower
sakáw	E.3-9	shelf (in the kitchen to hold dishes)
sakáy	G.4.1-3	to climb (as a tree)
sakbibínon	G.6-12	carry on the hips
sakgúd	A.5.1-6	antler, horn
masakít	B.7.2.-1 B.7-4	sick
sákon	T.1-1	first person singular pronoun
mansaksakit	B.7.2-4	sickly
saksak (v. manaksak)	D.1.-8 D.9-17	to wash (clothes), launder
sákup	J.1-4	district, jurisdiction
mangisákup	J.2-5	representative
sakyát	G.4.1-4	to step up
sadáwag	E.1-14	cross support, rafter

sadóg	A.2-28	valley of a river
<u>nasadút</u>	P.2-34	lazy
ságad	E.4-18	broom
sagána (mansagána)	R.6.3-2	preparation, provision
<u>nasagadáng</u>	O.5-3	rough
sagpátan	E.3-9	shelf
sagtán	E.4-15	chopping board
ságud	M.1.1-18	underside, bottom, underneath
saít	A.4.1-29	thorn
sála	R.5-8	dance (modern, western)
sálas	E.1-5	living room
<u>mangisálak</u>	S.1-5	Saviour
salákan	P.2-23	save, rescue
salaksák	A.5.5-13	kingfisher
salápaw	G.4.1-18	to jump aside, away
saláwag	S.2-5	spirit offering

sal-in	M.1.1-8	behind, rear
salingsingón	G.8.-5	to chop, remove twigs from branches
mais <u>salipaddu</u>	G.17-4	to stumble
salipsipán	G.8.-18	to trim by cutting away nodes
mans <u>alláp</u>	O.1-6	look for
nas <u>allagáng</u>	O.5-3	rough
sallut	F.5-10	trap (snare)
sálong	A.4.2-1	pine
sálop (mansasálop)	F.4-2	to fish by diverting water
salóti	A.4.3-14	sayote
salubúyon	G.6-13	carry child in sling at front
man <u>alsalumángka</u>	S.2-9	magic
salúp	F.3-44	ganta
sal-úpon	C.3-5	to sip
salúyut	A.4.3-21 C.4-23	okra

manams <u>amaténg</u>	S.2-9 S.2-10	magic, supernatural
sangá	A.4.1-4	branch
sangkis	A.4.2-19	orange
sángi	B.4-14	mouth
Sangláy	R.2-5	Chinese
masápa	M.2.1-53	early
masápul	T.8-7	must, ought
sapdukán	G.7-3	to whip
sapílya	E.2-1	plane
saplitán	G.7-3	to whip
sapón	R.2-6	Japanese
sapsapán	G.8.-17	to trim along length
sap-uyán	R.5-16	blow
maisasangngásang	R.6.2-3	lie in state
Sátanas	S.1-22	Satan
satun álgaw	M.2.1-17	today
satunón	M.2.1-43	now

sauṅ	A.5.1-2	tusk
sawáṅ	E.1-27	window
<u>mansawsaw-f</u>	B.9-14	to splash
say-áṅ	F.5-7	spear
<u>mansaysay-ó</u>	B.9-14	to splash
sekgel	O.5-1	touch
<u>mansélay</u>	G.3-10	to lean against
<u>isewál</u>	G.4.3-20	to put out one's tongue
si & name	T.2-1	topic/focus person marker
si/ut	T.2-7	non-topic directional marker
sibilyán	B.1-20	common/ordinary person, non-official
sibúgan	F.2-6	to water plants
síka	T.1-3	2nd person singular pronoun
síkad (sumfíkad)	B.6-28 G.4.1-7	to stand up straight

sikkaláng	D.2-7	ring
siklatán	G.13-8	to tie a bamboo fence
sikód	B.4.1-21	back of knee
siksík	A.5.3-2	scales
síku	B.4.1-3 M.1.5-1	elbow, corner
<u>mansikúl</u>	F.1-18	to burn cleared swidden
sidí	T.3-6	there, on that, in that (far from both speaker & addressee)
síding	B.4.2-17	mole
síduk (maníduk)	F.4-9	to scoop up fish
sígab	B.7.2-2 B.7.2-15 B.7.2-17 B.7.2-20	pain, sickness
sígay	E.1-2	field house
sigé	T.9-8	go on
sígom	A.5.4-7	black ant
sigsig-ók (v. mansigsig-ok)	B.6.-1	hiccup

siguláðu	T.8-15	certainly, surely
sigúlo	T.8-3	maybe, perhaps
silápan	G.11-13	to remove skin of sugar cane
sflaw	E.3-12	lamp, light
sflay	A.5.2-1	lizard
sfli	A.4.3-17 C.4-30 O.3-8	pepper
<u>nasflib</u>	P.1-13	wise
sfling	E.1-16	ceiling
sfling	A.1-5 D.2-13	shine, bright, dazzling
sillfðu	N.2-15	thousand
sillakom	F.3-20	8 bundles
<u>mansilnáð</u>	G.3-6	to stay, linger
<u>nasflom</u>	C.2-6 O.3-10	sour
<u>isiúlu</u>	G.13-1	to tie, make a knot
sflu	G,13-3	string, rope

silun di kapátus	D.2-12	shoelace
silúp	D.-2 D.-3	clothes, blouse, upper garment
silúwan	G.13-1	to tie, make a knot
simbáan	S.1-31	church
simbála	M.1.3-2	meter (approximate)
simbukwán	M.1.3-6	inch (approximate)
símis	D.-13	chemise, womens undershirt
simpúlu	N.2-12	ten
simpúlun lfbu	N.2-16	ten thousand
simpúlut & unit	N.2-13	eleven-nineteen
sin álgaw	M.2.1-25	all day
sinan diyus	S.1-38	idol, false god
sináoy	D.-13	chemise
sinát	T.3-5	there, on that, in that (near addressee)

sin dǎngan	M.1.3-8	fingerspan (from the tip of the index finger to the tip of the thumb)
sin dǎlan	F.3-21	40 bundles
sin-ilíyan	R.2-1	ethnic group
sinílas	D.2-14	slipper
sinipát	D.-6	men's native shirt (formal)
sin-íting	F.3-19	4 bundles
sin likwodán	M.1.3-3	kilometer (approximate)
sin sádin	M.2.1-44	just now
sin sátun	M.2.1-44	just now
sinsínál ínit	M.2.1-2	sunrise
sin-úyun	F.3-23	400 bundles
singkapálan	R.2-1	ethnic group
singkuwat dit tendáan	F.9-3	owner of the store
singgasút	N.2-14	hundred
singlót (v. mansinglot)	B.6.-3	sniff

singsíng	D.2-7	ring
sípat	D.2-8	bracelet
síping	I.-8	centavo
sisím	E.1-13	galvanized iron
sísip	C.3-7	drinking straw
sissíwit	A.5.5-1	bird
sitú	T.3-4	here, to this (near speaker)
siyá	P.3-6 T.9-7	right, correct, okay
siyá	T.1-7	3rd singular pronoun
siyám	N.2-11	nine
síyop	A.5.6-30	chick
siyúgan	F.2-6	to water plants
sobgón	F.1-18	to burn cleared swidden
sobsoban (c water)	C.8.-12	put out fire, extinguish
<u>mansogób</u>	F.1-18	to burn cleared swidden

sog-ón	M.1.1-12	beside
sogwáb	M.1.1-18	underside (bottom), underneath
solág	A.1-11	moonlight
solát	A.2-6	clay
solbat (manolbat)	G.2-38	to take shortcut
<u>mansolók</u>	G.2-25	to sneak away
somsomók	P.2-9	feeling (moral)
somsomkon, (man) <u>somsomok</u>	P.1-1 Q.-30	decide, think
songpatón	G.8.-3	to chop, hack
soobán	E.1-23	door
soóni	M.2.1-49 M.2.1-51 M.2.1-55	afterwards, later, eventually
<u>nasoptán</u>	B.7.1.-1	conception
<u>masosomkan</u>	P.2-27	fear (with worry)
sotpán	D.-9	short pants

súbil	B.4-15 B.4-16	lip
ma <u>isubúk</u>	G.4.2.-7	to fall forward
<u>Mansusubút</u>	S.1-12	Redeemer
subsubúk (manubsubúk)	A.5.6-12	to root in ground
súbuy	C.6-4	to boil, bubble
sukbut	A.5.5-8	nest
sukmutón	G.11-8	to remove by pulling
suknaán	K.-8	try (a case)
sukosúkop	B.4.1-20	knee cap
sugál	R.3-1 R.3-2	gambling, (playing) cards
suganggangón si Apudýús si bagbagá	Q.-36	blaspheme
súgat	B.4.2-11	wound, cut
<u>isugnád</u>	C.8.-6	to push fire together
sugnád	S.2-5	spirit offering
súgud	D.2-5	fine comb

sulágan	Q.-12	scold
nasúlag	P.2-25	angry
sulkúp di ikí	D.-15	socks
suldádu	L.-3 L.-7	soldier, army
mansúlib	Q.-28	deny knowledge of
maisulngú	G.4.2.-8	to fall headlong
isúlong	G.4.4-6	to poke in, insert
maisulpóg	G.4.2.-6	to slip and fall on backside
sulsul (v. manulsul)	F.3-31	to thresh rice (in a mortar)
mansultíp	Q.-45	whistle
mansúlu	F.8-2 Q.-22	to teach
maisulu	F.8-5	lesson
isulúk	G.10-7	to hide
Súlung	A.3-11	creek, permanent stream
sumáal	G.2-19	to arrive

sumakáy	G.4.1-3	to climb (as a tree)
sumakyát	G.4.1-4	to step up
sumalápaw	G.4.1-18	to jump aside, away
sumalya	K.-4	subpoena
sumang-ót	B.4-13	to blow the nose
sumíkad	G.4.1-7	to stand up straight
sumíling	A.1-5	bright, dazzling
sumímit	A.4.1-15	sprout
sumúbuy	C.6.-4	to boil (intrans.)
sumúsu	C.3-4	to suck (breast or bottle)
sumungbát	Q.-18	answer
mansúnad	C.6-14	to serve food
<u>isunú</u>	G.11-2	to push (lightly)
súnud	B.3.1-6	sibling, brother, sister
sunúd si bunyág	R.6.1-7	godbrother/sister

sungbát	Q.-18	answer
sungsung	O.2-1 O.2-4	smell
súpa	F.3-45	chupa (about a cup)
supéton	R.5-13	beat, tap or strike
<u>nasúpit</u>	M.1.3-18	narrow
suppéna	K.-4	subpoena
súsu	B.4-37	breast, bust
susúpon	C.3-3	to suck (not breast)
susulpan	E.1-4	room, bedroom
<u>isúg</u>	A.3-40	to dry by heat of the fire
suúgan	E.3-10	a rack over the fire for drying things
<u>mansuwakkit</u>	G.4.2.-9	to fall headfirst
suwíldu	F.-6	wages
súyop (masúyop)	B.6-6	sleep
ta	T.1-5	1st and 2nd dual pronoun

ta	T.4-4	because
tabá	B.4.2-20	fat
tabbák	A.4.1-18	flower, blossom
tabúkul	F.4-5	fish net
tabúngaw	C.4-24	squash
takángon	G.12-8	to open (mouth)
<u>itakbú</u>	G.4.3-16	to spill
Takkilíng	M.2.3-11	November (approximate)
takdóg	G.4.1-7	to stand up straight
takínaw	C.7.-12 C.7-13	dipper, cup
takláy	B.4.1-2	upper arm, forearm
<u>nataknáng</u>	M.1.3-12	high, tall (thing)
tákob	B.4-38	breast/udder of animals
takodón	G.13-2	to tie, make tight, bind
takú	T.1-6	1st and 2nd person inclusive pronoun, we

tadáwon	G.8.-4 F.1-17	to chop, remove branches of tree
tadók	R.5-8 R.5-9	dance, Kalinga folk dance
tadórn	E.2-14	sharp
tagadá (managada)	G.4.1-2 M.1.4-6	to climb a slope
taggáy	A.4.2-2	redwood tree used for furniture
Taggáy	M.2.3-3	March (approximate)
tagimúla	A.4.1-14	seed
tágu	B.1-1	person, people
tagúwon	P.2-23	save life, rescue
talák	G.18-3 G.18-7 G.18-8	car, jeepney, truck
talakídon	G.13-9	to tie bamboo flooring
tálag	B.3-4	eldest child
talangka	E.1-34	fence

talangkásu	B.7.2-14	flu
talí	G.13-3	string, rope
<u>mantalibásu</u>	G.1-4	to do, work
talikgáob (v. mantalikgaob)	B.6.-2	burp
tálit	R.3-4	cockfighting
talób	E.1-11	bamboo roofing
<u>itálipon</u> (talipon)	G.10-11	to put away, put aside
taltag (manaltag)	F.3-31	to thresh rice by beating in a leather bowl
taltalón	F.7-9 G.8.-25	to split bamboo for weaving
tamáy (mantamáy)	C.6.-10	to mix (water and flour)
tamból	R.5-12	drum
tambokán	G.9-10	to crush by falling weight
<u>mantámes</u>	N.2-21	multiply
tamtám	O.3-2	taste

tanáp	A.2-29	plain
tánud	D.1-3	needle
tangkíyaw	I.-4	retail
tangdán (manangdán)	G.15-11	to give salary
tanggúyub	Q.-49 R.5-14	horn of animals used as a trumpet
<u>natang-fl</u>	P.3.1-15	solid
<u>natanglf</u>	O.2-6	rancid spoiled (smell of spoiled coconut)
tangngobán	G.10-14 G.12-1	to cover
<u>itang-oy</u> , (man) <u>tang-oy</u>	G.4.1-18	to lift
tapáya	G.15-13	to beg, extend hands
tapay	T.6-2	okay
tapay an	T.6-2	okay
taplak (manaplák)	A.3-31	to float
tápoy	C.3.-15	rice wine

tappiyak	A.3-13	wave
tapúg (manapúg)	B.9-13	to swim
tápus	M.2.1-29	end of month
tása	C.7-13	cup
tattalún	A.2-31 B.1-15	wilderness, uninhabited area
taud (tumaud)	A.5.5-6 G.4.1-13	to fly
táwal	I.-11	bargain
tawón	M.2.1-35	year
mantáyag	G.4.1-12	to raise ones hand
táyap	G.4.1-14	to glide
taynán	G.2-13	to leave behind
<u>itayún</u>	G.4.1-22	to hang up, suspend
teklabán	G.12-7	to open (a crack or slit)
téku	C.1-26	tobacco
tébol	E.3-2	table

temnadán	G.8.-9	to chop, notch
tendáan	F.9-2	store
tibbalálang	A.5.5-18	woodpecker
tibtibangkúg	A.5.5-18	woodpecker
<u>mantíking</u>	B.6-22	to lie on side
tigammu	P.1-3	know
tigpapón	G.7-6	to hit the nape of the neck
tilín	A.5.5-17	rice bird, sparrow
<u>mantilw</u>	L.-2 R.4-1	fight
tilitflon	G.13-10	to twist
timbá	E.4-17	bucket
timbóy	D.1.-4 F.6-3	thread
<u>natinpuwán</u>	P.3-5	by chance
tinápáy	C.1-13	bread
tinadday	F.4-4	fishing tackle
tinidól	C.7.-15	fork
tipakón	G.7-5	to slap

<u>matípay</u>	A.4.1-22 A.4.3-6 C.1-11 C.4-12	viande, vegetables
titinnúlung	R.1-2	cooperation
mantíti	B.9-7	to take a shower
tíway	D.-19	to be naked
natíwong	P.1-15	crazy
tíyong	A.5.4-6	large red stinging ants
patobaw	F.1-4	to let land for hire
tobaón	G.8.-29	to cut down (as of banana stalk to get the fruit
tóbong	A.5.4-11	tick
tobtoobón	G.8.-26	to cut into lengths
toddák (manoddák)	G.2-20	to run
mantodtód	A.3-27 G.4.2.-19	to drip
totdoddák	R.4-2	races

todtoddák di kabáyu	R.4-3	horse races
tog-adón	G.8.-6	to chop, sever upper part of tree
mantolkág	R.6.2-17	first year death anniversary (to be out of mourning to remove mourning clothes)
tongód	B.4-32	nape
tongyabán	G.8.-11	to chop, sever hollow things
mantopá	F.3-36	to winnow
topák	R.6.2-12	gravestone
topók (mantopók)	A.5.5-3	to peck
tu	T.3-1	this (near speaker)
itubál	G.7-8 G.10-3	to throw at or against (forcefully)
túbay	F.5-7	spear

tubbúg	A.3-6	spring, source of water
tuból	B.7.2.-19	constipation
<u>itubót</u>	G.4.4.-5	to plug
túbu	A.4.1-6	leaf
túbu (tumúbu)	F.1-19	to grow
<u>itukbang</u>	G.11-3	to push, to cause to fall
túkak	A.5.3-7	frog
tukdu (manukdu)	B.6.-30	to stand straight
tukmuwón	G.7-9 ●	to hit, smash with a rock
túkol búlan	M.2.1-34	full moon
túkud	E.1-19 E.1-20	pillar, post, support
<u>itudú</u>	G.5.-6	to point, show
tudtudú	F.8-1	teaching
mantudtudú	F.8-2 Q.-22	to teach
túduk	B.8-4	injection

tugdá	C.1-14 C.1-15	left-overs, food kept overnight
tugtúg	A.3-8	artesian well
tugutúgon, ponponon	G.10-11	to pile
naitúlag	B.1-24	engaged to be married
tulbók	E.1-26	key
mantúli	Q.-26	lie
tulláuk (manulláuk)	A.5.6-33	to crow
natulóð	P.2-31	brave, courageous
tulú	N.2-5	three
itulud	G.15-18	to take something to someone
túlung	P.2-22	help, assist
tulúngan	P.2-23	save, rescue
tumakdóg	G.4.1-7	to stand up straight
tumagadá	G.4.1.-2 M.1.4-6	upward, climb

tumap ^t apáya	G.15-13	to beg, extend hands
tumáud	G.4.1-13	to fly
tumáyap	G.4.1-14	to glide
tumokáw	G.15-9	to borrow (exact item is returned)
man <u>tumóq</u>	B.6-25	to bow one's head
tumúbu	A.4.1-16 F.1-19	to grow
tumúlung	P.2-22	help, assist
tumuttúwa	O.4-5	obey
tun	T.2-5	topic/focus
man <u>túnu</u>	C.6-7	to boil, roast
tungáli	R.5-15	nose flute
na <u>tunglin</u>	A.1-28	cold weather (damp)
tungód	A.4.1-12	stump
tungú	C.8.-2	firewood, fuel
mai <u>tung-úd</u>	G.2-27	to follow
man <u>túpak</u>	B.6.-23	to sit
tupók	A.5.5-2	beak

tup-ugán	G.9-10	to crush by falling weight
<u>itupyák</u>	G.4.3-17	to spill, splash
tuttúwa	P.3-8 T.8-18	really, true
ibaga nat <u>katuttuáana</u>	Q.-25	tell the truth
tuttuwa kadl	T.9-5	is that so
tutuppákan	E.3-4 E.3-5 E.3-6	bench, chair, stool, place to sit
mantúud	G.4.1-15	to erect
tuúgan	G.10-15	to cover by piling on
tuúnan	G.11-5	to press down
tuwalyá	E.4-11	towel
tuwannu	T.4-15	lest/in the hope that
<u>maituwáng</u>	G.4.2.-11	to fall on any side
ubbún báka	A.5.6-18	calf
ubbún kabáyu	A.5.6-20	young horse, yearling

ukásan	G.14-2	to untie, loosen
man- <u>úkad</u>	G.4.1-11	to lift one by one
úki	B.4-54	vagina
uknadón	G.4.3-14	to straighten
úkon	A.5.6-2	puppy
ukú	C.7.-14 F.3.-14	knife
ukyadón	G.4.3-15 G.14-5	to open, flatten, (to) unroll, display
ukyadón dan obók	E.4-9	to spread the mat
udán (v. umudán)	A.1-19	rain
ud	T.5-5+6	indicates emphasis and politeness (with commands)
udídin abeng	B.2-5	youngest child
ugáli	S.2-1	customs
ugsá	A.5.1-3	deer

Ugud Apudyús	S.1-17	Word of God
manguláda	B.9-18	to bleach
úlat	B.4.2-21	vein
naúlaw	B.7.2.-8	dizzy
úlay nu	T.4-18	although, even though
úlay pay	T.4-18	although, even though
umulkíyos	P.2-13	laugh
mangulín	G.2-14	to return home
ulis	A.5.5-16	parrot
ulitóg	B.3.1-13	uncle
ullimong	R.5-15	flute
úlog	A.5.2-5 A.5.4-5	snake, worm (generic)
úlos	D.-23 E.4-5	blanket
ulpú	B.4.1-18	thigh
úlu	B.4-2	head
man- <u>ul-<u>ulnug</u></u>	R.3-6	story telling
ulu-utút	A.5.1-8	small baby mouse

úlut	F.3-24	rice stalks
úma	F.1-2 F.2-1	clearing, field, farm, garden, swidden, to make a swidden
umadí	P.3-10 Q.-21	refuse
umángos	B.4-29	to breathe
umbali	A.4.2-20 C.5-8	kalamansi
umbog (obóg)	B.6.-19	to lie down
umídung	G.4.4.-7	to take shelter
umíla	O.1-2	see, perceive
uminúm	A.3-4 C.3-1 R.3-5	to drink
umoy	G.2-1 M.1.5-3	to go
umpa	A.5.5-7	to alight
naúmum	B.6.-16	to have troubled sleep
um-úm	B.4.1-31	joint
nauná	M.1.1-6	before, ahead of

<u>umúna</u>	M.2.1-41	first
unádon	G.4.3-14	to straighten
unás	A.4.3-4 F.1-20	sugar cane
untuk	A.2-21	peak of mountain
<u>umunúd</u>	G.2-27	to follow
umúngat	B.7.2-35	to revive, recover
upík	A.4.1-26	outer skin (of plant)
upík káyú	A.4.1-9	bark
upík di iplóg	A.5.6-27	shell
upikán	G.11-10	to peel, (to) skin
upídon	G.10-12	to arrange
upisyál	B.1-16	official, important person, leader
upít di punda	E.4-7	pillow case
naúpol	C.6.-13	overcooked
Upúk	M.2.3-1	January (approximate)

usgáðu	K.-3	court
usfk	A.4.1-26	outer skin of plant
úsing	C.8.-8	charcoal
uspéku	E.3-14	mirror
ussagán	G.14-1	to untie, free completely
uswíla	F.8-17	student
úta	B.6.1.-8	vomit
útang	I.-15	debt
utdf	T.4-13 T.4-17	then, therefore, so
utdfit	M.2.1-42	formerly
utdfit	T.4-16	while
utdfíyon	T.4-14	after that
utfl	B.4-55	clitoris
útin	B.4-56	penis
man- <u>útu</u>	C.6.-1	to cook
útut	A.5.1-8 A.5.1-9	mouse, rat

ut-ut	A.5.5-19 A.5.5-20	pigeon
man- <u>uumā</u>	F.1-1	to farm dry land, swiddens
uuttúwan	C.7.-2	stove
uwáb, (v. man-uwáb)	B.6.-5	yawn
<u>maúwaw</u>	A.3-5 C.3-2	thirsty
man- <u>uwáy</u>	G.3-5	to wait
<u>nauyámos</u>	O.5-4	soft, tender
wakál	A.4.3-3	vine
<u>mawákas</u>	M.2.1-5	mórníng
walawassay	E.2-10	hatchet
walú	N.2-10	eight
wálu	M.2.3-8	August (approximate)
wangag	A.3-9	river (large)
wangwang	A.3-9	river
wásay	E.2-8	axe
waswassáy	E.2-10	hatchet

<u>mawwísit</u>	Q.-46	hissing sound used to call someones attention
wiswis-ít	M.2.1-3	dawn
<u>mawwítíwít</u>	G.5.-5	to shake head sideways
<u>manyáman</u>	G.15-2	to give thanks
<u>nayápit</u>	M.1.3-21	thin, narrow
yam-anon	G.9-1	to damage, destroy
yan	T.5-14	first, yet
<u>mayokyók</u>	P.2-13	laugh
yoong	T.4-2	but, however
yu	T.1-4	2nd plural pronoun